

ENCARNACIÓN GÓMEZ MARÍN Y LAUREANO MERINO CRISTÓBAL

Plantas Medicinales de Guinea Ecuatorial



CENTRO CULTURAL
HISPANO-GUINEANO
EDICIONES

ENCARNACIÓN GÓMEZ MARÍN Y LAUREANO MERINO CRISTÓBAL

Plantas Medicinales de Guinea Ecuatorial



CENTRO CULTURAL
HISPANO-GUINEANO
EDICIONES

EDITADO EN EL MARCO DE LOS
PROGRAMAS DE ACCION
CULTURAL DE LA COOPERACION
ESPAÑOLA CON GUINEA ECUATORIAL.
MALABO, 1989.

Las láminas reproducidas en esta obra proceden de fotografías propiedad de Laureano Merino Cristóbal

© Encarnación Gómez Marín y Laureano Merino Cristóbal, 1990

© Ediciones "Centro Cultural Hispano-Guineano"
Apdo. 180 - Tel. 2720
MALABO (R. Guinea Ecuatorial)

I.S.B.N.: 84-7232-529-6, 1990, Ediciones "Centro Cultural Hispano-Guineano"

Depósito Legal: M. 8.092-1990
Imprime: GRAFUR, S.A. Polígono Igarsa, Naves E - F
28860 Paracuellos del Jarama (Madrid)

Edición diseñada por:



Editorial Rueda
Porto Cristo, 13 - Alcorcón (Madrid)
Apartado 43.001 - Teléfono 619 27 79

Nuestro más sincero agradecimiento a: Santiago Castroviejo, director del Real Jardín Botánico de Madrid; Manuel Fidalgo de Carvalho, experto en flora tropical; Ramón Morales Valverde, colaborador científico del CSIC; Javier Fernández Casas, profesor de Investigación del CSIC; Pedro Asseng, Florentino Benari, María Abaga, Valentín Esaro, Lorenzo Villán Ondó y demás curanderos consultados; al pueblo de Guinea Ecuatorial, a la Cooperación Española con Guinea Ecuatorial por su apoyo técnico y logístico, y a todos los que han hecho posible la realización de este libro.

LOS AUTORES

Prólogo

La utilización de las plantas como remedios curativos sigue siendo habitual en Guinea Ecuatorial. El conocimiento de las propiedades terapéuticas de especies autóctonas o introducidas se transmite oralmente de generación en generación y forma parte de la cultura del pueblo en este pequeño país africano. La vida en continuo contacto con el medio natural de la mayor parte de la población hace necesario un buen conocimiento del mundo vegetal y posibilita un rápido aprendizaje de éste. Por otra parte, la existencia de personas especializadas en casi todos los poblados o núcleos de población, como es el caso de mujeres mayores, curanderos, brujos o hechiceros, ha hecho que nadie hasta ahora se haya preocupado de recopilar estos conocimientos y plasmarlos en un libro.

Los autores han seleccionado 154 especies vegetales, las de uso más común entre la población. No pocos kilómetros han tenido que recorrer por la isla de Bioko y Guinea Continental para obtener los datos, encuestando a las personas más entendidas acerca de la utilización medicinal de las plantas. Sin duda se ha realizado un buen trabajo etnobotánico de campo. A veces las dificultades han sido mayores, ya que muchas de las personas encuestadas tienen la convicción de que al desvelar la acción curativa de una determinada planta, ésta pierde su eficacia. También se han recogido los nombres vernáculos en «bubi» y «fang», las dos lenguas nativas más importantes del país.

El trabajo de campo ha sido completado con datos obtenidos de la recopilación bibliográfica realizada sobre medicina tradicional y acción curativa de determinados compuestos químicos. Mediante la descripción botánica y las fotografías a color de cada especie no es difícil identificar en cada caso la planta de que se trata. Es, por tanto, una interesante guía que será de gran utilidad para un público muy diverso: desde el simple curioso o aficionado a la botánica interesado en los remedios curativos naturales hasta el profesional cuya actividad esté ligada de alguna manera con el mundo vegetal. Es la primera vez que se publica un libro de estas características sobre flora de un país de África occidental, por otra parte el único de habla española en todo el continente.

Los autores, profesores de Ciencias Naturales de bachillerato en Guinea Ecuatorial durante tres años, tienen gran mérito. Primero, por haber recopilado en los ratos libres y durante los períodos de vacaciones, desinteresadamente y con no pocos sudores, todos los datos posibles. Para ello dispusieron de un coche de la Cooperación Española en aquel país. En segundo lugar, han tenido que redactar el manuscrito, a veces, en condiciones poco favorables. Por último,

haber conseguido que esta publicación se realizara de manera digna, como merecía todo el trabajo anterior.

Sirva de testimonio este libro para la toma de conciencia por parte de la sociedad guineana de la importancia cultural que tienen este tipo de trabajos, necesarios para el verdadero progreso de los pueblos, que no significa apartarse de la cultura tradicional, sino asimilar lo ya sabido dentro de las nuevas tendencias.

Ramón Morales Valverde
Colaborador científico del C.S.I.C.
Real Jardín Botánico de Madrid



INTRODUCCION

Cuando llegamos a Guinea Ecuatorial en enero de 1987, dedicamos gran parte de nuestro tiempo libre a visitar los poblados, conocer a sus gentes, sus tradiciones, etc. Nos sorprendió la presencia constante de las plantas en la vida cotidiana de los guineanos: constituyen la base de su alimentación, con ellas construyen sus casas y pequeñas embarcaciones llamadas cayucos, preparan bebidas refrescantes y alcohólicas, fabrican piezas de artesanía, cestos para transportar los productos de la finca (nkues) y demás utensilios; incluso utilizan las hojas de malanga a modo de paraguas cuando les sorprende la lluvia.

Pero lo que más nos llamó la atención fue la importancia que tienen las plantas medicinales como base de la sanidad en los poblados. Esto nos animó a escribir un libro en el que se reflejaran las más importantes, así como sus usos y la fotografía de cada una de ellas a fin de facilitar su reconocimiento.

Para obtener esta información hemos realizado frecuentes visitas a reconocidos curanderos de distintos poblados de Bioco y Rio Muni, presenciando incluso sus curaciones. Esta labor no fue fácil debido a que generalmente son remisos a revelar sus secretos, especialmente los pigmeos, como pudimos comprobar cuando visitamos a D. Joaquín Ocuale, el último pigmeo de Guinea Ecuatorial, que tiene instalado su consultorio en el interior de la selva a unos 4 km de Ayamiken.

Los datos obtenidos de los curanderos han sido completados con los testimonios recibidos de numerosas personas conocedoras de la medicina popular, así como con la bibliografía que se cita al final del libro y que ha sido escogida en su mayor parte de la biblioteca que los Padres Claretianos tienen en la ciudad de Luba.

Con este libro pretendemos que el lector se familiarice con las plantas más utilizadas en la medicina tradicional guineana. Para ello se citan 154 especies vegetales ordenadas por familias y reunidas en fichas.

Cada ficha consta del nombre científico de la planta, seguido de los nombres vernáculos, que se simbolizan de la siguiente manera:

F = Nombre fang

B = Nombre bubi

V = Nombre vulgar

A continuación se da una breve descripción botánica de la planta y se indica su procedencia y hábitat, para pasar al estudio de sus propiedades medicinales y usos más frecuentes, citando, por último, los principios activos de la misma. Se completa la ficha con una fotografía que muestra lo más destacado de la planta.

Aunque somos conscientes de las limitaciones del presente libro, confiamos en que sea de utilidad a aquellas personas interesadas en conocer el fascinante mundo de la curación por plantas medicinales.



LA MEDICINA TRADICIONAL EN AFRICA TROPICAL OCCIDENTAL

Se podría decir que el continente africano es de los más antiguos en cuanto a la práctica de la curación por plantas medicinales. Esta es contemporánea a la existencia del hombre en la Tierra y ha sido una forma de protección y de defensa del medio que le rodeaba.

La medicina con plantas en Africa se ha basado desde siempre en la experiencia, en la observación de lo que ha ocurrido a animales —como el caso de los monos que chupan la savia del ekuk (*Alstonia boonei*) cuando son alcanzados por flechas envenenadas— u hombres que han comido estas plantas accidentalmente. Otros usos eran empíricos, basados en lo que se ha dado en llamar la *Ley de las Signaturas*. Según esta ley, la naturaleza ha provisto a cada planta de una señal que indica para qué mal o para qué parte del cuerpo debe ser usada. Así, por ejemplo, las plantas con látex blanco se utilizaban para incrementar la producción de leche; otras con frutos grandes para favorecer la fertilidad, y las semillas de *Pentaclethra macrophylla*, árbol de tronco tortuoso, son parte de una preparación aplicada a la giba de los jorobados.

Todos estos conocimientos eran y son transmitidos oralmente de padres a hijos, de generación en generación, no existiendo documentos escritos al respecto, por lo que la recopilación de datos se funda casi exclusivamente en los testimonios orales de los curanderos.

Es por todos reconocido el valor de las plantas medicinales, y lo que nace de la observación es ratificado por la ciencia en función del estudio de los principios activos de dichas plantas. Pero hay que decir que en la medicina tradicional africana, la superstición y la magia están siempre presentes, de tal manera que es prácticamente imposible deslindarlas en las curaciones. Si bien hay que distinguir entre el curandero, el hechicero o brujo, encontrando también distintas especializaciones dentro de este último, en todos se hace patente unas particulares creencias. Así, tanto ellos como los propios pacientes creen que la enfermedad no se debe nunca a causas naturales, sino que es producida por hechizo o brujería y causada principalmente por los espíritus del antepasado del enfermo que se han enojado por una u otra causa. Para combatir estas maldades se emplean, junto con las hierbas, ritos religiosos, conjuros y a veces sacrificios de animales y ofrendas a espíritus, no atribuyéndose, de esta manera, la acción de la planta a ella misma sino a distintas causas relacionadas con la superchería.

Los curanderos propiamente dichos se encargan de tratar los casos más complicados y resistentes, y las indisposiciones o dolencias más comunes son tratadas por los aldeanos de mayor edad con conocimiento de las plantas locales. Existe gran número de plantas medicinales cultivadas y conocidas por todos los habitantes de los poblados que se usan cotidianamente en el tratamiento de las enfermedades más frecuentes que no revisten gravedad. Como ejemplo de algunas de ellas se puede citar el kinkelibá (*Cassia occidentalis*) y el contrití (*Cymbopogon citratus*) utilizados en el tratamiento y prevención del paludismo; el kete-kete (*Cassia alata*) para enfermedades de la piel; el sanalotodo (*Hibiscus sabdariffa*) para combatir la anemia.

Por lo general, los curanderos son aldeanos que hacen una vida completamente normal, si bien gozan de una consideración especial por el resto de los habitantes del poblado. Normalmente cultivan fincas o ejercen algunos oficios y reciben a sus pacientes una o varias veces en semana. Como pago a sus servicios se les ofrecen regalos como fruta o animales, pero no dinero, aunque en las ciudades, con la progresiva pérdida de las tradiciones, éste es cada vez más aceptado.

La procedencia de sus conocimientos en esta materia es variable según las tribus. Algunos afirman que los espíritus les instruyen mientras duermen, por la noche o en la selva. Lo más común es la transmisión de padres a hijos, siendo a veces especialmente estrictos en que éstos sean varones. La iniciación empieza cuando el curandero considera que la persona que va a recibir su sabiduría se encuentra en el momento propicio para adquirirla. Tras un largo aprendizaje que dura varios años, en el que no sólo se enseña las virtudes de las plantas medicinales y su correcta administración, sino también todo lo relacionado con su entorno, se culmina con una ceremonia de transmisión de poderes.



Ceremonia fang de traspaso de poderes curativos.

Existen curanderos especializados en ciertas enfermedades como hepatitis o fracturas. Otros sólo curan las más comunes y, por último, los hay que tienen remedio para casi todas las dolencias.

Para sus curaciones también utilizan minerales o rocas como el caolín o la arcilla, y restos de animales como patas de mono, piel de elefante, carne de leopardo o cuernos de antilope. Estos productos se emplean normalmente asociados a las plantas y, a veces, solos o mezclados unos con otros.

El tratamiento específico se elige después de haber hablado con el paciente y según la comunicación de los espíritus, siendo éstos los que dictaminan. Existe la creencia generalizada de que el vigor de la medicina se manifiesta sólo si es administrada por la persona adecuada y no tiene valor sin que el curandero haya pronunciado algunas palabras mágicas o conjuros.

Es fundamental para tratar con los curanderos tener fe en su ciencia y estimarla. Si no es así, ellos lo detectan, no pudiéndose llevar a cabo la curación.

Aunque las posibilidades de la medicina local son inmensas y es reconocido que ha salvaguardado desde tiempos remotos la salud de manera natural, es preciso decir que asistimos a una progresiva pérdida de esta medicina en África. Esto está motivado por varias causas, siendo las principales la cada vez mayor difusión de la medicina alopática en el territorio africano, el desarrollo de las comunicaciones y la influencia de la cultura occidental entre los nativos. De esta manera, hoy en día, en la mayor parte de los poblados existen ya dispensarios llevados por agentes primarios de salud, individuos del poblado que reciben la instrucción necesaria de médicos no africanos para practicar las atenciones sanitarias primarias y que está sustituyendo cada vez más al curandero en sus funciones. Por otra parte, el cambio de mentalidad hacia una educación occidental hace que los nativos prefieran los medicamentos químicos por considerarlos superiores a los suyos, perdiendo interés por la medicina tradicional, hasta el punto de que son muchos los ancianos que no han podido legar sus conocimientos a la descendencia, llevándose los consigo cuando mueren.



Curandero bubi en su choza de curaciones.

Pero todavía se recurre a la medicina tradicional, sobre todo en determinados casos, como cuando no se tiene acceso a los doctores educados occidentalmente o para dolencias que no revisten gravedad; incluso a veces, se recorren varios kilómetros para visitar curanderos especializados en la curación de determinadas enfermedades.

El hecho de que existan todavía en Africa muchos lugares donde se hace difícil la llegada de la medicina alopática, en los que los curanderos juegan un papel primordial, sería una de las razones por las que hay que potenciar el retorno a la curación por plantas. Existen otras muchas de no menor importancia como son las económicas; la curación por hierbas está al alcance de cualquier familia, mientras que la medicina alopática supone un gasto considerable que no se puede afrontar en muchos casos y a nivel nacional produce una importante salida de divisas. Por otra parte, se ha comprobado que las plantas medicinales causan menos efectos secundarios que los medicamentos químicos y curan mejor algunas enfermedades, como por ejemplo la hepatitis.

No se quiere decir con esto que la medicina tradicional tenga que sustituir a la occidental, sino que es necesario que ambas se complementen, pudiéndose utilizar conjuntamente los productos farmacéuticos occidentales y los tradicionales a fin de aprovechar las características positivas de ambos.

Sería necesario recuperar, por tanto, la medicina tradicional en Africa y empezar a buscar todos los medios para revalorizar esta ciencia y este arte y dotarla de una tecnología adecuada a nuestro siglo.



*Mujer curándose el dolor de cabeza con hojas de *Eryngium foetidum*.*

LOS PRINCIPIOS ACTIVOS DE LAS PLANTAS

Los principios activos son sustancias químicas que producen un efecto fisiológico en el organismo, variable según el compuesto químico de que se trate. A ellos deben las plantas sus propiedades medicinales.

Tienen naturaleza química muy heterogénea. Muchos son sumamente complejos y todavía quedan algunos de composición química mal conocida. Por lo general, pertenecen a una de estas categorías: mucílagos, principios amargos, alcaloides, esencias o aceites esenciales, antocianos, glucósidos y heterósidos, saponinas, taninos, carotenos y flavonoides.

Gran parte de ellos han sido aislados, purificados o incluso sintetizados, y se comercializan con fines terapéuticos.

LOS MUCILAGOS

Son sustancias producidas por las plantas, cuya principal característica es que con el agua dan disoluciones viscosas o se hinchan formando pseudodisoluciones gelatinosas, debido a la facultad que tienen de embeber agua.

Químicamente son poliósidos, que por hidrólisis dan hexosas y pentosas, y por oxidación dan ácido múcico. Proceden de las degradaciones de la celulosa, calosa, lignina y de las materias pécticas.

Tienen que usarse disolventes especiales para extraerlos.

Las algas son especialmente ricas en mucílagos, aunque también se encuentran en hongos y otros muchos vegetales, como en las hojas de la gloriosa o en las flores y hojas del hibisco.

Producen diversas acciones sobre el organismo. La más destacada es la acción emoliente, ya que provocan ablandamiento de los tejidos, suavizándolos, por lo que son efectivos en casos de irritación e inflamación de la piel y de las mucosas: en las irritaciones de la mucosa intestinal, tanto mecánicas (debidas a un intenso peristaltismo) como químicas (originadas por los jugos y fermentos digestivos); en las irritaciones de la mucosa de las vías respiratorias, actuando como calmantes de la tos; en las irritaciones de la mucosa de las paredes del estómago, evitando la aparición de úlcera péptica.

Si se toman en pequeñas dosis, tienen acción antidiarréica, ya que absorben líquido y sustancias tóxicas. Pero si se toman en dosis mayores, producen el efecto contrario, es decir, tienen acción laxante, puesto que aumentan mucho de tamaño por absorción de líquido, lo que produce irritación intestinal que aumenta el peristaltismo.

Las plantas mucilapinosas, generalmente se toman, solas o mezcladas, en decocciones e infusiones. Sobre la piel se aplican en forma de cataplasma.

PRINCIPIOS AMARGOS

Químicamente son lactonas sesquiterpénicas que actúan produciendo secreciones digestivas.

Se caracterizan por ser sustancias inodoras, de sabor amargo, poco solubles en agua fría y solubles en agua caliente, alcohol y éter. Algunos son tóxicos.

Su importancia biológica se debe a que tienen acción estomacal, digestiva y diurética principalmente.

A pequeñas dosis abren el apetito, debido a la secreción de fermentos digestivos. En dosis mayores, actúan produciendo el efecto contrario, es decir, disminuyen o quitan el apetito.

Tienen actividad sobre el hígado, bien aumentando la secreción de bilis o favoreciendo la salida de ésta.

Entre los principios amargos figuran la santonina ($C_{15}H_{18}O_4$), usada como vermífugo, y la picrotoxina ($C_{30}H_{34}O_{13}$), de efecto tóxico.

ALCALOIDES

Son sustancias orgánicas nitrogenadas de origen vegetal, carácter básico y fuerte actividad fisiológica a pequeñas dosis. Son considerados venenos y drogas muy activas.

Generalmente se encuentran formando sales con ácidos orgánicos.

Se presentan en mayor proporción en las semillas, corteza y raíces.

En cuanto a la acción de los alcaloides sobre el organismo, actúan principalmente sobre los músculos y el sistema nervioso central, aunque algunos actúan sobre el parasimpático. En general, producen diversos efectos, dependiendo del tipo de alcaloide de que se trate: analgésico, narcótico, estimulante central, midriático (dilatador de la pupila), miótico (contractor de la pupila), hipotensor, hipertensor, antipirético, antihemorrágico, antiparasitario, cicatrizante y emético.

Una de las familias más ricas en alcaloides es la de las asclepidáceas, así como solanáceas, papilionáceas, rubiáceas, liliáceas, umbelíferas, apocináceas, loganiáceas, papaveráceas.

Entre los géneros se pueden citar: *Nicotiana*, *Vinca* (fuente de vincristina y vinblastina, alcaloides antileucémicos), *Strychnos*.

ACEITES ESENCIALES O ESENCIAS

Son mezclas líquidas volátiles de compuestos químicos con propiedades aromáticas, de aspecto oleaginoso y generalmente insolubles en agua.

Su composición química es muy diversa; en ella entran principalmente los hidrocarburos terpénicos y los productos de oxidación de éstos (alcanfores).

Estos últimos son los responsables del aroma, sabor y propiedades terapéuticas de las esencias.

Las resinas se forman por oxidación de las esencias.

Los aceites volátiles tienen un olor característico, no dejan mancha. No se enrancian, pero se oxidan y resinifican por exposición a la luz y al aire.

Se extraen por diversos métodos: mediante disolvente (alcohol, éter u otra sustancia volátil) o por una grasa, presión o destilación.

Actúan como repelentes de insectos en unos casos, atrayéndoles en otros.

También tienen acción antiséptica o desinfectante, ya que modifican el medio en el que viven los microorganismos para que no puedan desarrollarse. Por ejemplo, se ha visto que la esencia de limón destruye en 15 minutos al bacilo de la meningitis.

Además de su acción bactericida, las esencias actúan medicinalmente de diversas maneras: son estimulantes, estomacales, expectorantes e irritantes de la piel y de las mucosas.

Las esencias se pueden administrar por vía digestiva, en gargarismos, inhalaciones, gotas nasales, o en aplicaciones externas en forma de linimentos.

Son especialmente ricos en aceites esenciales el contrif, las labiadas y los cítricos.

GLUCOSIDOS Y HETEROSIDOS

Los glucósidos son derivados de la glucosa y también de otros glúcidos. Un heterósido es un glucósido que por hidrólisis da dos tipos de sustancias: una de naturaleza glucídica (azúcar) y otra de naturaleza química variable (aglucon), como por ejemplo un alcohol, a la que debe su actividad.

Dependiendo de la naturaleza de la parte no glucídica, el heterósido tendrá distintas características y actuará en el organismo de diferente manera.

Entre los heterósidos más importantes destacamos los siguientes:

— Heterósidos cianogenéticos: el aglucon es el ácido cianhídrico, que se libera por acción enzimática en la saliva por lo que resultan tóxicos.

— Tioglucósidos o heterósidos sulfurados: poseen átomos de azufre formando parte del aglucon. Son rubefacientes y estimulantes.

— Heterósidos antraquinónicos: el azúcar se une al aglucon mediante un átomo de oxígeno. Tienen acción laxante.

— Cardioglucósidos: actúan regulando la actividad cardíaca a pequeñas dosis.

— Heterósidos fenólicos: poseen efectos y aroma característicos, por lo que también se les agrupa dentro de las sustancias aromáticas.

Los heterósidos son sustancias sólidas, cristalizables, incoloras y de sabor amargo, que sólo se disuelven en disolventes orgánicos oxigenados. Para que no se hidrolicen en azúcar y aglucon, al recolectar la planta hay que desecarla enseguida.

Son muy abundantes en la Naturaleza, conteniéndoles la mayoría de las plantas.



Allamanda cathartica, planta que contiene el glucósido allamandina, de acción antitumorígena y cardiotónica.

ANTOCIANOS

Son pigmentos vegetales que se encuentran acumulados en las vacuolas y comunican una coloración roja, violácea o azul a las flores, frutos, cortezas, raíces y hojas.

Químicamente son glucósidos formados por la unión de un glúcido y un aglucón que recibe el nombre de antocianidina.

Son hidrosolubles y solubles en alcohol, pero no en éter ni en cloroformo.

Pueden variar su color dependiendo del pH del medio, dando coloraciones rojas, violadas o azules, según el medio sea ácido, neutro o básico respectivamente.

SAPONINAS

Son aquellos heterósidos que dan con el agua dispersiones de fuerte poder espumante y detergente, por lo que se utilizan como sustituto del jabón.

Generalmente son sustancias terciarias (formadas por carbono, hidrógeno y oxígeno), de elevado peso molecular, neutras o ligeramente ácidas.

Como heterósidos que son, pueden hidrolizarse dando monosacáridos y saponinas.

Las hojas jóvenes del mango (Mangifera indica) son ricas en antocianos, por lo que presentan un color rojizo. En la corteza, hojas, semillas y flores abundan los taninos.



Tienen acción hemolítica, es decir, destruyen los glóbulos rojos, lo que explica el efecto tóxico de algunas de ellas.

Las saponinas poseen efecto irritante sobre las mucosas. Son expectorantes debido a que incrementan la secreción de la mucosas bronquiales. Además se emplean como diuréticos y desinfectantes de las vías urinarias.

TANINOS

Los taninos son sustancias químicas muy difundidas entre los vegetales, que precipitan con las sales férricas dando productos de color azul, negro o verde.

Desde el punto de vista químico, constituyen un grupo heterogéneo de compuestos fenólicos poliméricos, de peso molecular relativamente bajo, capaces de combinarse con las proteínas de los tejidos, haciéndolas resistentes a las enzimas proteolíticas.

Se encuentran especialmente en la corteza de muchos árboles y en las agallas, y en menor proporción en hojas, frutos y tallos.

Se utilizan medicinalmente debido a su propiedad astringente. Coagulan las albúminas de los tejidos, creando así una capa aislante y protectora que reduce la irritación y el dolor y actúa como hemostático.

En aplicaciones locales se administran contra las hemorragias, inflamaciones bucales, catarros y en tratamiento de quemaduras y heridas.

Internamente se emplean como antidiarréico y antídoto contra venenos, ya que la película que se forma sobre la mucosa por precipitación de las proteínas de la superficie celular, protege de las sustancias irritantes e impide la exudación, así como la absorción de las toxinas.

Por sus propiedades curtientes, se utilizan en la industria del cuero; también en tintorería y preparación de tintas.

CAROTENOS

Pigmentos vegetales responsables de las coloraciones amarillo-anaranjadas que tienen las plantas. Se encuentran solos o acompañando a la clorofila en los cloroplastos.

Los carotenos son lipoides derivados del terpeno, y éste a su vez deriva del isopreno.

Existen tres tipos de carotenos: α , β y γ -caroteno. El β -caroteno es el precursor de la vitamina A. Esta interviene en los fenómenos fotoquímicos de la visión, en el crecimiento y actúa como protectora de los epitelios.

FLAVONOIDES

Son colorantes amarillos que se encuentran generalmente asociados a otros pigmentos como la clorofila y los carotenoides en las partes verdes de las plantas, y junto con las xantofilas o solos en los pétalos de algunas flores.

Derivan de la 2-fenilbenzopirona. Las que proceden de la 3-oxi-flavona se denominan flavonoles o antoxantinas.

Tienen acción antiinflamatoria y diurética.

TRANSFORMACIONES Y FORMAS DE ADMINISTRACION DE LAS PLANTAS MEDICINALES

En un principio, el hombre primitivo tomaba las plantas medicinales crudas y sin ningún tipo de preparación. Poco a poco la curación con plantas se fue convirtiendo en una ciencia, que junto con el deseo de conservar las hierbas y el de usarlas más plenamente, provocó el perfeccionamiento en los métodos de preparación y transformación de las mismas.

Se hace necesaria la manipulación de las plantas a fin de alcanzar una acción medicinal más precisa, adecuada a cada tipo de dolencia. Se han elaborado diversas metodologías que permiten la extracción de los principios activos de las plantas. Algunos tipos de transformaciones son especialmente complejas y quedan reservadas a farmacéuticos o personas especializadas. Otras, en cambio, son de uso común por su simplicidad, aunque no menos efectivas. De las que se citan, algunas son poco utilizadas en la medicina popular africana.

Siempre se pone especial cuidado a la hora de administrar una determinada medicina, ya que existen plantas que a distintas dosis producen distintos efectos; incluso algunas, en grandes cantidades, pueden llegar a resultar tóxicas para el enfermo.

DESTILACION

Consiste en la separación de sustancias que presentan diferentes grados de volatilidad. Se realiza calentando la disolución hasta que hierva y condensando después los vapores desprendidos, existiendo así dos cambios de estado, uno de líquido a gaseoso y otro de gaseoso a líquido. Los cuerpos que hierven a temperatura más baja destilan primero y después los que poseen puntos de ebullición más elevados.

El instrumento empleado para la destilación se denomina alambique, que consta de la caldera, donde se calienta la mezcla a destilar, el refrigerante, donde se enfrían y condensan los vapores y la alargadera, que pone en comunicación la caldera con el refrigerante. Los aceites esenciales volatilizados por ebullición, después de condensados en el refrigerante caen a un recipiente recolector en razón de su peso específico.

Además de las múltiples aplicaciones que tiene la destilación en la industria, se utiliza en el campo farmacéutico para la extracción de los principios activos de las plantas.

DECOCCION

Se aplica a algunas plantas cuyos principios activos no pueden ser extraídos fácilmente. Se hace hervir la planta o las partes que interesen de la misma en agua durante un tiempo determinado a fuego lento, y posteriormente se la deja macerar antes de pasar a la filtración.

Este método puede modificar algunos compuestos de la planta y puede ocurrir que se quiera obtener un principio activo y se obtenga otro de acción contraria. Debido al calor que alcanza el agua en la ebullición, se pierden la mayoría de los principios activos que presentan un bajo punto de ebullición, por lo que la decocción no tendrá nunca los principios iniciales de la planta.

INFUSION

Este método se emplea cuando se quieren extraer los principios activos de las partes blandas de la planta, como son las flores, yemas u hojas. Mediante la infusión se obtienen gran parte de los principios que por decocción se perderían; en cambio, no se extraen otros que necesitan un grado de calor elevado.

Para preparar una infusión se echa agua hirviendo sobre una cantidad determinada de la planta, a ser posible desecada, en un recipiente de cerámica o vidrio, tapándolo seguidamente; de esta manera se condensan los vapores con abundante concentración de principios activos, que se vuelvan a incorporar a la infusión. Se deja un tiempo determinado para cada especie y después se filtra.

MACERACION

Se utiliza cuando las plantas tienen principios activos que son solubles en agua y contienen una alta proporción de aceites volátiles y mucílagos. Consiste en sumergir las plantas en agua a la temperatura atmosférica durante algunas horas, filtrándose posteriormente.

TISANAS

Son infusiones, decocciones o maceraciones muy suaves, por lo que tienen efectos menos acusados que las anteriores.

Se toman como bebida habitual, siendo muy empleadas por sus propiedades diuréticas, sudoríficas o pectorales.

EXTRACCION DE LOS JUGOS

Es necesario que la planta sea fresca y que contenga abundante agua. El ju-

se extrae mediante diversos procedimientos y contiene las sales minerales y las vitaminas de la planta. Para su extracción se bañan ligeramente las plantas en agua hirviendo y después se pasan a una pequeña prensa.

EXTRACTOS

Son preparados obtenidos a fin de conseguir la concentración de todas las sustancias y sales que estaban diluidas. El método para la obtención de extractos más utilizado consiste en la evaporación de la parte acuosa del jugo en una cápsula de porcelana, mediante la aplicación de calor. A medida que el proceso dura más, obtendremos un producto más concentrado, pasando del extracto blando, de consistencia semifluida al seco, que es ya una masa lida que puede reducirse a polvo.

Están ampliamente extendidos hoy en día, y se dividen en acuosos, alcohólicos y etéreos según el vehículo empleado para la extracción sea agua, alcohol o éter.

JARABES

Se preparan disolviendo una cantidad de azúcar en agua, poniéndolo en un recipiente a fuego lento hasta que adquiere una concentración adecuada. En la continuación se adicionan las sustancias curativas hasta que se disuelven en el preparado.

El jarabe debe conservarse en botellas de cierre hermético, en sitio fresco y poco iluminado.

ACEITES MEDICINALES

Se puede preparar de dos maneras: bien disolviendo el extracto fluido viscoso de la planta en una cantidad determinada de aceite, o bien hirviendo la planta en el aceite y filtrándolo posteriormente.

Estas preparaciones son útiles para afecciones en las que sea necesario dar fricciones locales, como por ejemplo las reumáticas.

UNGÜENTOS

Son preparaciones de uso externo en las que el excipiente suele ser una grasa, como la manteca o la lanolina. Se prepara por mezcla de los polvos en la grasa o por fusión con las sustancias medicinales y posterior solidificación. Las pomadas actuales son semejantes a los ungüentos pero se usa una mayor variedad en cuanto a excipientes y presentan estado semisólido permanente.

BAÑOS VEGETALES

Sirven principalmente para lavar y estimular la piel. Los principios activos del líquido penetran en el organismo y activan la circulación.

Se hierve un puñado de hierbas en un litro de agua durante poco tiempo, se filtra y este líquido se añade al agua del baño. Otro método consiste en sumergir en el agua del baño un pequeño saco con hierbas medicinales, o bien se agregan las plantas directamente.

COMPRESAS

Las compresas vegetales aplicadas sobre la piel ayudan a cicatrizar rápidamente las heridas y contusiones.

Se preparan hirviendo una taza de agua con una o dos cucharadas de hierbas. Seguidamente se moja una tela de algodón o una gasa en el líquido y se aplica en caliente sobre la zona afectada. Estas compresas se pueden vendar y si es necesario se puede repetir el proceso cuando se desee.

POLVOS

Las plantas son machacadas hasta reducirlas a polvo. Pueden tener uso interno y externo. Para el interno se echa media cucharadita en un poco de agua y se toma tres veces al día. Para uso externo se mezclan con aceite o un poco de agua y se aplica en la zona afectada, para curar especialmente heridas, inflamaciones y contusiones.

TINTURAS

Son preparaciones líquidas obtenidas al añadir plantas secas a un disolvente, generalmente alcohol, a temperatura ambiente.

Los principios activos van a estar muy concentrados, por lo que no es conveniente prepararlas a partir de plantas tóxicas.

Para obtenerlas se mantienen el alcohol y las plantas durante ocho días en contacto, agitando de vez en cuando y filtrando posteriormente. Se deben mantener lejos de la luz.

POCIONES

Son preparaciones acuosas y azucaradas que contienen sustancias medicamentosas, destinadas a usarse rápidamente pues se conservan muy mal. Se toman en frío y en pequeñas dosis.

ENEMAS O LAVATIVAS

Consisten en inyecciones de líquido con sustancias medicamentosas en la porción inferior del tracto intestinal, a través del recto. Se utilizan preparados poco concentrados como infusiones y decocciones. Están indicadas para enfermedades intestinales y otras afecciones —trastornos circulatorios, hepáticos, etc.—. Es una forma de administración muy activa, pues el principio activo es absorbido por la mucosa intestinal y seguidamente pasa a la sangre, que le distribuirá por todo el organismo.

Es conveniente no administrar más de una lavativa al día y de capacidad no superior al medio litro.

LOCIONES

Son preparados acuosos o hidroalcohólicos que contienen sustancias curativas disueltas. Están indicadas para enfermedades de la piel y del cuero cabelludo. El líquido se extiende sobre la zona afectada y se da un largo masaje.

Los fomentos son un tipo de loción que se aplica en caliente y durante un tiempo más prolongado que las anteriores. Se aplican mediante compresas de algodón a la zona afectada. Es conveniente recubrirlas con un trozo de tela impermeable para mantener húmeda y caliente el mayor tiempo posible la zona a tratar.

EMPLASTOS

Medicamentos sólidos de acción local que se aplican externamente. Están compuestos de grasas, resinas y un determinado compuesto medicinal. Se calienta hasta que se funde y se extiende sobre una tela, preferiblemente de algodón, aplicándose seguidamente a la zona dolorida.

En unos casos tienen efecto irritante o vesicante y en otros sedativo y estimulante.

CATAPLASMAS

Consisten en una pasta húmeda y mucilaginosa que retiene gran cantidad de calor y humedad. Se aplica directamente sobre la piel, teniendo propiedades sedantes, antiinflamatorias y emolientes.

Si la planta utilizada es irritante se envuelve en una gasa para que no tenga contacto con la piel.

Se administran en caliente durante cinco minutos máximo cada vez.

GARGARISMOS

Actúan sobre la mucosa bucal, encías y sobre la mucosa de la garganta. Son infusiones, decocciones, maceraciones o tinturas que se mantienen en la garganta con la boca hacia arriba, procurando no tragar el líquido.

COLIRIOS

Están destinados al tratamiento de las enfermedades oculares. Son soluciones acuosas u oleosas de plantas que se aplican a la conjuntiva ocular. Los más eficaces son infusiones ligeras.

FICHAS



Cassia occidentalis L.

Fam. CAESALPINIACEAE

F = Ebesi

V = Kinkelibá

Herbácea arbustiva o arbusto pequeño de 1-2 m de altura. Hojas pinnadas, con 4-5 pares de folíolos ovados a ovados-lanceolados, acuminados. Flores amarillas, dispuestas en cortos racimos. Vainas aplanadas y alargadas, de unos 13 cm de longitud, dehiscentes, que contienen numerosas semillas. Pantropical. Frecuente en formaciones secundarias recientes, alrededores de poblados y bordes de caminos.

Es una planta muy utilizada en medicina local, principalmente como febrífugo restaurativo, teniendo propiedades diuréticas y sudoríferas. Al mismo tiempo es un sustituto de la quinina, por lo cual es muy empleado contra el paludismo para lo que se toma en infusión de tallos con hojas, generalmente mezclado con contriti (*Cymbopogon citratus*), y también en lavativa para los niños.

Se han encontrado en *C. occidentalis* múltiples propiedades curativas, tanto en sus semillas como en los tallos, corteza, hojas o flores.

El jugo de la planta, diluido en 2 litros de agua y mezclado con zumo de limón, es un buen remedio contra la hepatitis.

La decocción de las semillas se emplea como colirio en casos de cataratas; el jugo de las hojas se aplica a los niños y personas de edad en el tratamiento de enfermedades oculares.

Se ha comprobado que las semillas tienen actividad antibiótica frente a *Staphylococcus aureus*, *Bacillus subtilis*, *B. proteus*, *Vibrio cholerae* y sobre los hongos *Aspergillus niger*, *A. flavus* y *Penicillus chrysogenum*, que se supone debida a la presencia de un aceite volátil.

El jugo de las raíces, peladas y trituradas con pimienta negra, es exprimido, a través de un paño, en la nariz para aliviar el dolor de cabeza. También se utilizan las hojas en compresas, en infusión o directamente frotadas sobre la frente y las sienes.

La infusión de las hojas es usada como febrífugo y laxante para niños. Las semillas tienen propiedades purgativas, que pierden al tostarse.

C. occidentalis es también utilizada contra los dolores de vientre y estómago, blenorragia, lepra, hemoglobinuria, afecciones bronquiales, reumatismo, filaria, luxaciones y esguinces y como cicatrizante de heridas.

Las semillas tostadas y molidas se utilizan como sucedáneo del café. Húmedas son venenosas.

Las hojas contienen derivados antracénicos y ácido crisofánico.



Erythrophleum guineense G. Don

Fam. CAESALPINIACEAE

F = Elondo, elon

V = Roble africano

Gran árbol de sombra de unos 25 m de altura, corteza gris a marrón oscuro y madera rojiza. Hojas bipinnadas, con 3 pares de pinnas, cada una con 4 pares de folíolos alternos, ovado-elípticos, acuminados, de color verde brillante. Flores pequeñas, de color crema o rojizo, olorosas, dispuestas en racimos. Legumbres aplastadas, de 10 x 3-4 cm, de valvas coriáceas, ligeramente curvadas, de color marrón, dehiscentes, conteniendo 5-10 semillas que no se sueltan solas.

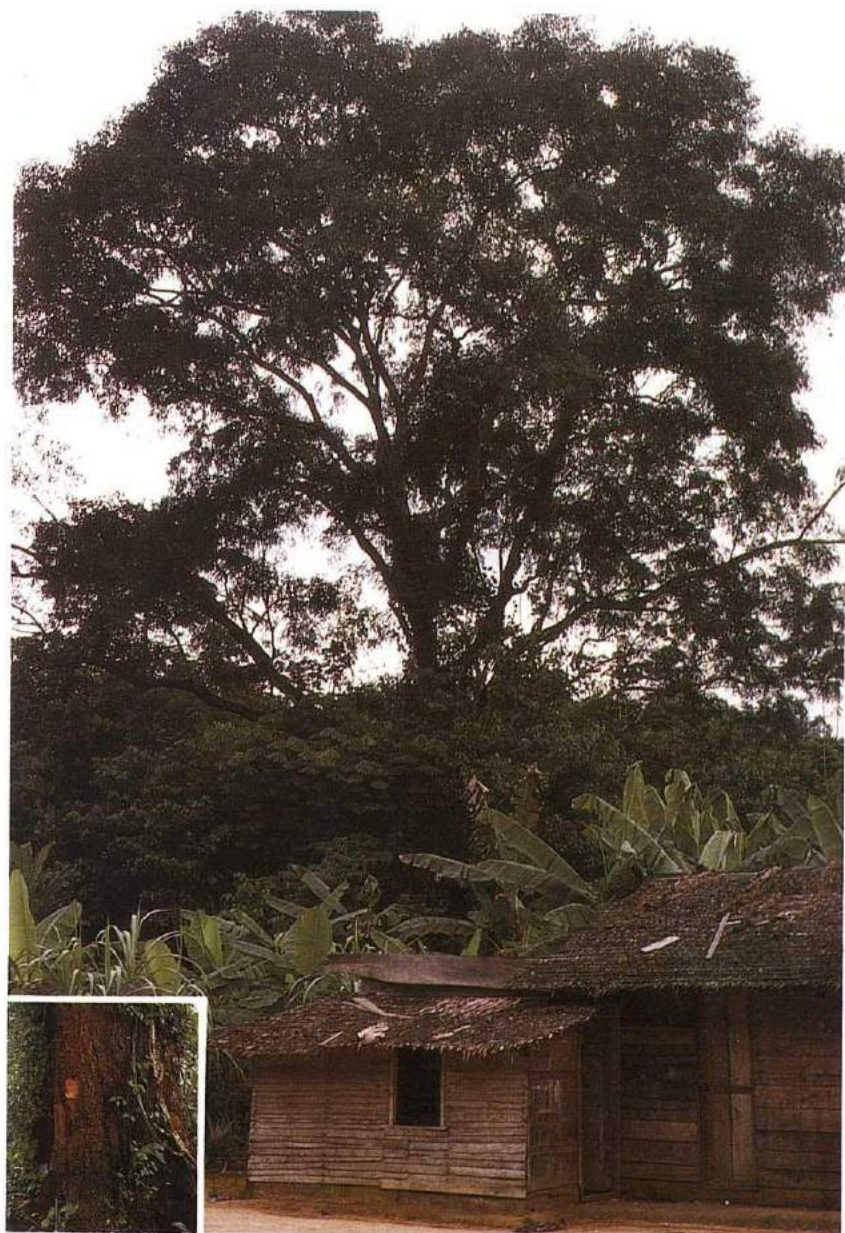
Se encuentra en bosque virgen y secundario; prefiere terrenos húmedos. Para calmar los dolores de columna, el enfermo se tumba encima de la corteza con arena de río previamente calentada.

En el tratamiento de las llagas, éstas se lavan con una decocción de la corteza y se aplica el polvo de la misma poniendo una hoja encima.

La corteza se utiliza como un veneno poderoso. En infusión es eficaz para curar las úlceras malignas, como emético y parasiticida. Contra las inflamaciones locales producidas por la filaria se aplica una pasta de corteza después de que la zona haya sido tratada con el látex de ekuk (*Alstonia boonei*). En forma de polvo se da en tomas nasales para tratar dolores de cabeza y sinusitis. Pequeñas dosis de corteza quemada se usan como purgante y para enfermedades de la piel.

Los pigmeos utilizan la corteza como ingrediente para envenenar las flechas. A veces, la solución de la corteza pulverizada se pone en los charcos del bosque para matar animales de caza o pescado.

La corteza y las semillas contienen alcaloides, principalmente eritrofleina de acción semejante a la digitalina, por lo que se utiliza en el tratamiento de problemas cardíacos, pudiendo ser usado como anestésico local; en dosis altas es fuertemente tóxico. Además se ha aislado de la corteza un tanino, una saponina, un flavonósido y una cera con alto contenido en hexacosanol.



Caesalpinia pulcherrima Sw.
Sin. Poinciana pulcherrima. L.

Fam. CAESALPINIACEAE

V = Flor de fuego

Arbusto de hasta 4 m de altura, con espinas en las ramitas jóvenes y vistoso follaje. Hojas bipinnadas, con 3-9 pinnas con unos 6-12 pares de folíolos ova-dos-lineares cada una. Flores muy hermosas dispuestas en corimbos termi-nales, de color rojo con manchas amarillas, amarillo-pálidas o naranjas; es-tambres prominentes. Vainas de 12 x 3 cm, aplanadas, de color marrón cuan-do maduran, conteniendo 8 ó 10 semillas de color gris verdoso.

Origen pantropical. Comunmente cultivado como ornamental.

Las hojas y flores en infusión se aplican en compresas calientes sobre el híga-do en el tratamiento de la hepatitis; también tienen efecto vermífugo.

Las hojas se emplean contra la diarrea.

Se ha visto que el extracto alcohólico de la planta es efectivo contra el virus de la influenza y tiene propiedades antibacterianas.

Distemonanthus benthamianus Baill.

Fam. CAESALPINIACEAE

F = Eyen, elibengan

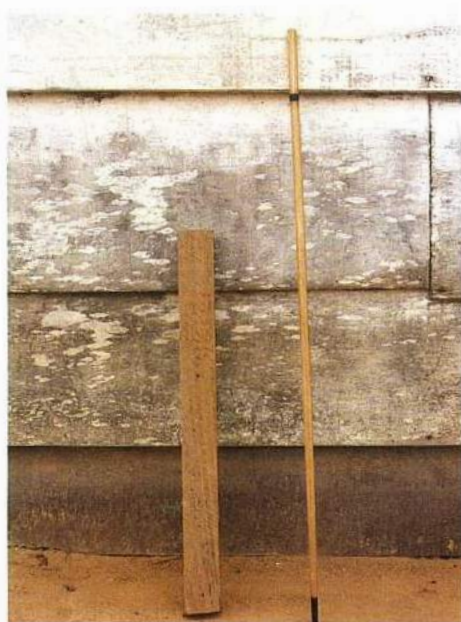
Arbol delgado de hasta 30 m de altura y corteza lisa de color verde oscuro, volviéndose rojiza en la madurez. Hojas pinnadas, folíolos ovado-lanceola-dos, alternos, acuminados. Flores de color blanco cremoso a rosadas o rojas, dispuestas en panículas laxas. Legumbre de 10 cm de longitud, de color mar-rón rojizo, aplastada, de valvas coriáceas, conteniendo una semilla pequeña de color marrón.

Relativamente abundante en bosque secundario.

La corteza pulverizada se usa para problemas de la piel.

Este árbol tiene varios usos supersticiosos en Africa occidental.

Los fang fabrican carbón con la madera. Esta es fuerte, resistente a las termi-tas y se trabaja bien; es adecuada para tornería, decoración de interior y canoas.



Cassia alata L.

Fam. CAESALPINIACEAE

F = Ayemngogo

B = Kete-kete

Herbácea arbustiva o arbusto de hasta 3 m de altura. Hojas pinnadas, con 8-12 pares de folíolos oblongos, redondeados en los extremos, de 15 x 8 cm, insertados en un raquis alado de unos 60 cm de longitud. Flores amarillas vistosas, dispuestas en densos racimos terminales erectos. Vainas oblongas, con 4 alas prominentes crenadas, de unos 15-20 cm de longitud; numerosas semillas en su interior (30-40).

Planta originaria de América tropical. Común en poblados.

El jugo de las hojas frescas es un remedio universalmente conocido por los curanderos locales contra las enfermedades de la piel como el cro-cró, herpes, micosis, eccemas, erupciones y pústulas. Se suele aplicar friccionando la zona afectada con las hojas estrujadas, a veces mezcladas con arcilla, zumo de limón, huevos o aceite de palma. El jugo de las hojas también se emplea para las heridas oculares y escoceduras de bebés.

Para el tratamiento de la hepatitis se hierven las hojas tiernas y después de enfriar se filtra, separando una parte para la lavativa y otra que se tomará como bebida durante 4 días.

La decocción de las hojas se administra en forma de lavativa o en bebida, como purgante, contra la disentería y la blenorragia. Las raíces también tienen acción purgante. Las propiedades purgativas de esta planta la hacen emplear en el tratamiento de la ascitis y de la lepra, cuando los curanderos necesitan provocar una acción violenta sobre el tubo digestivo.

Una decocción fuerte de hojas secas se usa como abortivo o para acelerar el parto.

Se ha visto que las hojas tienen propiedades insecticidas y antihelmínticas y, probablemente, son venenosas para peces.

Todas las partes vegetativas de la planta contienen ácido crisofánico, especialmente los frutos. Las semillas son muy ricas en aminoácidos, como arginina, ácido aspártico y ácido glutámico.



Caesalpinia bonduc (L.) Roxb.

Fam. CAESALPINIACEAE

Sin. *C. crista*. L.

F = Ntsonga

V = Judías de Molucas

Arbusto trepador que alcanza hasta 8 m de altura, de ramas espinosas. Hojas de color verde pálido, bipinnadas, ligeramente pubescentes, con 4-7 pares de pinnas, portando 6 pares de folíolos oblongo-elípticos cada una. Flores amarillentas a anaranjadas, de 0,5-1 cm de diámetro, dispuestas en panículas. Vainas ovals planas, cubiertas de espinas; semillas esféricas.

Procedente de Africa tropical. Espontáneo en los márgenes costeros y cultivado como ornamental.

La decocción de la raíz se usa como antipirético. Las semillas también se utilizan para combatir la fiebre, son tónicas, antihelmínticas y antirreumáticas. El aceite de la semilla es antiespasmódico. El polvo de las semillas se aplica a los ojos para prevenir las manchas de la córnea.

En gargarismos, para aliviar el dolor de garganta, se administra una infusión de las hojas.

Pulverizando las raíces y tallos y mezclándolo con vino de palma se prepara un afrodisíaco, que es efectivo también para tratar la esterilidad en las mujeres.

En forma de emplastos, se usa la planta para aliviar los dolores intercostales y pleuresía.

La madera tiene dos sustancias colorantes que se emplean como tinte. Las semillas contienen alrededor del 25 % de albuminoides, 35 % de almidón, 5 % de azúcares, un glucósido amargo (bonducina), una saponina, un 20 % de aceite y varios principios amargos.



Manihot esculenta Crantz

Fam. EUPHORBIACEAE

F = Mbo

B = Kassada, kasaleri

V = Yuca

Planta arbustiva, vivaz, de raíces tuberosas, que alcanza hasta 3 m de altura, corteza variable en color. Hojas alternas que dejan una cicatriz al caer, de peciolo largo, palmadas, con 3-5 lóbulos digitados, glaucas por el envés. Flores de color verde amarillento dispuestas en panículas, situándose las femeninas en la base y las masculinas en la parte superior. Fruto cápsula tripartito, dehiscente dejando salir 3 semillas.

Originaria de Brasil. Cultivada frecuentemente en fincas.

El látex de los tallos se utiliza en el tratamiento de conjuntivitis en forma de instilaciones oculares.

Las hojas machacadas y puestas en agua fría se toman contra los gusanos. Friccionadas por todo el cuerpo se emplean en el tratamiento del sarampión, varicela, afecciones de la piel y para cicatrizar heridas.

Para aliviar los dolores del embarazo se toma una decocción de la semilla con las hojas de *Piper umbellatum*

Contra las quemaduras y úlceras se utiliza una cataplasma hecha con harina de yuca.

La yuca es una de las plantas alimenticias más importantes de los países tropicales.

Los tubérculos son ricos en almidón (39%) y pobres en proteínas (1,3%). Contienen el glucósido venenoso cianogenético denominado linamarina. Basta con cocer o asar el tubérculo pelado para descomponer dicho glucósido. Se pueden presentar intoxicaciones crónicas resultantes de la ingestión regular durante largos periodos de yuca hervida.

Las rayaduras de los tubérculos en agua se utilizan para blanquear y almidonar la ropa.



Euphorbia hirta L.

Fam. EUPHORBIACEAE

F = Miya mi nyó

Pequeña herbácea de tallos cilíndricos fuertes, de 20-30 cm de altura, erguidos o postrados. Hojas opuestas, elíptico-lanceoladas, de unos 4-6 x 1-2 cm, margen finamente serrado, de color verde-rojizo. Inflorescencias complejas (ciatios) bisexuales y axilares, midiendo de 1-2 cm; flores verdosas, las masculinas dispuestas en numerosos verticilos alrededor de una única flor femenina central. Fruto en cápsula de 1,5 mm de ancho.

Frecuente en terrenos incultos, a veces invasora.

Es una planta muy utilizada por los curanderos. Sirve como antidisentérico y antiblenorrágico, para lo cual se toma una decocción de la planta entera, adicionando limón.

Para curar las pequeñas heridas y para extraer las espinas, se depositan unas gotas de látex del tallo en el lugar lesionado.

El látex, en bebida y dado en masaje sobre los senos, es un buen galactógeno.

Las hojas tomadas en sopa con calabaza tienen el mismo efecto.

Para calmar los dolores de cabeza se aplica el látex en instilaciones nasales, y en los ojos para curar las molestias oculares.

La decocción durante 20 minutos de unos 100 g. de planta fresca, cortada en trozos, en 1 litro de agua, se toma diariamente en casos de diarreas amebianas, diarreas disenteriformes y enteritis aguda.

Constituye un remedio eficaz contra la tiña; las hojas machacadas y mezcladas con aceite de palma se aplican mediante fricciones en la zona afectada.

El extracto de la planta seca es efectivo contra el asma y la tos.

La planta se usa en enema contra el estreñimiento.

Tiene propiedades antibacterianas, insecticidas y antiamebianas, debidas al triterpeno euforbión.

Además se han encontrado aminoácidos, glucosa, sacarosa y en el látex inositol, taninos y un alcaloide.



Alchornea cordifolia Muell. Arg.

Fam. EUPHORBIACEAE

Sin. *A. cordata* Benth, *Schousboea cordifolia* Schum et Thonn.

F = Abwiñ

B = Ripupu, riopo

V = Arbol de Navidad

Arbusto trepador muy ramificado. Hojas de pecíolos cortos, ampliamente ovadas, de base cordada y borde ligeramente serrado, con glándulas en las axilas de los nervios basales. Flores unisexuales pequeñas, de color blanco verdoso, reunidas en inflorescencias pseudopaniculares. Frutos verdosos, bicapsulares, teniendo cada uno 2 largos estilos persistentes; semillas provistas de un falso arilo rojo.

Originaria de Africa tropical. Común en bosque secundario.

La decocción de las hojas en bebida o en baños tiene efecto relajante y se usa como antiespasmódico, para aliviar dolores de cabeza, tos, resfriados, afecciones bronquiales y dolores de muelas. Tiene acción sobre el tubo digestivo, es antidisentérico, emenagogo, febrífugo y diurético. Se aplica en lavados oculares en casos de conjuntivitis. Con jugo de limón actúa como purgante. El polvo de las hojas aplicado sobre las heridas y úlceras produce una rápida cicatrización. Diluido en vino de palma y tomado como bebida se administra en casos de blenorragia.

Las raíces se utilizan en el tratamiento de la ictericia, lepra y en casos de mordedura de serpientes. El extracto de la raíz caliente se aplica en dientes con caries.

Contra los dolores de muelas se hacen enjuagues con la decocción de las hojas tiernas.

La decocción de la corteza es estomacal y corta las diarreas.

Los frutos son muy apreciados por los pájaros y los antílopes. La planta y las semillas se usan para fabricar un tinte negro.

Las raíces y corteza contienen del 0,03 al 0,26 % de alcaloides. En las hojas y corteza se ha encontrado un 10 % de taninos.



Codiaeum variegatum Blum.

Fam. EUPHORBIACEAE

V = Croton

Arbusto que alcanza hasta 2,5 m de altura, presenta numerosas variedades según la coloración y forma. Hojas elípticas, lanceoladas, lineares o lobadas, con diferente coloración según variedades: amarilla, verde, verde amarillento, amarillo rojizo, etc., generalmente salpicadas de manchas de distintos colores. Flores unisexuales reunidas en inflorescencias poco vistosas; las masculinas son colgantes con largos estambres sobresaliendo y las femeninas son erguidas y prácticamente carecen de pétalos. Fruto cápsula tripartito. Procedente de las islas Molucas. Cultivado ampliamente como ornamental. El aceite obtenido de las semillas se emplea como un fuerte laxante.

Euphorbia prostrata Ait.

Fam. EUPHORBIACEAE

F = Ava sí

Pequeña herbácea rastrera, de tallos postrados, que le dan apariencia a la planta de roseta, rojos y provistos de látex blanco. Hojas opuestas, oblongas y diminutas (de unos 0,5 cm de longitud). Inflorescencias complejas (cintios) muy pequeñas, axilares, en umbela y bisexuales, compuestas por numerosas flores masculinas, representadas por un estambre cada una, y una flor femenina y central, reducida a un ovario más o menos pedicelado. Fruto en cápsula.

Frecuente en terrenos incultos y pedregosos.

Para cerrar las fontanelas de los bebés, se quema la planta y se mezcla con aceite de palma, aplicándose después en la cabeza.

Es un buen antihelmíntico contra los gusanos acintados. También es utilizada como purgante.

Los frutos son comestibles.



Ricnodendron africanum Muell. Arg. Fam. EUPHORBIACEAE

F = Esang

B = Etopé

V = Ricino del país

Arbol de crecimiento rápido que alcanza hasta 30 m de altura. Hojas grandes, de unos 20 cm, compuestas digitadas, con 3-5 lóbulos obovado-elípticos, acuminados, estrechándose en la base. Flores unisexuales, las femeninas y las masculinas muy parecidas, las femeninas ligeramente mayores, de corola campanulada y color blanco, dispuestas en grupos más o menos paniculados. Fruto indehiscente bi o trilobado, de 7 x 4 cm, con pericarpio doble, interiormente lignoso y exteriormente carnoso, conteniendo 2-3 semillas oleaginosas en su interior.

Originario de Africa tropical. Espontáneo. Frecuente en bosque secundario. Para curar el estreñimiento se usa la corteza de la raíz, adicionando pimienta y sal. Una decocción de ésta tomada en bebida es eficaz para la disentería. La corteza del tronco se usa como remedio contra la gonorrea. Su pulpa dada en lavativas es un antiabortivo, y pulverizada y calentada se aplica localmente contra la elephantiasis.

Una decocción de las hojas dada en bebida o en baños se utiliza como febrífugo.

Las semillas frescas son comestibles y se emplean en el juego fang songo. La madera es blanda y ligera, utilizándose para hacer tumbas, máscaras, tallas y otros objetos de madera.

Los granos contienen un 35-55% de un aceite amarillo adecuado para barnizar e impermeabilizaciones.



Jatropha curcas L.

Fam. EUPHORBIACEAE

F = Abek

B = Pia

V = Piñón de Indias, piñón de purga

Arbusto de hasta 5 m de altura; látex viscoso. Hojas pentalobadas que asemejan las de la hiedra, estípulas muy pequeñas. Flores verde amarillentas. Frutos también verdes tornando a pardos cuando maduros, angulosos; semillas oleaginosas.

Planta originaria de América tropical. Subespontánea. Común en suelos secos. A veces utilizada como seto vivo para cercados.

El curcas o aceite de la semilla es un purgante drástico. Se toma en dosis de 3-4 granos, quitada la cáscara, triturados y disuelto en un vaso de agua. Si se usan dosis más elevadas puede resultar peligroso, ya que actúa como veneno irritante debido a la toxoalbúmina curcina contenida en las semillas. La cáscara de la semilla es también venenosa.

Algunos curanderos aplican sobre las incisiones efectuadas alrededor del orificio producido por la filaria una pomada hecha a base de semillas ligeramente tostadas. Asimismo, se utiliza contra las llagas que causa la filaria una loción hecha de hojas machacadas en agua caliente. A veces se aplican a la zona afectada las cenizas de las hojas quemadas o el polvo de la corteza seca. El látex se aplica directamente en cortes y heridas como hemostático. Constituye un buen remedio contra la caries y a los niños se les aplica en las encías para evitar el dolor al salir los dientes.

La infusión de las hojas se emplea como lavado contra la fiebre y, a veces, se toma oralmente una decocción de hojas jóvenes.

Las hojas hervidas son bebidas o usadas en baños contra la ictericia, y calentadas y aplicadas sobre el cuerpo para calmar los dolores reumáticos.

Con la pulpa de la raíz, añadiendo frutos de *Xylopia*, se hacen unos supositorios antidiaréticos.

J. curcas se emplea como veneno para peces, y las semillas molidas y mezcladas con aceite de palma constituyen un excelente raticida. Las hojas se utilizan para fumigar las casas contra las chinches.

En toda Africa occidental se hace jabón con las cenizas de la madera o de las hojas.

El aceite de las semillas, además de la fitotoxina curcina, contiene ésteres de los ácidos palmítico, esteárico, oléico, mirístico y araquídico.



Ricinus communis L.

Fam. EUPHORBIACEAE

F = Elok nzalang

V = Ricino

Herbácea de porte arbustivo que alcanza hasta 4 m de altura, oleaginosa. Hojas alternas, grandes, de 15-30 cm de anchura, con largos pecíolos, palmatipartidas con 7-9 lóbulos lanceolados, dentados, de color verde a rojizo. Flores unisexuales, dispuestas en densas panículas; las flores masculinas se sitúan en la parte superior y las femeninas en la inferior. Fruto en cápsula dehiscente, conteniendo 3 semillas brillantes y moteadas.

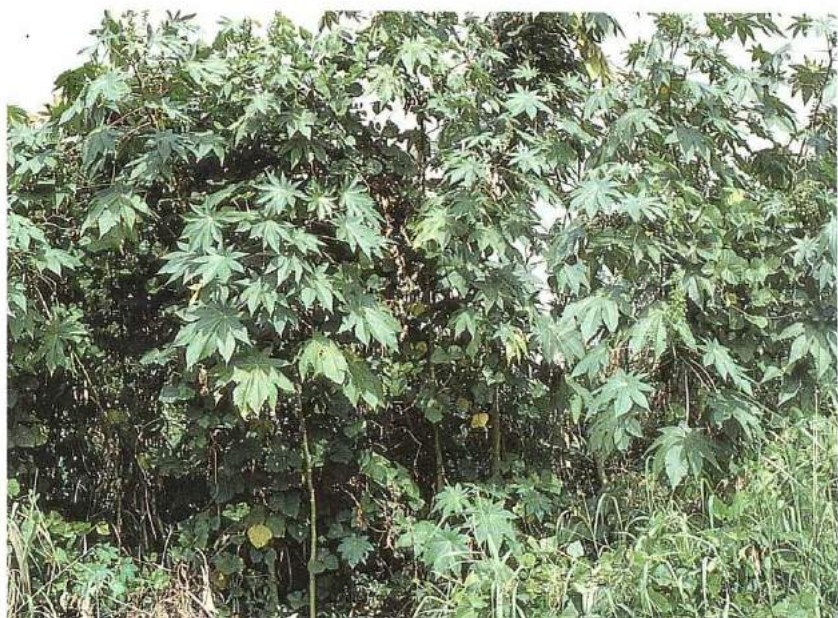
Originaria de Abisinia. Abundante en terrenos incultos.

El aceite de la semilla de esta planta es un purgante ampliamente conocido. Este se obtiene de la siguiente manera: los granos descascarillados se tuestan y machacan y la pasta se cuece en agua; el aceite que surge es recogido por decantación. El aceite de ricino debe sus propiedades purgativas a la ricinolina, éster del ácido ricinoléico.

Esta planta tiene propiedades antileprosas. Los curanderos utilizan el grano de ricino simplemente descascarillado, sin tostar, para este fin y como vomitivo en caso de envenenamiento.

En las afecciones febriles y ataques de neumonía se emplean las hojas del ricino en fricciones, como vesicatorio y revulsivo.

El aceite de ricino es fungistático y antibacteriano. Se emplea para combatir la tiña y la moniliasis. También es utilizado como lubricante de motores y como combustible.



Euphorbia kamerunica Pax

Fam. EUPHORBIACEAE

F = Edumveg

V = Candelabro

Planta crasa, arbustiva, de hasta 7 m de altura, cactiforme y espinosa; posee abundante látex cáustico y resinoso, de color blanquecino. Hojas rudimentarias. Las flores son pequeñas, verdosas, dispuestas sobre los márgenes de los tallos aplanados. Frutos redondeados de color verde pálido.

Originaria de Africa tropical occidental. Espontánea, adaptada a zonas descubiertas y umbrías.

El látex es un purgante muy fuerte, por lo que hay que tomarlo en pequeñas dosis. Mezclado con la pepita de la calabaza machacada y calentada al fuego, se prepara en comprimidos que se toman contra los gusanos.

Los fang emplean el látex en la preparación de flechas envenenadas con estrofantó.

Esta planta es considerada como un veneno para peces.

Cyperus articulatus L.

Fam. CYPERACEAE

F = Andek

Herbácea de tallo cilíndrico que alcanza hasta 1 m de altura, de rizomas tuberosos aromáticos. Hojas reducidas a sus vainas. Flores bisexuales dispuestas en espigas aplastadas agrupadas al final del tallo. Fruto en aquenio.

Pantropical. Subespontánea, a menudo cultivada. Necesita terreno húmedo. Internamente, se usan los rizomas como medicina contra la tos. Frotándolos con granos del paraíso (*Aframomum melegueta*), se aplican en la frente para aliviar el dolor de cabeza.

Los rizomas fragantes contienen un aceite volátil. Se mezclan con jabón o aceite y se emplean como limpiador y perfume corporal.

Con los tallos se fabrican esteras.



Passiflora quadrangularis L.

Fam. PASSIFLORACEAE

F = Dzaa

V = Granadilla real, maracuyá

Herbácea trepadora de tallos cuadrangulares (a lo que alude su nombre) y leñosos cuando viejos, de los que surgen unas hojas grandes y enteras, de base acorazonada. Las flores son grandes y muy vistosas, sobre todo por sus filamentos de color blanco y violeta-púrpura. Los frutos son grandes, de 18 x 25 cm, de color verde pálido, tornando a amarillento cuando maduros.

Común en los poblados, prosperando muy bien en terrenos frescos.

Las hojas se utilizan como sedante, actuando sobre el sistema nervioso.

Apreciada por su fruto, de jugo rojizo y sabor ácido, que se consume conjuntamente con la pulpa previa adición de azúcar.

Adenia cissampeloides Hook.

Fam. PASSIFLORACEAE

Sin. *Modecca cissampeloides* Planch. ex Benth.,*Ophiocaulon cissampeloides* (Planch. ex Benth.) Mast.

F = Ndundu

Herbácea trepadora de largos zarcillos. Hojas acorazonadas, trilobadas ligeramente, palmatinervias. Flores actinomorfas, unisexuales y pequeñas, dispuestas en inflorescencias axilares. Fruto en cápsula dehiscente; semillas de color negro brillante.

Abundante en Guinea. Frecuente en los márgenes de los ríos.

La decocción de esta planta se aplica en lavados para la curación de heridas y en lavativas como antidisentérico.

Los tallos machacados se aplican externamente para los dolores reumáticos. Contiene ácido cianhídrico libre o en forma de compuesto cianogenético, por lo cual es tóxica, empleándose las hojas para envenenar pescado.



Persea americana Mill.

Fam. LAURACEAE

F = Afiá (árbol), fia (fruto)

B = Opía (árbol), epía (fruto)

V = Aguacate

Arbol perenne de 6-12 m de altura. Hojas alternas, aglomeradas al final de las ramas, elíptico-lanceoladas, de 10-20 x 3-10 cm, pecioladas, olorosas cuando se las tritura, coriáceas, de color verde oscuro por el haz y glaucas por el envés. Flores bisexuales pequeñas de 0,5-1,5 cm, fragantes, sin corola y con cáliz de color amarillo-verdoso, agrupadas en densos racimos al final de las ramas. Fruto en drupa, grande, de 8-18 cm de longitud, piriforme, de color verde rojizo, mesocarpio mantecoso; posee una única semilla grande y globulosa.

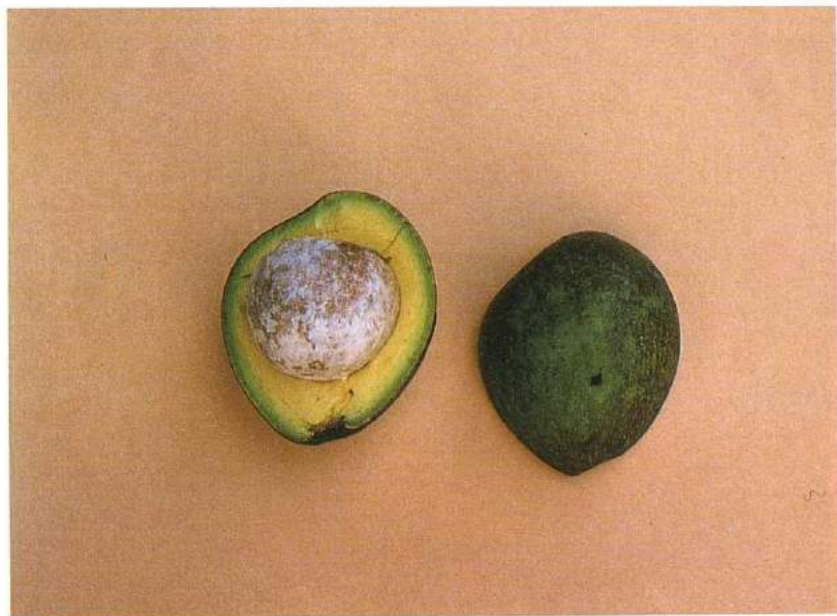
Procedente de México. Ampliamente distribuido en los trópicos. Cultivado en poblados y fincas.

La corteza del árbol en infusión es astringente y se emplea para aliviar el dolor de muelas.

La cáscara del fruto es vermífuga y las semillas antidiarréicas.

Es muy apreciado por su fruto, que puede prepararse de diversas maneras: con pimienta, sal, aceite y vinagre como ensalada, o bien abierto y comido con una cuchara después de la adición de azúcar y limón.

La carne contiene un 25% de grasa y es rica en proteínas. El aceite está compuesto principalmente de glicéridos de ácido oléico con un 10% de ácido linoléico. La corteza y las hojas contienen un aceite volátil y la cáscara del fruto posee taninos.



Alstonia boonei de Wild.

Fam. APOCYNACEAE

Sin. *A. congensis* Engl.

F = Ekuk

B = Bojua

Arbol de gran porte que alcanza los 35 m de altura; tronco recto acanalado en la base, de 1 m de diámetro; corteza rugosa de color gris. Posee abundante látex blanco. Hojas verticiladas, grandes, de 10-25 cm de longitud, base cuneada, enteras. Flores pequeñas, blancas, dispuestas en cimas terminales. Frutos finos y alargados, colgantes, alcanzando más de 20 cm de longitud.

Es propio de bosque secundario. Crece rápidamente, siendo uno de los primeros en aparecer en los claros del bosque.

A. boonei es ampliamente utilizada como antipirético en el tratamiento del paludismo. Para ello se toma una infusión fría de la corteza mezclada con nfoó (*Enanthia chlorantha*). El látex hervido en agua es, asimismo, utilizado para combatir la fiebre.

En las tumefacciones producidas por la filaria se unta el látex, vendando encima con la corteza de roble africano (*Erytrophleum guineense*). La pulpa de las hojas se aplica localmente para disminuir los edemas. La decocción de la corteza se emplea para curar llagas y úlceras, para limpiar las heridas supurantes y fracturas abiertas.

Los niños beben una decocción amarga de la corteza, filtrada y tomada caliente o fría, contra los gusanos. Aplicaciones externas de la corteza junto con las raíces y las hojas alivian el reuma. Después del parto, para ayudar a expulsar la placenta, se toma una decocción de la corteza. También tiene propiedades lactogénicas.

Para aliviar los dolores de vientre, se pone la corteza en agua fría durante una hora y media y se toma tres veces al día. La infusión de la corteza, fría, se usa contra la elefantiasis del escroto.

El látex es un conocido antídoto del veneno del estrofantó, así como del de determinadas serpientes. Se utiliza localmente, después de la incisión de la herida, o como bebida.

La madera es ampliamente utilizada en carpintería, talla de figuras, embalajes, etc.

La corteza contiene el alcaloide equitamina, de acción paralizante sobre los nervios motores, similar a la del curare.



Voacanga africana Stapf.

Fam. APOCYNACEAE

Sin. *V. glabra* Schum, *V. magnifolia* Wernh., *V. eketensis* Wernh., *V. glaberrima* Wernh., *V. schweinfurtii* var. *parviflora* Schum., *V. africana* var. *glabra* (Schum) Pichon.

Arbol de pequeño porte, alcanzando hasta 6 m de altura, con abundante látex blanco. Hojas grandes, de unos 15 cm de largo, opuestas, elíptico-oblancoadas de base cuneada, dispuestas al final de las ramas. Flores de color blanquecino, carnosas, de unos 4 cm de diámetro, de corola tubular, agrupadas en densos corimbos, olorosas. Frutos redondeados de unos 2 cm de diámetro, de color verde oscuro con motas de color verde claro.

La corteza de las ramas y de las raíces contiene el alcaloide voacangina, de acción anestésica local y analgésica. Este, junto con otros alcaloides contenidos también en la corteza de las ramas y de las raíces (voacamina y voacorina principalmente), son cardiotónicos, simpatolíticos e hipotensores.

El látex se aplica a dientes careados y se usa como adulterante del caucho. En las hojas se han encontrado voafilina y vobtusina, de acción depresiva sobre el corazón y propiedades hipotensoras y sedantes. En las semillas se ha aislado tabersonina, que también tiene acción hipotensora.



***Strophanthus gratus* Franck.**

Fam. APOCYNACEAE

F = Enié

V = Estrofantó

Liana robusta, de tronco leñoso de hasta 20 cm de diámetro. Hojas oblongas, oblongas-elípticas, glabras, acuminadas, costilla central rojiza. Flores muy vistosas, de corola más o menos campanulada, rojas, dispuestas en hermosas cimas terminales, yemas florales de color púrpura. Fruto difolículo de hasta 80 cm de longitud; semillas aplastadas, ligeramente curvadas, de 8-10 mm de longitud, que terminan en densos vilanos sedosos.

Procedente de África tropical y ecuatorial occidental. Espontáneo en bosque virgen; se da en suelos lateríticos, fértiles y sombreados.

Las semillas contienen un 5% de estrofantina, alcaloide de propiedades medicinales y tóxicas en dosis altas; se emplea como cardiotónico, teniendo una acción semejante a la digitalina. En grandes dosis produce hipertensión, taquicardia y paro cardíaco. Constituye el principal ingrediente del veneno de flechas que utilizan los cazadores de ballesta, permaneciendo activo durante 2 meses. Un antídoto muy eficaz consiste en beber la savia del ekuk (*Alstonia boonei*); las semillas de bitacola (*Garcinia kola*) también son efectivas contra el veneno del estrofantó y externamente el polvo de la corteza del roble africano (*Erythrophleum guineense*).

Como remedio contra la fiebre se usan las hojas en fricciones o en loción. El jugo se aplica a heridas ulcerosas. La decocción de las hojas y tallos se bebe en el tratamiento de la gonorrea.



Tabernanthe iboga Baill.

Fam. APOCYNACEAE

F = Eboka

V = Iboga

Arbustillo de 1,60 m de altura. Hojas opuestas, estrechas y acuminadas. Flores pequeñas, vistosas, de color blanco-rosado a amarillentas, con pétalos que se recurvan sobre el cáliz. Fruto bacciforme, péndulo, de unos 4 cm de longitud, de color naranja muy vistoso, generalmente agrupado en pares. Procedente de Africa ecuatorial. Prospera en suelos frescos y húmedos. Cultivado secretamente por los playeros.

Se emplea medicinalmente como neurótico, tónico cardíaco y anabolizante, gracias a la iboína contenida en las raíces y tallos.

Durante la marcha y en trabajos físicos fuertes, se mastican trozos de raíz y tallo, actuando como excitantes y mitigando la sed y el hambre.

Los combes y bengas mastican trozos de raíz en bailes rituales (ibangas), produciéndoles un efecto alucinógeno. La madera de la raíz es afrodisíaca.

Allamanda cathartica L.

Fam. APOCYNACEAE

V = Canario

Arbusto de unos 2 m de altura, llegando a alcanzar hasta 5 m, con látex lechoso. Hojas en verticilos de 3 ó 4 u opuestas, ovadas a oblongo-elípticas, acuminadas, de unos 10-15 cm de longitud, coriáceas, de color verde oscuro brillante por el haz. Flores muy características y vistosas, de color amarillo intenso en forma de campana, de unos 8 cm de longitud, dispuestas en cimas terminales. Fructifica con dificultad, fruto en cápsula, espinoso, dehiscente, conteniendo numerosas semillas.

Procedente de América tropical. Cultivado como ornamental.

La infusión de las hojas tiene efecto purgante.

Las semillas, ramas y raíces contienen el glucósido allamandina, agente anti-tumorigeno y cardiotónico.

Se ha encontrado en la corteza plumericin e isoplumericin, de acción antivírica contra el virus de la polio.

El látex es muy venenoso.



Thevetia nereifolia Juss.
Sin. *T. peruviana* (Pers.) Merr.

Fam. APOCYNACEAE

V = Tevetia

Arbusto o árbol pequeño de hasta 6 m de altura; látex blanco. Hojas muy estrechas, lineares a lanceoladas, brillantes en el haz que no caen en la estación seca. Flores tubulares de color amarillo y aspecto céreo, que aparecen en el extremo de las ramas. Frutos de forma más o menos cuadrada, irregular y angulosa, de color verde cuando jóvenes, tornando a marrón cuando maduros; en su interior se encuentran 2 semillas grandes aplanadas.

Originario de América tropical. Plantado como ornamental y naturalizado alrededor de los poblados.

Todas las partes de la planta son venenosas debido al glucósido tevetina, que se encuentra en el látex, siendo un poderoso veneno cardíaco. En las raíces y corteza, pero no en las hojas y la pulpa de los frutos, existe otro principio amargo que ataca al sistema nervioso.

La corteza es emética y febrífuga. Las semillas son purgantes. Machacadas en agua fría y dejándolas macerar durante un día, constituye un buen insecticida, aumentando su acción al añadir jabón.

Las hojas y los frutos tienen propiedades antifúngicas, y antibacterianas frente a organismos Gram positivos y Gram negativos.



Catharanthus roseus (L.) G. Don.

Fam. APOCYNACEAE

Sin. *Vinca rosea* L., *Lochnera rosea* Reichb.

V = Vinca de Africa

Planta semiarbustiva que alcanza hasta 1 m de altura. Hojas en mosaico, de pecíolo marcado, obovadas a ovalado-elípticas. Flores llamativas, de unos 3 cm. de diámetro, de pedúnculo corto y corola radial de color rosa con la garganta púrpura, existiendo una variedad de flor blanca. Fruto de unos 2 cm con numerosas semillas.

Procedente de Madagascar; distribuida ampliamente en los trópicos. Crece en todo tipo de suelos. Cultivada como ornamental.

La infusión de las hojas se administra en el tratamiento de la diabetes. Este efecto hipoglucémico se debe a los alcaloides que contiene la planta. Las raíces y las ramas también producen un efecto hipoglucemiante, además de oncolítico (enfermedad de Hodgkin y leucemia), hipotensivo y tranquilizante. Las raíces y hojas son efectivas frente al virus A₂ de la influenza, por la presencia del ácido α -acilindólico en ellas.

La planta contiene principios activos muy importantes, como vimbastina, vinleurosina, vinrósido y vincistina.

Voacanga diplochalmys K.

Fam. APOCYNACEAE

F = Oyom-túa

Arbusto o pequeño árbol de unos 4 m de altura. Hojas lanceoladas a lanceoladas-elípticas, acuminadas. Flores amarillentas, de corola tubular, olorosas, reunidas en inflorescencias corimbosas o umbeliformes. Fruto carnoso.

La corteza de la raíz se utiliza como antiparasitario contra los piojos.



Rauwolfia vomitoria Afzel

Fam. APOCYNACEAE

F = Oyom-toeñ

B = Róló

Arbusto o árbol pequeño de 8-10 m de altura, con látex blanco amargo y corteza también amarga. Hojas de 10-15 x 3-5 cm, verticiladas, elíptico-lanceoladas, acuminadas, de base cuneada. Flores blancas, de unos 10 mm de largo, reunidas en cimas corimbosas terminales. Fruto en baya esférica, de 6-10 mm. aproximadamente, rojo cuando maduro.

Común en bosque secundario.

Tiene propiedades emético-purgantes. Las raíces son efectivas en el tratamiento de la lepra; se toman en forma de decocción, maceración, jugo o pulpa y producen vómitos y diarrea. La pulpa de las raíces se utiliza en lavativa como antidisintérico.

La corteza en maceración o infusión se toma contra la tos, gusanos intestinales y paludismo.

Terminalia catappa L.

Fam. COMBRETACEAE

F = Akom

B = Toaka (semilla)

V = Egombe-gombe, almendro indio, árbol paraguas

Arbol que alcanza hasta 10 m de altura, de ramificación escalonada casi horizontal durante la juventud. Hojas grandes, agrupadas, elípticas a obovadas, de color verde claro tornando a rojizo cuando van a caer. Flores pequeñas, de 0,5 cm, sésiles y blancas; inflorescencias en espigas axilares de 11-16 cm. Fruto drupa fusiforme, de 5-6 cm de longitud, de apariencia de almendruco, provisto de una cresta.

Originario Asia tropical, distribuido ampliamente en los trópicos. Se cultiva como árbol de sombra en las zonas costeras por su gran resistencia a la salinidad.

La corteza en infusión se emplea contra el dolor de muelas.

Es apreciado por los niños, por las semillas de sabor a almendra. Estas son muy oleaginosas.



Trema guineensis Fic.

Fam. ULMACEAE

F = Avolongue

B = Bojápá

Árbol de pequeño porte, que alcanza 10-15 m de altura. Madera muy blanca y dura. Hojas alternas, ovadas a lanceoladas, de base cordada, acuminadas, con los márgenes serrados. Flores pequeñas, verdosas, dispuestas en cimas axilares. Fruto en drupa, de unos 6-8 mm de longitud, de forma globosa a ovoide, de color verde oscuro a negro en la madurez.

Muy abundante en bosque secundario joven. Heliófilo.

Este árbol es utilizado a menudo contra afecciones de garganta, asma, bronquitis y fiebre amarilla. El método más común consiste en usar una decocción de la corteza y las hojas como gargarismo, inhalación, bebida, loción, baños o baños de vapor. Es un remedio eficaz contra la tos, para lo cual se emplea la corteza masticada o el líquido obtenido de las hojas mezclado con zumo de limón.

La corteza, después de machacada y calentada, se aplica como cataplasma para el dolor de costado. La infusión de las astillas de la madera es usada contra la disentería. La infusión de las hojas tiene propiedades eméticas y vermífugas; también se toma como vermífugo una cucharadita de hojas secas y pulverizadas, junto con espuma y jabón.

Se utiliza contra la gonorrea y tiene propiedades antiespasmódicas.

No contiene alcaloides, saponinas ni principios amargos.



Elaeis guineensis Jacq.

Fam. PALMAE

F = Alen

B = Obilá (árbol), pilá (palmiste)

V = Palmera de aceite

Palmera de tronco recto, llegando a alcanzar 15 m de altura en su madurez; en el tronco perduran las cicatrices de las hojas caídas. Hojas pinnadas agrupadas al final del tronco, de hasta 3-5 m de longitud, con 100-160 pares de folíolos y un fuerte peciolo de bordes espinosos. Inflorescencias masculinas y femeninas separadas, axilares; las flores femeninas son mucho más grandes que las masculinas y tienen una bráctea terminada en espina. Fruto en drupa, ovoide, de piel lisa y mesocarpio fibroso de color anaranjado; semillas ricas en aceite.

Oriunda de Africa occidental y ecuatorial. Muy frecuente en todo tipo de suelos. Cultivada en plantaciones, alrededores de poblados y también se encuentra en bosque secundario.

Raspando el envés de las ramas se obtienen unas fibras algodonosas que se introducen en las heridas abiertas para que cicatricen.

Para la expulsión de la placenta se mezcla el carbón de las raíces con sal y aceite de palma fresco y se toma en bebida.

Con las espinas del raquis y zumo de limón puesto al fuego se prepara una pasta que se aplica localmente en las afecciones cutáneas.

La decocción de fragmentos del raquis con la savia de la palmera dada en bebida es útil para ciertos tratamientos de la enfermedad del sueño.

Contra la gonorrea se toma una decocción de las hojas jóvenes.

El fruto, llamado palmiste, hervido con picante del país (*Capsicum frutescens*) y sal se come para curar la bronquitis.

Las raíces se consideran venenosas.

La palmera de aceite es probablemente el árbol más útil de Africa occidental. Prensando los frutos se obtiene un aceite de la pulpa carnosa, de color naranja por la presencia de carotenos, llamado aceite de palma. El aceite de pepita de palma se obtiene rompiendo la cáscara dura y quemando la nuez. Este aceite contiene un 50% de ácido láurico y se emplea en la fabricación de jabón.

El aceite de palma se emplea como pomada para la piel, para la fabricación de margarina y velas.

Mediante incisiones en la inflorescencia masculina no madura, se obtiene vino de palma o topé.



Cocos nucifera L.

Fam. PALMAE

F = Mbang

B = Buakáléko

V = Cocotero

Palma de unos 25 m de altura, de tronco engrosado en la base. Hojas grandes, de hasta 6 m de longitud, pinnadas, agrupadas en número de 20-40 en el ápice del tronco. Flores unisexuales monoicas; las femeninas menos numerosas que las masculinas, de color verde amarillento, generalmente solitarias en la base de los raquis laterales; las masculinas son numerosas y pequeñas, de color amarillo grisáceo, dispuestas por encima de las femeninas. Fruto drupa, de color verde, con mesocarpio fibroso y endocarpio duro de color marrón; semillas con albumen engrosado de color blanco (carne de coco), dejando un vacío interior relleno de líquido (agua de coco).

Oriundo de Oceanía. Frecuente en los márgenes de la costa. Requiere clima lluvioso con temperaturas de unos 25° C y suelos aireados y arenosos.

Las raíces son astringentes y se consideran venenosas.

Con la decocción de la corteza se hacen enjuagues para calmar el dolor de muelas.

El aceite de coco, mezclado con esencia de countriti (*Cymbopogon citratus*) se unta en el cuerpo para repeler el jenjén.

Se ha comprobado que la cáscara de la semilla tiene acción antifúngica contra tres especies de *Microsporum*, cuatro de *Trichophyton* y una de *Epidermophyton*, y es antituberculosa.

Del fruto se obtienen muchos productos, como la leche de coco, muy apreciada por su sabor; el aceite de coco, usado para iluminación, fabricación de margarinas y jabón; también se toma como alimento fresco. El tronco se emplea para vigas y muebles decorativos.

En algunas zonas, las cenizas de todas las partes del árbol se usan para hacer jabón.



Punica granatum L.

Fam. PUNICACEAE

V = Granado

Arbusto o árbol pequeño de unos 3 m de altura. Hojas de 2-8 x 0,5-2 cm, lanceoladas, de pecíolo corto, de color verde brillante, opuestas, aglomeradas en pequeñas ramitas axilares. Flores simples de cáliz carnoso de color rojo vivo al igual que la corola, de 4-6 cm de longitud. Fruto en baya globosa, de color rojo brillante a pardo amarillento, cáscara coriácea; numerosas semillas angulosas, pulpa rosa o blanca amarillenta, astringente.

Procedente de Persia. Plantado como ornamental.

La corteza, especialmente la de la raíz, se utiliza para la expulsión de la tenia del intestino. Como vermífugo se usan las flores jóvenes en infusión.

La madera es fuerte y dura. El fruto y la corteza se utilizan para la obtención de taninos.

Steganotaenia araliacea Hochst.

Fam. UMBELLIFERAE

Sin. *Peucedanum araliaceum* Benth. & Hook f., *P. fraxinifolium* Hiern.

Arbusto de unos 3 m de altura. Ramas más o menos erectas. Hojas alternas, con pequeñas manchitas de color verde claro, imparipinnadas, con 3-5 pares de folíolos grandes, de 15 x 8 cm, ovados, acuminados y dentados, con muchos pares de nervios laterales. Fruto seco, alado, obovado.

Frecuentemente, cultivado en poblados y patios.

Para combatir el dolor de cabeza se colocan hojas en ésta, previamente humedecidas en agua. El mismo efecto se consigue mediante baños locales con la decocción de las hojas; también actúa como febrífugo, empleándose frecuentemente en casos de paludismo.

La decocción de las hojas, aplicada en lavativa, se utiliza contra el dolor de vientre; tiene efecto purgante y diurético.

Las hojas se usan como vermífugo.

La madera es blanca y blanda, y se talla con facilidad.

A esta planta se la conoce vulgarmente con el nombre de stanlif o sien sien lif.



Centella asiatica Urban.
Sin. *Hydrocotyla asiatica*.

Fam. UMBELLIFERAE

F = Obokbo mvon

Planta rastrera, de pequeño tamaño. Tallos de hasta 40 cm de longitud, arraigando en los nudos. Hojas glabras, redondeadas, de unos 3-8 cm de diámetro, crenadas y de base cordada. Flores dispuestas en umbelas sésiles. Frutos rojos.

Frecuente en sitios húmedos y pantanosos.

La infusión de las hojas y tallos se utiliza para el tratamiento de la lepra, tuberculosis y como diurético, teniendo propiedades antibacterianas. En grandes dosis, produce un efecto narcótico.

El extracto de la planta es cicatrizante.

Se ha detectado cierta actividad anabolizante.

La planta contiene un glucósido que es activo en el tratamiento de la lepra, mientras que su forma oxidada inhibe el crecimiento del bacilo de la tuberculosis. Además se han encontrado dos saponinas, ácido butírico y estigmasterol.

Eryngium foetidum L.

Fam. UMBELLIFERAE

B = Cheha ya baríbo (verdura del diablo)

Herbácea vivaz pequeña, de unos 15-20 cm de altura. Hojas heteromorfas: las basales en roseta, oblanceoladas, que alcanzan los 20 cm de longitud, de borde dentado algo espinoso; las caulinares mucho más pequeñas, de 5-6 cm. de longitud, generalmente laceradas con márgenes muy espinosos. Inflorescencias terminales en espigas cilíndricas de 1-1,5 cm de longitud, con involucre de brácteas espinosas. Frutos pequeños, de 2 mm de longitud, ovoides a globosos.

Procedente de América tropical. Muy abundante en terrenos incultos y bosque secundario.

Esta planta es muy utilizada para los dolores de cabeza, para lo cual se colocan las hojas en la frente, atadas con un pañuelo y se dejan hasta que cesa el dolor.

Las hojas, machacadas y mezcladas con aceite de palma, se aplican en los abscesos durante uno o dos días, hasta que se reblandecen y se abren.

E. foetidum contiene del 0,02-0,04% de esencia.



Sterculia tragacantha Lindl.

Fam. STERCULIACEAE

F = Edchele

V = Tragacanto de Guinea

Arbol de unos 30 m de altura, corteza gruesa de color gris parduzco, rugosa, que exuda abundante resina clara. Hojas alternas, agrupadas al final de las ramitas, obovado-elípticas a oblongas, acuminadas, aterciopeladas por debajo, estipuladas, pecíolos pilosos. Flores rosas o rojas, regulares, bisexuales, dispuestas en panículas. Frutos vistosos de unos 8 cm de longitud, aterciopelados, de color rojo, volviéndose después marrón, dehiscentes, reunidos en grupos de 3-5; 6-8 semillas oblongo-elípticas de color azul brillante. Frecuente en claros de bosque y bosque secundario. Ampliamente difundido en Africa tropical.

La corteza y las hojas machacadas en agua se utilizan en casos de quemaduras e inflamaciones.

A los niños se les da los brotes jóvenes como vermífugo.

Una decocción de las hojas dada en bebida sirve para el tratamiento de la blenorragia y diarrea; en loción, se utiliza para bajar la fiebre.

En el tratamiento de la sífilis crónica se emplean las ramas leñosas.

Para favorecer el parto se usa la pulpa de la corteza de las raíces con sal diluida en agua.

En algunas zonas de Africa las hojas jóvenes se comen como verdura.

Las cenizas son ricas en potasa y se utilizan como abono.

Theobroma cacao L.

Fam. STERCULIACEAE

V = Cacao

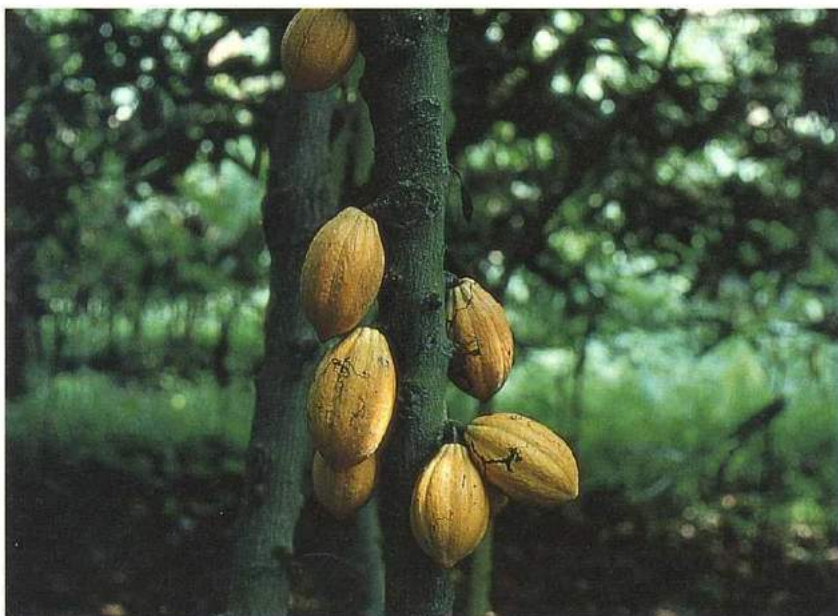
Arbol pequeño, de unos 5-8 m de altura. Hojas alternas, oblongo-ovadas a elíptico-oblongas, enteras, de unos 20 cm de longitud, pecíolo corto, color verde oscuro, rojizo cuando son jóvenes debido a la formación de antocianos. Flores pequeñas, de hasta 1 cm, blanco amarillentas a rosadas, nacen del tronco y en la base de las ramas viejas. Frutos en baya, de 10-15 cm de longitud, ovals con surcos, de color rojo, amarillo o morado; numerosas semillas de 2,5 cm, dispuestas en hileras y rodeadas de una pulpa blanca o rosada de sabor dulce y aromática.

Originario de América Central. Actualmente muy extendido en los trópicos. Cultivado en plantaciones. Requiere terrenos umbríos, húmedos y ricos en sustancias nutritivas.

Las semillas contienen teobromina, un alcaloide relacionado con la cafeína; es estimulante cardíaco, muscular y diurético. Se ha comprobado que la teobromina es venenosa para el ganado vacuno, cabras, cerdos y gallinas.

Del fruto se obtiene una sustancia roja colorante y una grasa llamada crema de cacao, de acción protectora sobre la dermis.

Las semillas son ricas en grasas, contienen un 14% de proteínas y 7% de almidón.



Cola acuminata Schott & Endl.

Fam. STERCULIACEAE

F = Abé

B = Buié (árbol), rié (fruto)

V = Colatero

Arbol de hasta 20 m de altura, de corteza oscura y rugosa. Hojas generalmente al final de las ramas, elípticas a ligeramente obovadas, enteras y acuminadas, rizadas en la parte superior, de color verde oscuro. Flores blanco amarillentas moteadas en rojo, de unos 4 cm, dispuestas en cimas axilares. Frutos oblongo-lanceolados, marrones, dispuestos en verticilos de 1-5, con varias semillas rosadas carnosas de más de 2 cotiledones cada una.

Originario de Africa tropical occidental. Frecuente en bosque secundario y cultivado cerca de los poblados.

Para facilitar el parto, se da en bebida o en lavativa la pulpa de la corteza diluida en agua.

Las semillas actúan como estimulante nervioso, quitando el sueño y a veces produciendo fuertes palpitations del corazón y aceleraciones en la respiración. Debido a su acción se evita la fatiga y se puede aguantar un tiempo sin comer. Las semillas también son usadas en disentería, para prevenir vómitos en la fiebre y como afrodisíaco. En polvo, se emplea para cortar la diarrea y en casos de sarpullidos y úlceras.

La corteza cortada se usa contra cólicos. Un poco de esa corteza y sal con semilla de la pimienta de Guinea (*Xilopia aethiopica*) es eficaz para calmar la tos.

La cola seca contiene 1,1-2% de cafeína, así como teobromina y otro principio que se extrae de la semilla fresca, la colatina.

Los frutos son apreciados por los elefantes.



Canna indica L.

Fam. CANNACEAE

F = Ekon-nzok

V = Canna

Herbácea de unos 1,5 m de altura, recia y erecta. Hojas grandes, de más de 20 cm. de longitud (según variedades), ampliamente ovadas, acuminadas y enteras. Flores zigomorfas, de color escarlata, reunidas en racimos terminales. Fruto globoso con pelos ganchudos.

Introducida de la India. Comúnmente cultivada como planta ornamental, a menudo subespontánea alrededor de los poblados.

Es utilizada para calmar los dolores de senos de las mujeres. Los tallos cortados en trozos se envuelven en una hoja de banana y se coloca cerca del fuego; una vez que ya está cocido, se exprime y el jugo obtenido se aplica en las partes doloridas.

El jugo de los tallos frescos calma los ataques de tos.

Para el dolor de cabeza, las hojas se muelen y se atan en la cabeza. El cocimiento de las hojas machacadas, aplicado con un trapo, se utiliza para reducir las hernias.

La maceración de las hojas dada en bebida o en instilaciones oculares es útil en el tratamiento de la ictericia.

Smilax kraussiana Meissn.

Fam. SMILACACEAE

Trepadora arbustiva con zarcillos en los nudos, de espinas rectas y raíces tuberosas. Hojas enteras, de unos 12 x 8 cm, glabras, ovado-elípticas, ligeramente acuminadas, base redondeada a subaguda. Flores pequeñas, dioicas, de color blanco amarillento, con pecíolos de color rosa, reunidas en grupos axilares. Frutos negros, redondeados, carnosos e indehiscentes.

Común en bosque cerrado.

En el tratamiento de fiebres, se utilizan las raíces hervidas, exponiendo al vapor al enfermo, a modo de sauna. La decocción de la raíz se usa como depurativo, diurético, contra la sífilis y la gonorrea.

Las yemas cocidas se aplican para tratamientos oculares.



Rhizophora racemosa G. F. W. Mey. Fam. RHIZOPHORACEAE

F = Kntáná

V = Mangle rojo o de río

Pequeño árbol con raíces aéreas tipo zanco, que forma grandes masas enmarañadas, siendo imposible atravesarlas. Hojas opuestas, elípticas y coriáceas, de unos 10 cm de longitud, base cuneada. Tiene numerosas flores pequeñas, axilares, dispuestas en cimas pedunculadas. Fruto alargado en forma de botella, de 3 x 2 cm, coriáceo; contiene una semilla que comienza a germinar cuando el fruto aún no ha caído, saliendo del fruto en forma de un largo pivote de unos 20 centímetros.

Crece en zonas costeras tropicales con cambios en las mareas, especialmente cerca de la desembocadura de los ríos, necesitando un cierto grado de salinidad para alcanzar sus máximas dimensiones.

La corteza, de color rojo oscuro, es muy rica en taninos (alrededor del 30%) y tiene diversos usos medicinales. Es fuertemente astringente. Se usa en diarreas y disentería, especialmente en los niños, y como hemostático. Una loción hecha con el polvo de la corteza hervido se frota en las escarificaciones practicadas en la piel para combatir la lepra y el cro-cró.

Las raíces jóvenes se secan y se queman; las cenizas se pasan por un tamizo y se hierven hasta que queda una pasta, formándose una sal, que mezclada con aceite de palma, se emplea como unguento para curar las llagas producidas por quemaduras y abscesos.

En la India, la decocción de la corteza y raíces se utiliza como hipoglucemiante para diabéticos.

La madera, de color rojo oscuro, es dura, pesada y duradera. Se emplea para hacer estacas, vigas, barriles y leña, proporcionando un buen carbón vegetal. La corteza se emplea en ebanistería y para suelos de madera.



Dracaena arborea Link.

Fam. AGAVACEAE

F = Alen mdan nzama

B = Potóbíla

V = Palo jabón

Arbol de tronco recto que alcanza 12-14 m de altura. Hojas de unos 100 x 8 cm.; linear-lanceoladas, más o menos rígidas, paralelinervias, agrupadas al final del tronco. Flores blancas reunidas en vistosas panículas colgantes. Los frutos son bayas esféricas rojizas, de 1 cm de diámetro aproximadamente, con 1-3 semillas por fruto.

Procedente de Africa tropical occidental. Común. Cultivado como ornamental.

Las hojas machacadas, en agua, se toman para aliviar los ataques de tos y el dolor de cabeza. En lavativa, las hojas jóvenes son eficazes contra el dolor de estómago.

Con la corteza y las hojas se prepara una lavativa que se administra a las mujeres cuando se les corta la menstruación.

Los frutos son apreciados por muchos animales.

Sansevieria guineensis Willd.

Fam. AGAVACEAE

F = Edzimuan

V = Sanseviera

Planta que alcanza 1 m de altura. Forma matas de hojas ascendentes, rígidas y coriáceas, dispuestas en una irregular roseta basal alrededor de las inflorescencias en escapo. Fruto en baya de 6-8 mm de diámetro, de color rojo cuando madura.

Originaria de Africa del Sur. Crece sobre rocas y en terreno húmedo, pero soleado.

El jugo se emplea en el tratamiento de las úlceras. La infusión de raíces es utilizada como reconstituyente contra gusanos intestinales y gonorrea.



Bixa orellana L.

Fam. BIXACEAE

F = Kamelen

V = Achiote

Pequeño árbol de unos 5 m de altura, aunque llega a alcanzar unos 10 m. Hojas grandes, de 6-22 x 3-13 cm, acorazonadas, base cordada, pecioladas. Flores muy vistosas, grandes, de color rosa claro, estambres numerosos, dispuestas en panículas terminales de pocos ejemplares al final de las ramas. Fruto en cápsula, de unos 4-5 cm de longitud, cubierto de espinas blandas, de color pardo rojizo, indehisciente; semillas numerosas rodeadas de un pigmento rojo.

Procedente de América tropical. Cultivada en algunos poblados.

Esta planta constituye un buen cicatrizante de heridas. La pulpa del fruto es febrífuga, astringente y se utiliza en el tratamiento de la disentería y en enfermedades renales.

El revestimiento rojo de las semillas tiene acción antiprotozoaria, actuando contra parásitos intestinales. Posee los colorantes orellina y bixina, por lo que se utiliza para teñir tejidos, como cosmético y en algunos países para dar color al queso de bola.

Las mujeres embarazadas preparan una pasta con el fruto machacado y agua, con la que se embadurnan el vientre para que el niño nazca fuerte.



Boerhaavia diffusa L.

Fam. NYCTAGINACEAE

Sinc. *B. repens* var. *diffusa* (L.) Hook., *B. adscendens* Willd.

Herbácea, de unos 50 cm de altura. Hojas opuestas, ovadas, de 2-5 cm de longitud, glabras. Flores diminutas, de 1,5 cm de diámetro, actinomorfas, de color violeta fuerte, reunidas en inflorescencias paniculares al final de las últimas ramas. Fruto de unos 0,5 cm de longitud, obovoide, indehiscente, de color verde, con pelos ganchudos que se adhieren a la ropa.

Frecuente en terrenos incultos.

Esta planta se utiliza para el tratamiento de convulsiones y como laxante suave en afecciones gastrointestinales, como febrífugo y para favorecer los partos difíciles.

La decocción de las raíces y de granos de *Bligia sapida* Koen se administra en bebida para tratar la varicela. Las raíces y las hojas tienen acción expectorante y en grandes dosis son eméticas y se utilizan en el tratamiento del asma. Las raíces gruesas, reblandecidas por calentamiento, se emplean como cataplasma para secar abscesos y en la extracción de gusanos en casos de filaria. Se ha confirmado en la planta un efecto diurético y actividad antiinflamatoria, debidos a las flavonas que se encuentran en las raíces.

Contiene un alcaloide, la punarnavina (0,04% en las raíces), ácido boerhávico, azúcares reductores (sobre todo glucosa), nitrato de sodio y taninos, además de un nucleósido detectado en las raíces de efecto vasodilatador.

Mirabilis jalapa L.

Fam. NYCTAGINACEAE

V = Dondiego de noche, jalapa, maravilla

Planta herbácea que alcanza hasta 1 m de altura, de raíces tuberosas. Hojas opuestas, ovado-trianguulares, de 6-10 cm de longitud, glabras, acuminadas. Flores tubulares de 4-5 cm de longitud, que se abren en forma de campana al atardecer, de color variable (blanco, rosa, rojo, amarillo, amarillo con bandas rojas o blanco con bandas rojas), dispuestas en glomérulos al final de los tallos. Frutos en cápsula indehiscente.

Originaria de Perú. Cultivada como ornamental.

Las raíces tuberosas de esta planta constituyen un purgante enérgico.

Las hojas machacadas se emplean en masaje contra la fiebre.



Amaranthus spinosus L.

Fam. AMARANTHACEAE

F = Folok

B = Cójá

V = Amaranto espinoso, bleado

Planta herbácea de unos 40 cm de altura, espinosa, de tallo rojizo. Hojas alternas, ovales a óvales-rómbicas, de unos 2-10 x 0,8-5 cm. Flores unisexuales pequeñas; las inflorescencias inferiores en glomérulos axilares, las superiores en espiga de glomérulos, localizándose las flores masculinas en la parte superior de la espiga y las femeninas en la parte inferior. Fruto capsular ovoide-cónico, dehiscente.

Originaria de Asia. Crece en terrenos incultos. Muy abundante.

El cocimiento se utiliza para combatir la fiebre. El producto resultante del lavado del carbón obtenido en carbonizado de la planta entera, sirve para el lavado de las heridas. Los granos contienen un aceite graso.

También es utilizada como verdura.

Hibiscus rosa-sinensis L.

Fam. MALVACEAE

B = Esásaka

V = Hibisco

Pequeño arbusto de 1,5-3 m de altura. Hojas alternas, ovadas, de 5-10 x 4-8 cm., con márgenes dentados y estípulas pequeñas. Flores grandes, campanuladas, de 10-15 cm de diámetro, muy vistosas, de color rosa a rojo vivo. Fruto en cápsula con 5 cavidades.

Planta originaria de China; actualmente está muy extendida en los trópicos y regiones templadas, donde es cultivada con fines decorativos. Prospera muy bien en suelos frescos e iluminados.

Las flores y las hojas son mucilaginosas y emolientes. Con ellas se prepara un ungüento que se aplica a las heridas y fistulas. Con las flores se prepara una pasta, que se aplica como cataplasma a las inflamaciones y forúnculos. Las hojas son también eficaces contra la tos; para ello, las hojas estrujadas se dejan en agua fría durante media hora y después se bebe. La infusión se usa con el mismo fin.

En muchos países, las flores se emplean como emenagogas. Las hojas y las flores juntas ayudan a inducir el parto, siendo a veces empleadas como abortivo. Se ha detectado cierta actividad esterilizante en ellas.

Los tallos sirven de palo de mascar. En India y China, los pétalos se usan para ennegrecer los zapatos. Las cejas también se oscurecen con el jugo.

Las hojas tiernas se comen como verdura.



Hibiscus sculentus L.

Fam. MALVACEAE

F = Etetan

B = Lukokoo

V = Ocro, quimbombo

Planta anual, de tallos rojizos erguidos, que alcanzan hasta 2,5 m de altura. Hojas alternas, trilobadas a pentalobadas, dentadas, con nervios rojizos y pilosas al igual que los pecíolos. Flores amarillas (existe otra variedad de flores blancas), muy vistosas, de pétalos rizados, de unos 6-8 cm de diámetro. Frutos largos y estrechos, de unos 7 cm de largo, con costillas longitudinales. Originaria de Africa tropical. Cultivada con frecuencia en los poblados y fincas.

Las hojas son emolientes y se emplean en cataplasmas como antiinflamatorio y calmante.

El fruto verde, conocido como ocro, se consume habitualmente como verdura mucilaginoso en diversos platos tropicales. Desecado, se emplea en sopas, así como las hojas.

El tallo floral se utiliza para la obtención de fibras textiles.

Sida acuta Burm.

Fam. MALVACEAE

F = Enzsim

Herbácea de 0,6-1 m de altura. Hojas alternas, oblongo-lanceoladas, con estípulas. Flores amarillas, de 1,5 cm de diámetro, solitarias y axilares, con 5 pétalos unidos en la base, muy finos, que se cierran fácilmente; 5 sépalos verdes que encierran el fruto de 0,5 cm de diámetro.

Frecuente en terrenos incultos y bordes de caminos.

La infusión de las hojas preparada en lavativa la utilizan las mujeres embarazadas contra el estreñimiento y el malestar de vientre. Los tallos foliares se emplean en el tratamiento de la hepatitis.

Las partes aéreas contienen derivados de trimetilamina y el aceite esencial criptolepina y vasespina de propiedades antibacterianas (especialmente contra *Proteus vulgaris*).



Gossypium arboreum L.

Fam. MALVACEAE

Sin. *G. simpsonii* Watt. y *G. africanum* Watt.

B = Bojío

V = Algodonero arbóreo

Arbusto de hasta 2,5 m de altura. Hojas alternas, trilobadas. Flores amarillas, tintóreas, situadas en las axilas de las hojas superiores, pedunculadas. Fruto en cápsula ovoidal, dehiscente, dividido en 2-5 cavidades, que contiene semillas de unos 3 mm de diámetro, piriformes, cubiertas de numerosos pelos blancos.

Procedente de Africa tropical. Distribuido actualmente en todas las zonas tropicales. Cultivado. Necesita suelos profundos y bien aireados.

Las semillas son emenagogas y abortivas. Una pasta hecha con estas semillas se utiliza para dolores de cabeza.

La infusión de las hojas es antidisentérica y se usa contra la diarrea.

Con las hojas y las semillas machacadas se prepara un bálsamo que se aplica en las heridas, rozaduras e inflamaciones.

Una infusión de la corteza fría con jugo de limón se usa en el tratamiento de la disentería.

Urena lobata L.

Fam. MALVACEAE

F = Okom

V = Cadillo, malva loca

Arbusto anual fibroso de unos 2 m de altura, tomentoso. Hojas muy variables, enteras o irregularmente lobuladas, de márgenes serrados, blanquecinas por el envés. Flores rojas o rosas, de unos 3 cm de diámetro, axilares, normalmente solitarias. Fruto esférico, cubierto de púas ganchudas.

Origen pantropical. Espontáneo en bosque secundario. Tolerancia los suelos secos y empobrecidos.

Contra las diarreas se utiliza la infusión de la raíz y de la corteza. Para curar las heridas se aplica las raspaduras de la corteza.

La planta entera sirve como febrífuga y para facilitar los partos.

Planta textil, de fibra blanda que se obtiene de la corteza interior.

Las semillas contienen ureasa y un 14% de materia grasa.



Hibiscus sabdariffa L.

Fam. MALVACEAE

F = Esan

V = Sanalotodo

Planta herbácea de 0,5-1 m de altura. Hojas alternas, ovales, con el ápice generalmente trilobado, de unos 7-10 cm de largo, dentadas. En esta variedad, las hojas y el tallo son rojizos. Flores amarillo-cremosas a rojizas, de 5-7 cm de ancho, axilares. Fruto capsular cónico.

Originaria de América tropical. Comúnmente cultivada en los poblados. Esta planta es de las más utilizadas y conocidas de Guinea Ecuatorial. Se emplea sólo o con contrití (*Cymbopogon citratus*) y kinkelibá (*Cassia occidentalis*), en infusión, en casos de anemia como reconstituyente.

El jugo de las hojas calentado se aplica en las llagas de la boca y para cerrar las fontanelas craneales a los bebés.

Para calmar la tos, se toma una infusión de las hojas o frutos con sal.

Los cálices carnosos se emplean en jaleas y licores, sopas y salsas. Las hojas son comestibles como verdura.

Hymenocallis littoralis Salisb.

Fam. AMARYLLIDACEAE

Herbácea bulbosa de aproximadamente 1 m de altura, vigorosa y muy resistente. Hojas ascendentes, muy alargadas, lanceoladas, con el ápice obtuso, de 75 x 5 cm. Flores blancas vistosas, perfumadas, de unos 10-15 cm de longitud, de base tubular, generalmente reunidas en umbelas, a veces solitarias. Fruto subindehiscente que contiene pocas semillas.

Probablemente, introducida de América tropical. Cultivada como ornamental.

Esta planta contiene el principio activo lycorina, de acción antifúngica, antiprotozoaria y antivírica, sobre todo frente al virus del sarampión.



Ceiba pentandra Gaertn.

Fam. BOMBACEAE

Sin. *Eriodendron anfractuosum* D. C.

F = Dum

B = Búbá

V = Ceiba

Gran árbol de unos 30-40 m de altura y tronco robusto y cubierto de espinas cónicas en la juventud. Copa delgada y extendida, ramas más o menos horizontales, los ejemplares adultos poseen costillas basales enormes muy características que sobresalen varios metros del tronco. Hojas largamente peciola-das, digitadas, con 5 ó 9 foliolos lanceolados, acuminados, de 7-18 cm de longitud; de color rojo al principio, cayéndose en la estación seca. Flores con pétalos de 2,5-4 cm de largo, unidos en la base y de color blanquecino, reunidas en racimos al final de las ramas. Fruto en cápsula oblonga, de unos 15 cm. de longitud, dehiscente en 5 valvas (en algunas variedades indehiscente); numerosas semillas redondeadas cubiertas de una espesa pilosidad sedosa de color amarillo blanquecino (el kapok).

Originario de América tropical. Es uno de los árboles más comunes de bosque secundario.

Tiene propiedades hipoglucemiantes debido a los glucósidos contenidos en el jugo, raíces y corteza.

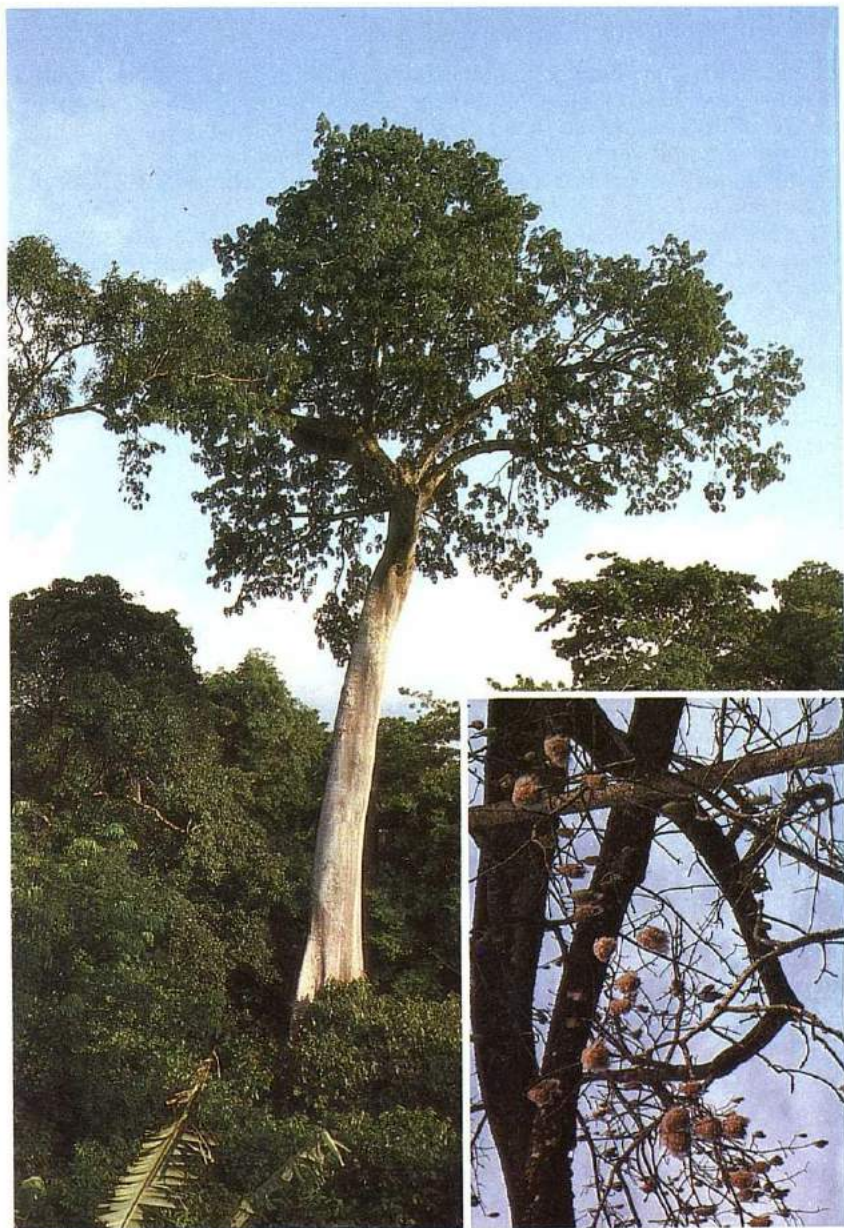
Las hojas jóvenes tienen efecto purgante. La infusión de las hojas y frutos es emoliente y en loción se usan para lavar la cabeza y la cara en casos de fiebre y dolor de cabeza.

Las semillas son oleaginosas. El aceite se emplea en el tratamiento del reumatismo.

En casos de lepra se usan las raíces. La corteza es emética y también se utiliza en enemas. Macerada en agua fría, se aplica a los dedos hinchados. En infusión es febrífuga y se emplea para lavados bucales.

El kapok se utiliza como algodón, para acolchar y forrar. La presencia de una materia tóxica en él lo hace inmune a las plagas.

En gran parte de África occidental, la ceiba es considerada como árbol sagrado y en Guinea Ecuatorial figura como símbolo del escudo de la nación. Las semillas contienen un 25% de aceite, a veces utilizado con fines culinarios, como lubricante, y en fabricación de jabones. La corteza contiene taninos. Se han encontrado diversos glucósidos en las raíces y corteza.



Chenopodium ambrosioides L.

Fam. CHENOPODIACEAE

B = Sijmuajmua

Herbácea, de unos 40 cm a 1,5 m de altura, ramificada y aromática, cubierta de pelos glandulares, glauca. Hojas superiores alternas, lanceoladas a oblongas; las inferiores más grandes y en roseta basal. Flores diminutas axilares, perianto amarillo verdoso. Fruto encerrado en el perianto.

Originaria de México. Frecuente en terrenos fértiles y húmedos. Cultivada en poblados.

Esta planta es cultivada como un antihelmíntico doméstico. Las hojas en verde, estrujadas, se dejan en agua, después de filtrado se administra en bebida o en lavativa.

Las hojas machacadas son también aplicadas a las heridas.

La planta contiene un aceite esencial compuesto por un 20-30 % de terpenoides y un 60-80 % de ascaridol (peróxido de un terpeno), que es especialmente abundante en el fruto. El ascaridol es tóxico en animales de sangre fría y es el responsable de la acción antihelmíntica de la planta, principalmente contra *Ascaris* y *Ankylostoma*, siendo menos efectivo contra oxiuros y cestodos. Se conoce vulgarmente con el nombre de matrús.

Clerodendron splendens G. Don.

Fam. VERBENACEAE

F = Nsongan**B = Boí**

Subarbusto trepador de hojas grandes, ovadas-elípticas a oblongas, acuminadas, de base redondeada o cordada y bordes crenado-dentados. Flores de color rojo profundo, conspicuas, corola tubular, sobresaliendo los estambres de color rosa, inflorescencias en vistosas cimas corimbosas. Fruto carnoso pseudobacciforme; semillas negras encerradas en una sustancia naranja.

Común en bosque secundario. A veces, cultivado como ornamental.

Las hojas se aplican localmente a heridas y quemaduras. Su jugo es efectivo contra los gusanos de la piel.



Mangifera indica L.

Fam. ANACARDIACEAE

F = Andok-ntang

B = Bomakoro

V = Mango

Arbol de tamaño mediano, de 10-30 m de altura y de 75-100 cm de diámetro del tronco, con copa densa más o menos globular. Hojas alternas, oblongo-lanceoladas, de 10-40 x 2-10 cm, acuminadas, base cuneada, de color verde oscuro brillante por arriba y verde amarillento por debajo, las jóvenes de color violeta rojizo. Flores polígamas o dioicas, pequeñas, de color verde amarillento, reunidas en panículas piramidales terminales. Fruto en drupa de forma ovoide-oblonga, más o menos comprimido, de 8-12 cm de longitud, color verde, verde amarillento, amarillo o anaranjado cuando madura; semilla alargada cubierta de fibras.

Originaria de la India. Actualmente, naturalizado en toda Africa occidental. Común en bosque secundario y cultivado.

La corteza y las hojas se utilizan para curar el dolor de muelas, úlceras de encías, dolor de garganta, disentería, blenorragia y tiene propiedades astringentes. Contra la diarrea se prepara una infusión de la corteza, bebiéndose cuando el agua toma color amarillo. El mismo procedimiento se emplea contra la caries, pero en enjuagues bucales. En lavativas, alivia el dolor de vientre.

La semilla es antihelmíntica y el jugo del tronco antisifilítico.

Las hojas son consideradas como diuréticas y febrífugas. En el tratamiento de la hepatitis se emplean en decocción, administrándose a la vez en tomas orales y en baños.

La corteza joven se utiliza para cicatrizar heridas y el tronco en caso de hemorroides.

Las hojas del mango son ricas en taninos y fenoles. La corteza tiene de un 16-20% de taninos, las semillas un 8-9% y las flores secas un 15%. Las hojas además tienen pigmentos antociánicos (a lo que deben el color rojizo cuando son jóvenes), pigmentos flavónicos y aceite esencial de terpenos y sesquiterpenos.

El fruto es muy rico en vitamina C y provitamina A. Su piel posee un contenido variable en trementina.



Dioscorea dumetorum Pax.

Fam. DIOSCOREACEAE

F = Andía, aso

B = Rea (fruto), bea (plural)

V = Nombre de las tres hojas

Herbácea trepadora vigorosa, de tallos espinosos y rizomas tuberosos. Hojas compuestas, trifoliadas, de folíolos ovados, acuminados y tomentosos por el envés. Flores unisexuales, pequeñas (2-4 mm), más o menos verdosas, de perianto homogéneo terminado en 6 lóbulos formando dos verticilos. Frutos en cápsula, reunidos en infrutescencias alargadas.

Procedente de Africa tropical occidental. Espontánea y poco cultivada. Prefiere suelos flojos, fértiles y frescos.

Los curanderos administran el jugo de las hojas estrujadas, como bebida, a las mujeres que acaban de dar a luz para que expulsen la placenta, teniendo resultados inmediatos.

Como purgante se toma el jugo de las hojas mezclado con el de la caña de azúcar y filtrado.

A veces, se emplea el tubérculo como rubefaciente.

Los tubérculos, de carne amarilla, son comestibles, aunque poco apreciados y deben ser bien cocidos antes de consumirlos para eliminar el alcaloide tóxico dioscorina, que actúa sobre el Sistema Nervioso Central. Los tubérculos contienen además pequeñas cantidades de saponinas, alrededor del 80% de glúcidos y un 10% de proteínas.



Erythrina senegalensis DC.

Fam. PAPILIONACEAE

F = Ñia kekaa

V = Arbol coral de Africa

Arbol de porte mediano, de unos 7-8 m de altura, ramas espinosas. Hojas trifoliadas con el foliolo central más largo, ovadas, de color verde oscuro. Flores muy vistosas, de corola papilionácea con pétalos doblados y aplanados longitudinalmente, de color escarlata, carnosas y de 7-8 cm de longitud, reunidas en racimos laxos. Vainas largas, constreñidas entre las semillas, dehiscentes; semillas rojas, lisas y brillantes.

Originario de Senegal. Común en bosque secundario; a veces, es plantado como árbol de sombra en las plantaciones de cacao o café. También como ornamental.

La decocción de la corteza es diruética y se utiliza en baños de asiento en el tratamiento de hemorroides. En bebidas y en baños es fortificante para los niños raquíticos o ancianos débiles; en casos de blenorragia se administra en bebida. Para calmar los dolores de vientre se prepara una lavativa con la decocción de la corteza, sazonada con *Capsicum frutescens* L. El mismo procedimiento se emplea en el tratamiento de la ictericia, como emenagogo y para calmar el dolor en el momento del parto.

La decocción de la raíz en bebida, baños y fricciones es un buen remedio para la lepra. Friccionando la zona afectada con la pulpa de la raíz se alivian los dolores reumáticos y de muelas.

En casos de bronquitis, neumonía y tos, se emplea la decocción de la raíz y la corteza con jugo de limón y especias como bebida o en baños.

Como afrodisíaco se usa la madera masticada.

Presenta gran variedad de alcaloides. El más importante, la eritrodina, tiene acción semejante al curare. Los alcaloides están presentes en las raíces, ramas, hojas, corazón del tronco y flores, pero en cantidades más pequeñas que en las semillas.



Arachis hypogaea L.

Fam. PAPILIONACEAE

F = Owono

V = Cacahuete

Herbácea anual cespitosa, de 15-60 cm de altura, tallos puberulentos. Hojas alternas, paripinnadas, con dos pares de folíolos sésiles de forma transovada, de 4-8 cm de largo. Flores amarillas, de 1-1,5 cm de diámetro, que nacen en las axilas de los folíolos inferiores. El ovario fecundado se va enterrando por crecimiento del pedúnculo, desarrollándose las vainas debajo de tierra, que contienen 4 semillas comestibles con testa roja-parduzca.

Procedente de América del Sur tropical. Cultivada en fincas, prefiriendo suelos frescos y sueltos.

El cacahuete contiene un factor hemostático que mejora considerablemente a los pacientes con hemofilia. Esta acción ha sido atribuida a un constituyente similar a 5-hidroxitriptamina, que también estimula el músculo liso. Una toma diaria de 180 g. de harina de cacahuete empieza a producir efectos a las 48 horas.

En el aceite de cacahuete se ha encontrado también un factor estrogénico. El cacahuete contiene, asimismo, un promedio de 24-35% de proteínas y de 42-52% de grasas, pequeñas cantidades de vitamina B₁, B₂, B₃ y E, fitosteroles, taninos y flavonas.

Bajo la influencia de ciertos hongos y en condiciones defectuosas de almacenamiento y cosechado de la semilla del cacahuete se produce una toxina parecida a la cumarina.

El aceite que se extrae de las semillas es anticolesterolémico y es uno de los aceites más empleados. Mezclado con otros tipos, se utiliza para la conservación del pescado y la fabricación de margarinas.

A partir de cacahuets tostados y sin tostar, mezclados con aceite de cacahuete, harina de soja, miel, malta e incluso queso, se obtiene la manteca de cacahuete.

En la India se prepara leche de cacahuete con el jugo resultante de hervirlos, mezclado con agua y filtrado.

Las hojas son comestibles como verdura.



Pterocarpus suyauxii Taub.

Fam. PAPILIONACEAE

F = Mve

V = Palo rojo

Arbol de hasta 30 m de altura y 1,5 m de diámetro. Madera roja, muy densa y resistente. Hojas alternas, caducas, de unos 20 cm de longitud, pinnadas, con 11-17 folíolos alternos de unos 7 cm de largo y 2,5 cm de ancho, acuminados. Flores amarillas reunidas en grupos. Fruto no carnoso, indehiscente, con un ala membranosa circular.

Propio de bosque virgen.

La corteza constituye un remedio muy eficaz contra las quemaduras, y la savia de las ramas jóvenes se aplica en las heridas, actuando como desinfectante y cicatrizante.

En casos de anemia, se toma una decocción de la corteza tres veces al día durante una o dos semanas.

De la madera se obtiene un tinte que se aplica a la piel con fines ornamentales. Se obtiene raspando un trozo de madera contra una piedra y mezclando el polvo obtenido con arcilla.

La madera es bastante utilizada en ebanistería, construcción, suelos de madera, figuras decorativas, etcétera.

Clitoria ternatea L.

Fam. PAPILIONACEAE

F = Angung

V = Clitoria azul

Herbácea trepadora de hasta 5 m de altura, de frondoso follaje verde oscuro. Hojas imparipinnadas, formadas casi siempre por 5 folíolos ovales o lanceolados, de pecíolo corto. Flores axilares, solitarias o en grupos de 2-3, de color azul intenso y de unos 3 cm de diámetro. Existe una variedad de flores blancas muy escasa. Fruto legumbre de unos 10 cm de longitud; semillas aplastadas.

Planta originaria de la India. Prospera en suelos fértiles y frescos.

La infusión de las hojas es laxante y diurética. La raíz también tiene efecto diurético y vomitivo. Las semillas son eméticas y purgantes.

Se utiliza como abono verde.



Abrus precatorius L.

Fam. PAPILIONACEAE

B = Bokekekeke

V = Regaliz indio

Enredadera trepadora, leñosa en la base. Hojas pinnadas, glabras, con 12 o más pares de folíolos oblongos. Flores de color lila, azuladas, rosa anaranjadas a rojizo-púrpuras, agrupadas en cortos racimos. Vainas cortas reunidas en grupos, marrones, dehiscentes dejando salir 4-6 pequeñas semillas rojas con una mancha negra en el extremo.

Origen pantropical. Habita en bosque secundario.

Las semillas llamadas jiquirití se utilizaban contra la conjuntivitis granular crónica, actualmente su uso ha sido abandonado, porque presenta cierto riesgo.

El jugo de las hojas con jengibre es eficaz contra las cefaleas. Si se mezcla con vino de palma, calma los ataques de tos. La infusión de las hojas se emplea en el tratamiento de los cólicos. Las hojas machacadas y mezcladas con zumo de limón alivian la tos.

Aplicada sobre las heridas y cortaduras, la pulpa del tallo es hemostática y cicatrizante. También actúa como calmante de dolores gastrointestinales, como afrodisíaco y se usa para facilitar los partos.

Las raíces tienen efectos diuréticos, antiblenorrágicos y se emplean en el tratamiento de la ictericia, hemoglobinuria, para gargantas doloridas y reumatismo. Se mastican como afrodisíaco.

Las ramitas, hojas y sobre todo las raíces son dulces, por lo que se mastican para endulzar la boca. A veces, se usan como edulcorantes.

Las semillas contienen la toxoalbúmina abrina, que actúa como veneno en la sangre produciendo síntomas parecidos a la difteria y tétanos. Además contienen un aceite y una sustancia no cristalizable. Las raíces y hojas contienen glicirricina, aunque no en cantidades tan grandes como las raíces del regaliz (*Glycyrrhiza glabra L.*).



Tephrosia vogelii Hook.

Fam. PAPILIONACEAE

F = Esiá

B = Botabué

V = Barbasco guineano

Arbusto que alcanza de 2-3 m de altura, tomentoso. Hojas imparipinnadas, con 8-12 pares de folíolos y uno terminal, oblanceolados, con pelos sedosos por debajo. Flores vistosas, de color blanco, violeta o rojo, conspicuas, de 2-3 cm., reunidas en densos racimos. Vainas lineares, aplastadas, cubiertas de pelos amarillentos; numerosas semillas de color marrón oscuro.

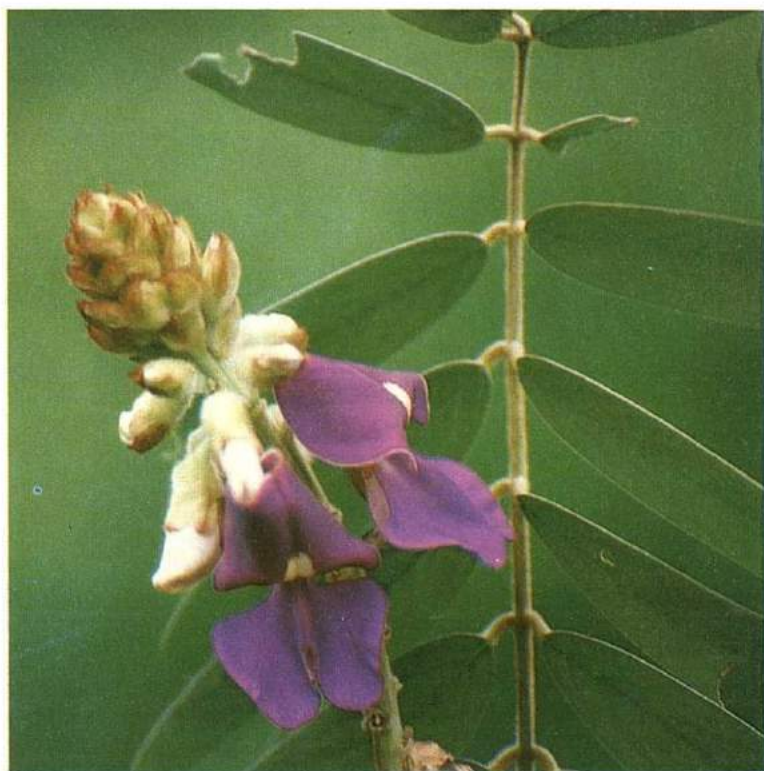
Procedente de Africa tropical occidental. Común en bosque secundario. A veces, cultivado.

Las hojas en infusión son eméticas y purgantes. La decocción de las hojas, corteza y legumbres verdes es abortiva y antiparasitaria.

Si se echan las hojas machacadas en un riachuelo, los peces quedan temporalmente paralizados y se pueden sacar sin ninguna dificultad. El extracto de aquéllas es eficaz contra gran número de parásitos.

Las semillas constituyen uno de los ingredientes que utilizan los pigmeos para envenenar sus flechas.

Se han encontrado dos principios activos importantes, la deguelina y la tefrosina en las hojas, raíces, vainas y semillas. Las hojas también contienen un aceite esencial rico en tefrosal.



Cajanus indicus Spreng.
Sin. C. cajan (L.) Millsp.

Fam. PAPILIONACEAE

V = Guisante de Angola, frijol, gandul

Arbusto de 1,5-2 m de altura, pubescente. Hojas con 3 folíolos lanceolados. Las flores son amarillas y están dispuestas en racimos axilares. Vainas de 8 cm. de longitud, que contiene 3-4 semillas.

Planta originaria de la India y Africa tropical, de crecimiento rápido. Muy cultivada, prosperando en gran diversidad de suelos.

C. indicus constituye un remedio reconocido contra el sarampión. En caso de otitis, se aplican en el oído unas gotitas del jugo de las hojas, previamente calentado al fuego. Las hojas se hierven durante 15 minutos y se toma la decocción tres veces al día para combatir la anemia.

Se ha encontrado en esta planta cierta actividad esterilizante y abortiva. Se utiliza como abono verde por la cantidad de hojas que deja caer.

Ravenala madagascariensis Sonn.

Fam. MUSACEAE

V = Arbol del viajero

Alcanza hasta 8 m de altura. Hojas dísticas, dispuestas en forma de abanico al final de un pseudotrunko que le hacen inconfundible. El limbo es oblongo, enorme, de unos 2 m de longitud; pecíolos robustos soldados entre sí, almacenando gran cantidad de agua. Flores subsésiles, blancas, dispuestas en grupos rechonchos en los ejes de las hojas. Florece al cabo de 15 años y después muere. Fruto en cápsula leñosa, dehiscente; semillas oleaginosas, provistas de arilo.

Procedente de Madagascar. Prefiere suelos fértiles, frescos e iluminados. Cultivada como ornamental.

Las semillas están recubiertas por un envoltorio azul brillante del que se obtiene una manteca olorosa con propiedades antisépticas.

Del pseudotrunko se extrae un jugo azucarado y de la zona de unión de los pecíolos obtenían los viajeros hasta 10 litros de agua en casos de necesidad.



Musa sapientum L.

Fam. MUSACEAE

F = Anzwiñ

V = Banana (en Guinea), plátano (en España)

Musa paradisiaca L.

Fam. MUSACEAE

F = Ekon

B = Rikoké (planta), bokobé (fruto)

V = Plátano de cocina

Planta de 4-8 m de altura. Rizoma tuberoso del que parten hojas enormes, que se entrelazan entre sí a nivel de las bases dando lugar a un tallo consistente de cuyo extremo salen las lágrimas foliares. Inflorescencia colgante, compuesta de tres tipos de flores: las femeninas son 14-18 y se encuentran cerca de la base de la inflorescencia, no necesitan ser fecundadas para dar fruto; a continuación se encuentran las flores hermafroditas, que no se desarrollan, y al final se encuentran las masculinas. Protegen a la inflorescencia las brácteas de color rojo parduzco azulado. Fruto en baya, alargado y sin semillas.

Procedente de Asia tropical. Propia de clima cálido y húmedo.

Los bubis, contra la diarrea y la disentería amebiana, emplean una dieta de plátano verde asado que actúa como astringente. Las quemaduras las combaten aplicándose sobre ellas la corteza podrida del pie del banano, previamente pasada por el fuego, pero aplicada en frío.

Las hojas secas y calentadas se aplican friccionando el cuello en casos de tortícolis.

Las flores tienen acción hipoglucémica.

El fruto es apreciado por su sabor. Se puede comer crudo o frito en diversos platos tropicales. Es muy rico en glúcidos. Con la banana madura se obtiene, por fermentación, un vino con el 8,2% de alcohol. La savia de esta planta, debido a su astringencia, produce manchas imborrables en la ropa.

Contiene antocianos, flavonoides y taninos.



Capsicum frutescens L.

Fam. SOLANACEAE

F = Ondondo

B = Bokolo (árbol), sokolo (fruto)

V = Picante del país

Planta leñosa, que alcanza 2 m de altura, de tallos ramificados. Hojas alternas, ovadas, enteras, de 6x3 cm, con pecíolo corto. Flores pequeñas y poco llamativas, blancas y amarillas, solitarias o en grupos de 2 ó 3. Fruto globoso, tipo baya, de 2-4 cm de longitud, de color rojo cuando maduro, conteniendo numerosas semillas.

Originaria del Amazonas, actualmente distribuida en todas las regiones tropicales. Comúnmente cultivada en los poblados, fincas y patios.

Las hojas jóvenes, trituradas con agua y mezcladas con granos del paraíso (*Aframomum melegueta*) secos y pulverizados, se utilizan en lavados para combatir las enfermedades venéreas.

Para curar los abscesos, cuando ya están abiertos, se coloca en éstos la hoja untada en aceite de palma hasta que se limpia. Además se utiliza contra el cro-cró.

Los frutos se usan popularmente como especias y se utilizan medicinalmente como rubefacientes y conirritantes. En aplicaciones locales, se emplea en casos de reumatismo, lumbago, neuralgias, enfermedades respiratorias, sabañones, etc. También tiene acción insecticida contra los gorgojos.

Como purgante se utiliza en lavativa, machacado el fruto en agua y filtrado. El polvo picante del fruto se aplica en las heridas y se cubre con una venda. Se ha demostrado en esta planta una acción antibiótica sobre ciertos microorganismos y sobre la levadura *Saccharomyces cerevisiae*, así como un efecto antiinflamatorio.

Los frutos contienen el alcaloide capscina al que deben el sabor picante y la acción irritante y carminativa. Se ha encontrado también vitamina C, provitamina A, diversos colorantes, entre ellos la capsantina, elementos minerales y glucósidos.



Solanum torvum Sw.

Fam. SOLANACEAE

F = Ndzimba

B = Otóboló

Planta herbácea arbustiva, tomentosa y espinosa, de 1-1,5 m de altura. Hojas profundamente lobadas a subenteras. Las flores son blancas y están dispuestas en cimas corimbosas. Frutos en baya redondeados, de color negro en la madurez.

Abundante en bosque secundario, terrenos incultos y bordes de caminos. Esta planta tiene propiedades cicatrizantes reconocidas. La savia de las hojas machacadas se aplica a la herida; se pueden poner también hojas encima a modo de vendaje.

La decocción de los frutos se utiliza para aliviar la tos en los niños.

Se han encontrado en el fruto un glucósido y un glucoalcaloide, del que se obtiene la solasodina.

Solanum nigrum L.

Fam. SOLANACEAE

Sin. *S. nodiflorum* Jacq., *S. guineense* (L.) Lam.

B = Nahú, sisa

V = Hierba mora

Herbácea anual, no espinosa, de unos 40 cm de altura. Hojas de 4-8 x 3-6 cm, alternas, agudas, generalmente enteras, finas y de color verde oscuro, pecíolos de 1,5-3 cm de longitud. Flores blancas, de 4-6 mm de longitud, reunidas en panículas de 3-9 flores. Fruto en baya, glabro, blando, de color negro cuando maduro, de 5-8 mm de diámetro.

Originaria de África tropical occidental. Cultivada en los poblados bubis, existiendo formas silvestres naturalizadas en el bosque.

Los frutos de la planta silvestre se utilizan en el tratamiento de diarreas, enfermedades oculares, fiebre, como tónicos digestivos y para estimular el apetito.

La infusión de las hojas es diurética, laxante y depurativa. También se come como verdura, actuando como galactógeno en mujeres que acaban de dar a luz. Los brotes jóvenes se emplean en el tratamiento de la soriasis y enfermedades de la piel.

El fruto contiene solanina, que por hidrólisis produce glucosa, ramosa y solanidina. Además se han encontrado heterósidos como solasonina, solamarginina y solanigrina. Se ha visto que la solanina es un analgésico para las migrañas y dolores estomacales, además de un sedante nervioso. Tiene acción antibacteriana y antifúngica (especialmente frente a *Staphylococcus aureus* y *Candida albicans*).



Solanum incanum L.

Fam. SOLANACEAE

F = Anzong

B = Buepépe (planta), epépe (fruto)

V = Berenjena

Mata leñosa de 1,5 m de altura, tomentosa, generalmente con espinas en las ramas jóvenes. Hojas grandes, ligeramente lobuladas, irregulares en la forma, pubescentes, especialmente en el haz. Flores blancas o lilas, de unos 2,5 cm. de diámetro, reunidas en racimos cimosos. Fruto en baya, distinto según la variedad, morado, blanquecino a rojizo.

Procedente de la India. Comúnmente cultivada en poblados y patios.

El jugo de las hojas y frutos se usa contra el cro-cró.

En ciertos tratamientos de la lepra se machacan las hojas y los frutos y el jugo obtenido, una vez filtrado en un paño, se toma en bebida y se administra en lavativas.

La raíz, especialmente la de la variedad silvestre, es considerada tóxica.

El fruto es comestible y apreciado por su sabor.

Contiene un 0,02 % de solanina en las hojas secas y un 0,1 % en los frutos.

Physalis angulata L.

Fam. SOLANACEAE

V = Uvilla

Herbácea de hasta 1 m de altura. Hojas enteras, ovadas a ligeramente lobadas, acuminadas. Flores de color amarillo pálido y púrpura en el centro, aisladas, axilares, de unos 7 mm de diámetro. Fruto en baya protegido por el cáliz seco, tomando forma esférica característica.

Esta planta tiene su origen en Africa tropical.

Es empleada contra el paludismo en infusión de un manojo en 5 litros de agua. Los frutos machacados con leche se utilizan contra la esterilidad.

Se emplea para combatir el asma, vómitos y diarreas, y en fricciones locales como analgésico. Asociada con *Anchomanes difformis*, constituye un remedio contra la tripanosomiasis.

Las bayas son refrescantes.



Nicotiana tabacum L.

Fam. SOLANACEAE

F = Taa

B = Obáka

V = Tabaco

Herbácea de gran porte (1,5-2 m de altura). Hojas grandes, de unos 60 x 25 cm., ovado-lanceoladas, con el ápice agudo, sésiles. Flores dispuestas en panículas terminales, blancas en la base y rosadas en el extremo, tubulares, de 4-5 cm de longitud, cáliz corto, persistente y también tubular. Fruto seco, cápsula ovoide de unos 2 cm y color marrón cuando maduro, dehiscente, dejando salir numerosas semillas diminutas.

Procedente de América del Sur. Prospera en terrenos fértiles. Cultivado en plantaciones.

Las hojas se utilizan medicinalmente contra el reuma, dolor de muelas y como emplasto en los catarros.

El jugo contiene los alcaloides nicotina, nornicotina y anabasina. Se aplica en los orificios provocados por el gusano de la filaria y tiene acción insecticida.

Lycopersicum esculentum Mill.

Fam. SOLANACEAE

F = Elamfan

V = Tomate

Herbácea anual que alcanza hasta 2 m de altura. Hojas alternas, de unos 45 cm. de longitud, compuestas, divididas en pequeños folíolos ovales tomentosos, dentados. Flores amarillas, estrelladas, dispuestas en corimbos. Fruto esférico a oval, carnoso y grande, de color rojo cuando maduro; numerosas semillas de pequeño tamaño.

Originaria de México. Cultivada. Precisa terrenos húmedos.

La pulpa de las hojas machacadas se fricciona en las zonas doloridas, actuando como analgésico. Esta acción se debe a la presencia de solanina, un glucocalcoide tóxico.

Para prevenir el aborto, se bebe en las comidas el jugo de las hojas estrujadas mezclado con agua y filtrado mientras exista dolor.



Datura metel L.

Fam. SOLANACEAE

Sin. *D. fastuosa* L. var. *D. alba* (Nees) C. B. Cl.

F = Taa bokón (tabaco de los muertos)

V = Metel

Arbusto de unos 3 m de altura. Hojas con largos pecíolos, ovadas a lanceoladas, tomentosas. Flores grandes, de unos 20-25 cm de longitud, vistosas, blancas y de corola en forma de trompeta. Fruto capsular; conteniendo numerosas semillas.

Originario de América tropical. Cultivado.

Se han encontrado en la flor y hojas, y en menor proporción, en las semillas, los alcaloides atropina, hiosciamina y escopolamina, considerados como sedante nervioso y estimulante eufórico, por lo que esta planta tiene propiedades narcóticas, alucinantes y antidepresivas. Los hausas lo utilizan como sustitutivo del hachís. Las hojas echadas en vino de palma producen una embriaguez rápida.

Una decocción de las semillas se utiliza como gotas para los ojos en las enfermedades oculares, ya que los alcaloides que contienen, especialmente la atropina, produce una dilatación de la pupila, paralizando temporalmente los músculos del ojo.

Contra dolores reumáticos se emplea una decocción de hojas y tallos, aplicándose en fricciones.

Los alcaloides de esta planta son los principales constituyentes de los preparados contra el asma, mareos y bronquitis crónica.

Las hojas se utilizan como jabón.

Triumfetta rhomboidea Jacq.

Fam. TILIACEAE

F = Okong

Herbácea arbustiva. Hojas basales más o menos grandes, de unos 7 cm de diámetro, que van disminuyendo con la altura, forma variable, generalmente romboidea, acuminadas, serradas. Flores pequeñas, de unos 0,5 cm de diámetro, de color amarillo anaranjado, reunidas en racimos axilares. Frutos también pequeños, globosos y cubiertos de aguijones ganchudos.

Originaria de África tropical occidental. Frecuente en terrenos incultos y bordes de caminos.

La infusión caliente de la raíz se usa para facilitar el parto.

Como enema se utilizan las hojas en infusión.

El mucílago se emplea contra enfermedades venéreas.

Los tallos se usan para hacer hilos de pescar o como sustitutivo del braman-te. Junto con las hojas se utilizan para limpiar metales, y las cenizas para hacer jabón.



Enantia chlorantha Oliv.

Fam. ANNONACEAE

F = Mfóo

B = Bololo

V = Palo amarillo

Arbol de unos 20 m de altura y tronco de 50 cm de diámetro; corteza gris oscura y lisa; madera de color amarillo vivo. Hojas alternas, simples y enteras, de 5-25 cm de largo y 2-10 cm de ancho, acuminadas. Flores completas, de corola simple y pétalos gruesos. Frutos ovoides, de 2,5-3 cm de longitud y 1-1,5 cm de ancho, rojizos, reunidos en grupos de 20-30; una única semilla por fruto.

Propio de bosque virgen.

Este árbol es muy conocido por sus propiedades fabrifugas, antipalúdicas y antihelmínticas, utilizándose de diferentes maneras: la corteza se deja en agua fría durante una hora, o se hierve y se toma como bebida tres veces al día, o bien se toma una decocción de la corteza mezclada con corteza de ekuk (*Alstonia boonei*) y limón.

Es también muy efectivo en la curación de llagas y heridas. El polvo de la corteza se aplica para secar úlceras y como hemostático en las heridas.

La corteza en infusión o en agua fría es eficaz contra los cólicos hepáticos. Se han encontrado en las raíces y ramas el alcaloide berberina, de acción hemostática y febrífuga, además de palmitina, de acción depresiva sobre la presión sanguínea arterial y el sistema nervioso, y columbamina. En las hojas se han descrito heterósidos flavónicos, argentinina y furanteno.

La madera, fina y resistente, se utiliza para la construcción de remos, y los bubis fabrican con ella el botutu (trompeta) y bochica (lanza).

En Africa occidental, la madera se usa como tinte de tejidos de rafia y algodón.



Xylopia aethiopica A. Rich.

Fam. ANNONACEAE

F = Oya, okala

V = Pimienta de Guinea

Pequeño árbol de tronco delgado (0,50 m de diámetro) y recto; corteza lisa gris parduzca, olorosa cuando fresca. Hojas coriáceas, oblongas o elípticas, acuminadas, enteras y de pecíolos cortos. Flores de color blanco verdoso a dorado cuando se abren, carmín en la base, olorosas, reunidas en racimos axilares de 2-4 flores. Frutos delgados, cilíndricos, con ligeras estrangulaciones que separan las semillas, reunidos en grupo, de color marrón oscuro a negro cuando maduros, interior escarlata aterciopelado, dehiscentes; semillas negras con arilo en la base.

Abundante, preferentemente en bosque virgen.

Las raíces y la infusión de los frutos son efectivas contra la tos. Los frutos son energéticos, rubefacientes y carminativos. Como condimento, administrado a las mujeres que acaban de dar a luz, tiene acción reconstituyente y anti-helmíntica. Se emplean en la preparación de lavativas; tienen propiedades antiinflamatorias, debido a la acción de los diterpenos, y antibacteriana, gracias al ácido xilópico de acción comparable al cloranfenicol.

El extracto de las semillas se utiliza para eliminar los gusanos cilíndricos y como emético para desarreglos biliares.

A las llagas se les aplica un extracto de la corteza a modo de ungüento.

En casos de reumatismo y como emético se emplea una decocción de las hojas. Una cataplasma hecha con las hojas se aplica a veces para dolores de cabeza y neuralgias. También son eficaces las fricciones con semillas machacadas.

Una decocción de los frutos o de la corteza se recomienda en el tratamiento de bronquitis, disentería y desarreglos biliares.

Los frutos se emplean en Europa como condimento.

Los frutos y las semillas contienen avoceína, materia grasa y una resina rica en aceite esencial. El fruto es muy rico en ácido xilópico, un nuevo ácido diterpénico y 3 alcaloides triterpénicos. De las semillas se ha obtenido cuminal.



***Annona muricata* L.**

Fam. ANNONACEAE

F = Ebon

V = Guanábano, saga-sagua

Arbol de pequeño porte, de 3-8 m de altura. Todas sus partes tienen un olor desagradable cuando se las tritura. Hojas alternas, oblongo-ovadas, enteras, de base generalmente cuneada y ápice acuminado, coriáceas, de color verde oscuro brillante por el haz y verde amarillento opaco por el envés. Flores regulares, grandes, pediceladas, con sépalos coriáceos de color verde y pétalos también coriáceos de color amarillo pálido. Los frutos individuales se hallan unidos entre sí formando un síncarpio ovoide o elipsoide, algo curvado, que llega a pesar hasta 2 Kg., recubierto por cortas espinas carnosas; pulpa cremosa que envuelve numerosas semillas ovoides de unos 2 cm de largo. Procedente de América Central. Crece comúnmente en poblados. Cultivado. Distribuido ampliamente en los trópicos.

Una decocción de las hojas se usa como calmante y sudorífico en casos de fiebre alta y disentería.

Las yemas nuevas se aplican al cordón umbilical de los recién nacidos y se sujetan con una venda.

El polvo de las semillas, ramas y raíces se usa como insecticida y para envenenar peces.

Para eliminar los piojos de la cabeza se aplica en el pelo el aceite amarillo de las semillas.

Las hojas frescas machacadas se emplean para cicatrizar heridas y se ha visto que tienen una actividad antihelmíntica.

Con el jugo del fruto, azúcar y agua se prepara una bebida refrescante rica en vitaminas (antiescorbútica). Los frutos son apreciados por su sabor.

De las raíces se han aislado 2 alcaloides, la muricina y la muricinina, también se han descrito 3 alcaloides menores. El ácido hidrocianico se ha encontrado en cantidades variables en las raíces, hojas y principalmente corteza. La pulpa del fruto contiene un 11-62% de azúcares, principalmente glucosa, sacarosa y algo de fructosa.



***Annona squamosa* L.**

Fam. ANNONACEAE

Sin. *A. asiática* Vahl., *A. cinerea* Dunal, *A. Forskahlii* D.C., *A. biflora* Hoc. & Sesse

V = Anona blanca

Arbol de pequeño porte, de unos 2-7 m de altura. Todas las partes son olorosas cuando se trituran. Hojas alternas, elíptico-lanceoladas, de 5-17 x 2-7 cm, enteras, de base obtusa. Flores regulares, pétalos de color verde amarillento. Sincarpio ovoide globoso, de 5-10 cm de diámetro, color gris verdoso, formado por muchos frutos de 9-15 mm fundidos en uno solo; pulpa de color blanco amarillento carnosa y dulce; semillas ovoides o elípticas, ligeramente comprimidas, de color marrón oscuro a negro.

Procedente de América tropical. Común en patios y fincas. Prospera bien en Annobón.

Con la fruta fresca se preparan cataplasmas que se aplican localmente a las contusiones.

Las hojas se utilizan como insecticida, para prevenir las chinches de las camas y para envenenar el pescado de los ríos. Las semillas se emplean para eliminar los piojos de la cabeza.

De la corteza, raíces, semillas y ramas se ha aislado el alcaloide anonaina de propiedades antimicrobianas. Además contienen los alcaloides roemerina, norcosidina, coridina, norisocoridina y glaucina.

Los frutos son comestibles.



Pentaclethra macrophylla Benth.

Fam. MIMOSACEAE

F = Ebeñ

B = Bocholehole, kajaba

V = Arbol de las suelas

Arbol de gran porte, alcanzando hasta 20 m de altura, de copa densa. Corteza de color marrón rojizo. Hojas bipinnadas. Flores amarillentas, olorosas. Frutos en forma de grandes vainas leñosas de hasta 30 cm de longitud, que se enrollan hacia fuera. Semillas grandes aplastadas de color marrón rojizo.

Tiene su origen en Africa tropical y ecuatorial occidental. Abundante en bosque virgen y dominante en bosque secundario, destacando en las zonas aclaradas para cultivos.

La decocción de la corteza se utiliza como loción para curar úlceras, llagas y heridas, debido a la presencia de taninos en ella; es un eficaz lactogénico para las mujeres embarazadas.

Para calmar la tos, se chupan trozos de corteza como si fueran caramelos. La corteza machacada se aplica a los leprosos. También se utiliza como enema para la disentería, como linimento para picaduras y como antihelmíntico. En casos de pulmonía, se ponen a hervir trozos de corteza durante una hora aproximadamente y después de enfriar se utiliza en lavativa.

Las raíces y la corteza se emplean como laxante. Se ha visto que las raíces tienen acción insecticida, debido a la presencia de saponósidos.

Las semillas producen del 30-36% de aceite, rico en proteínas y pobre en almidón. Este aceite es adecuado para hacer jabón, candelas, velas y para la lubricación, quemando bien por lo que además se utiliza como combustible. A veces se usa con fines culinarios.

Se ha encontrado en las semillas un alcaloide venenoso, llamado paucina, por lo que se emplea junto con la corteza como veneno de peces y a veces como un ingrediente más del veneno de flechas. Además, en las semillas existe un aceite cristalizable, resinas, 55,4% de lípidos, 28,5% de prótidos y 12,5% de glúcidos. El aceite contiene gran cantidad de glicéridos, ácido linoléico, oléico y lignocérico.

En algunas zonas, las semillas son comestibles, después de asadas y descascarilladas, como condimento. Se emplean para hacer cortinas.



Mimosa pudica L.

Fam. MIMOSACEAE

F = Oyíyi, elo engongo

V = Sensitiva

Forma matas espinosas de hasta 30 cm de altura. Hojas bipinnadas que se cierran al contacto. Flores pequeñas de color malva, regulares y reunidas en densos grupos. Frutos ligeramente comprimidos, pilosos, de 1 cm de largo aproximadamente.

Originaria de América tropical. Común en terrenos baldíos frescos.

La infusión de las raíces es antiafrodisíaca. Las hojas son diuréticas y forrajeras.

Piptadenia africana Hook.

Fam. MIMOSACEAE

Sin. *Piptadeniastrum africanum* (Hook.) Brenan

F = Tom

Arbol de 20-25 m de altura, de copa poco densa y de hojas caducas. Hojas bipinnadas, con 12-16 pares de pinnas, folíolos pequeños y estrechos, numerosos, cerrándose al anochecer. Flores muy pequeñas y numerosas, blanco amarillentas, reunidas en panículos de espigas axilares. Vainas muy aplanadas, de unos 20-40 cm de longitud, marrones cuando maduras, dehiscentes, conteniendo semillas vistosamente aladas.

Frecuente en bosque virgen y bosque secundario. Utilizado como árbol de sombra de cacaoales y plantaciones de café.

Mezclada con otras plantas, en forma de baños, es eficaz en casos de descompensación de tensión arterial.

La infusión de la corteza tiene propiedades abortivas y se utiliza en gargarismos para aliviar el dolor de muelas.

Con las cenizas de la corteza se hace jabón.

Los fang utilizan la corteza para envenenar a los peces de los ríos.



Albizzia lebbeck Benth.

Fam. MIMOSACEAE

V = Carbonero de sombrío

Arbol de porte mediano, de hasta 15 m de altura, de crecimiento rápido. Hojas bipinnadas, folíolos redondeados en el ápice, oblongo-obovados, con pequeñas glándulas en la base. Flores amarillentas, regulares, reunidas en cabezas globosas, de olor desagradable. Vainas de 20 x 4-5 cm, aplastadas, de color dorado; numerosas semillas prominentes.

Originario de Asia. Comúnmente utilizado para sombra de cacaotales en patios y fincas.

Las semillas son astringentes.

La corteza se utiliza contra gusanos cilíndricos. Contiene saponinas y de un 5 a un 15% de taninos. Se usa para curtir. El árbol contiene una resina.

La madera se utiliza en ebanistería y para hacer figuras.

Cylicodiscus gabunensis Harms

Fam. MIMOSACEAE

F = Edun

Gran árbol de hasta 60 m de altura y 1,60 m de diámetro del tronco, espinoso cuando joven, de copa aplanada y extendida. Hojas bipinnadas con un solo par de pinnas opuestas, folíolos alternos ovados y acuminados. Flores pequeñas, numerosas, de color amarillento a blanco verdoso, dispuestas en olorosas espigas alargadas. Grandes vainas de 70 x 3 cm, coriáceas; semillas aplastadas, finamente aladas.

Propio de bosque virgen y bosque secundario.

La decocción de la corteza se emplea en lavativas contra los dolores de columna y estomacales; en loción se usa para el reumatismo. Las inhalaciones de la decocción de la corteza son efectivas para aliviar el dolor de cabeza y la infusión fría de la misma contra los gusanos intestinales.

Con la madera, los fang hacen carbón.

La madera, de olor desagradable cuando fresca, es muy fuerte y dura, aunque se trabaja bien, es de color rojizo y adecuada para la fabricación de postes, tablones, etc.



Tetrapleura tetraptera Taub.

Fam. MIMOSACEAE

Sin. *T. thonningii* Benth.

F = Esesé (árbol), agbua (fruto)

Arbol de gran porte y follaje oscuro y denso. Hojas bipinnadas, con 3-6 pares de pinnas opuestas, de ápice redondeado. Flores pequeñas de color crema rosado, dispuestas en racimos terminales. Fruto en legumbre, indehisciente, de hasta 20 cm de longitud, de color marrón rojizo, con 4 costillas aladas longitudinales, 2 de las cuales encierran una pulpa dulce; semillas pequeñas, oleaginosas.

Procedente de Africa tropical. Se encuentra en bosque cerrado y cultivado en algunos poblados. No es muy frecuente.

Un unguento preparado con los frutos se utiliza en fricciones locales en el tratamiento del reumatismo. La infusión de los frutos tienen un efecto tónico y estimulante.

La decocción de la corteza tiene varios usos medicinales: en lavativas actúa como purgante; en bebidas o baños como reconstituyente, como emético y tiene propiedades antiblenorrágicas. La corteza y las raíces tienen propiedades antiinflamatorias y anticonvulsivas.

La pulpa de los frutos se utiliza para aromatizar el vino de palma. Se adicionan a la caña de azúcar y se deja fermentar hasta obtener licor. Se utilizan, al igual que las flores, para perfumar las pomadas de aceite de palma. Su olor atrae a los peces, por lo que se utiliza como cebo.

Con las cenizas de las vainas se obtiene sal.

Las semillas contienen azúcares, taninos y una saponina de acción icctio-tóxica.

Samanea saman Jacq & Merr.

Fam. MIMOSACEAE

Sin. *Pithecolobium saman* Benth, *Pithecellobium saman* Hart, *Inga saman* (Jacq.) Willd.

Arbol de unos 15 m de altura; ramas extendidas y copa amplia. Hojas bipinnadas, con 2-6 pares de folíolos que se cierran por la noche, los dos terminales más largos, ligeramente pubescentes por el envés. Flores pequeñas y numerosas, agrupadas en densas cabezuelas de color rosa a anaranjado, estambres prominentes. Vainas planas, de unos 20 cm de longitud, de color marrón oscuro a negro; semillas rodeadas de una pulpa melosa y dulce.

Originario de América tropical. Cultivado como árbol de sombra de cacaoales y cafetales, también como ornamental.

Esta planta presenta propiedades espermicidas debido a la presencia de un glucósido del ácido acácico contenido en las partes aéreas.

La pulpa que rodea a las semillas la chupan los niños por su sabor dulce. La madera es dura y oscura, siendo empleada en ebanistería.



Portulaca oleracea L.

Fam. PORTULACACEAE

F = Odzam

V = Verdolaga

Herbácea anual, rastrera, de tallos extendidos sobre el suelo, carnosos, cilíndricos y de color pardo rojizo. Hojas de 0,7-1,5 x 4-8 mm, sésiles, de base cuneada, enteras, crasas, de color verde brillante, opuestas al principio, después alternas y al final casi verticiladas, obovadas. Flores de color amarillo brillante, reunidas en grupos de 3, pétalos de unos 5 mm de longitud. Fruto cápsula oval, dehiscente.

Muy común, creciendo en bordes de camino, entre piedras, terrenos incul-tos, etc.

Esta planta tiene propiedades depurativas, antiescorbúticas y diuréticas, em-pleándose en infusión, zumo, jarabe y cataplasma. La infusión se aplica di-rectamente contra los dolores de oídos y muelas.

Las hojas, estrujadas y mezcladas con sal, se comen en casos de envenena-miento. El jugo es muy activo contra dermatosis, tanto en aplicación interna como externa.

Se prepara una ensalada con las cimas jóvenes, que puede conservarse en aceite, y es diurética y vermífuga.

Contiene mucílagos, saponinas, vitamina C, sales y prótidos.

Mussaenda erythrophylla Schum. & Thonn. Fam. RUBIACEAE

F = Esang ndzik

B = Bokoleko

Arbusto trepador cuyos tallos alcanzan hasta 12 m de longitud, pubescente. Hojas ovado-elípticas, acuminadas, con finos pelos rojizos, de unos 8 cm de longitud. Flores de 1,5-2 cm, tubulares, también pubescentes, de color crema a amarillo pálido, reunidas en densas cimas; sépalos de color rojo vivo, uno más desarrollado en forma de hoja vistosa. Frutos ovoides, cubiertos de pelos rojizos.

Procedente de Africa tropical occidental. Común en bosque secundario.

La raíz mezclada con granos del paraíso (*Aframomum melegueta*) se usa contra la tos. Masticada sola abre el apetito.

Exprimiendo las inflorescencias se obtiene un jugo que dado en bebida es un buen emenagogo.

Los bubis utilizan los tallos para construir la cuerda o loopa del arco con que trepan a las palmeras de aceite.



Urophyllum rubens Benth.

Fam. RUBIACEAE

F = Nkebele

B = Tola

Arbusto de unos 2 m de altura. Hojas oblongo-lanceoladas, de base cuneada, de unos 15 cm de longitud, con nervios morados y tallos rojizos. Flores amarillentas, pequeñas. Frutos bacciformes, reunidos en grupos.

Originario de la isla de Bioco. Cultivado en la mayor parte de los poblados. Crece bien en suelos volcánicos fértiles.

Machacando las hojas sobre una piedra y añadiendo agua, ceniza, aceite de palma y, a veces, semillas, se fabrica un tinte rojo llamado vitola que se utiliza a modo de bálsamo en las irritaciones de la piel, contra los piojos y para evitar el exceso de calor en los niños. La mujeres se embadurnan el cuerpo con esta tintura para embellecerse en ceremonias.

Coffea liberica L.

Fam. RUBIACEAE

V = Cafeto Liberia

Arbusto o arbolito liso, de unos 4 m de altura. Hojas grandes, de 20 x 10 cm, opuestas, enteras, elíptico-obovadas, acuminadas, coriáceas, de base cuneada. Flores blancas, perfumadas, subsésiles, reunidas en racimos axilares compactos de 5-6 flores a lo largo de las ramas. Baya oval, de unos 2,5 cm de longitud, de color rojo al principio tornando a negro cuando madura; contiene 2 semillas de 1,25 cm aproximadamente.

Procedente de Liberia. Cultivado en plantaciones.

La decocción de las hojas se usa como purgante.

En las semillas está presente el alcaloide cafeína que actúa principalmente sobre el Sistema Nervioso Central y sobre el tejido muscular, mejorando la actividad mental, acelerando el pulso, elevando la presión arterial y facilitando los trabajos físicos. También actúa sobre los riñones, siendo un buen diurético.

Las semillas contienen proteínas, glúcidos y un 1,3 % de cafeína.



Carica papaya L.

Fam. CARICACEAE

F = Fofó (fruto), elé fofó (árbol)

B = Epopó (fruto), opopó (árbol)

V = Papaya

Herbácea arborescente de hasta 5 m de altura, de crecimiento rápido y vida corta. Tallo herbáceo recto, cilíndrico, hueco y poco consistente. Hojas alternas, de pecíolo largo, grandes, de 25-70 cm de diámetro, más o menos profundamente palmadas, agrupadas al final del tallo. Las flores femeninas y masculinas se encuentran en árboles distintos, son axilares y de color amarillento. Las masculinas son tubulares, dispuestas en panículas ramificadas colgantes compuestas de muchas flores. Las femeninas son más grandes, solitarias o dispuestas en racimos de pocas flores. Ocasionalmente también pueden producirse flores hermafroditas. Baya ovoide a piriforme, de unos 10-25 cm de longitud y 7-15 cm de diámetro, carnosa, de color verde amarillento a anaranjado cuando madura; semillas pequeñas, redondeadas y de color negro.

Originaria de México. Muy abundante. Cultivada y naturalizada alrededor de poblados, fincas y caminos.

La pulpa de las hojas triturada se aplica a las heridas, como hemostático y cicatrizante. La decocción de las hojas secas se emplea como purgativo y en dolencias estomacales; tiene acción abortiva. La decocción de las hojas jóvenes se usa en el tratamiento de afecciones genitourinarias.

Como galactógeno se emplea el fruto verde en masajes, baños de vapor, e internamente tomando la decocción fría.

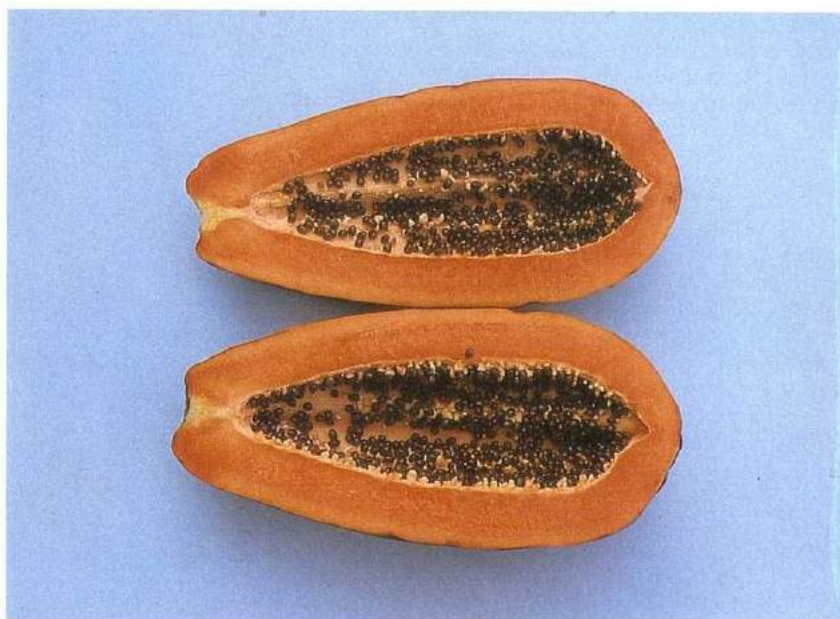
La papaína, alcaloide presente en fruto y tallo, tiene acción proteolítica, y contiene los enzimas amilasa y lipasa. Por esto se utiliza para favorecer la digestión y para ablandar la carne. También tiene acción antihelmíntica.

Con las raíces molidas y mezcladas con agua se prepara un enema. El polvo de la raíz de la papaya macho se toma o se usa en fomentos para aliviar el dolor de cabeza. Las raíces y hojas son diuréticas.

Un alcaloide amargo, la carpaína, contenido en la savia, tiene efectos sobre el corazón y en pequeñas dosis reduce la presión sanguínea.

Los niños tragan las semillas para eliminar las lombrices. Estas tienen acción carminativa, antifúngica y antibacteriana.

El fruto es apreciado por su sabor. Las hojas jóvenes se cocinan como verdura; machacadas se utilizan para lavar la ropa. Con las raíces se fabrica sal. La carne de la papaya contiene glúcidos, proteínas y vitaminas A y C. El fruto verde y el tallo son ricos en papaína. En la savia, como ya se citó más arriba, existe un alcaloide llamado carpaína.



Ocimum viride Willd.
Sin. *O. gratissimum* L.

Fam. LABIATAE

F = Mesepe

B = Malumbé, bojasa

V = Orégano del país

Planta erecta arbustiva que puede alcanzar más de 1,5 m de altura. Hojas de 5-10 x 3-5 cm, opuestas, de largo peciolo, ovadas a elípticas, acuminadas, dentadas. Flores blanco-cremosas a amarillentas, pequeñas, de unos 6 mm, reunidas en racimos terminales espiciformes de 5-15 cm de longitud.

Originaria de Africa tropical occidental. Comúnmente cultivada.

La decocción de las hojas tiene propiedades febrífugas, sudoríficas, estomacales, laxantes, calma los ataques de tos y sirve para purificar el agua.

Para cortar las hemorragias nasales, como antiemético, y para calmar los dolores abdominales se prepara una infusión de las hojas.

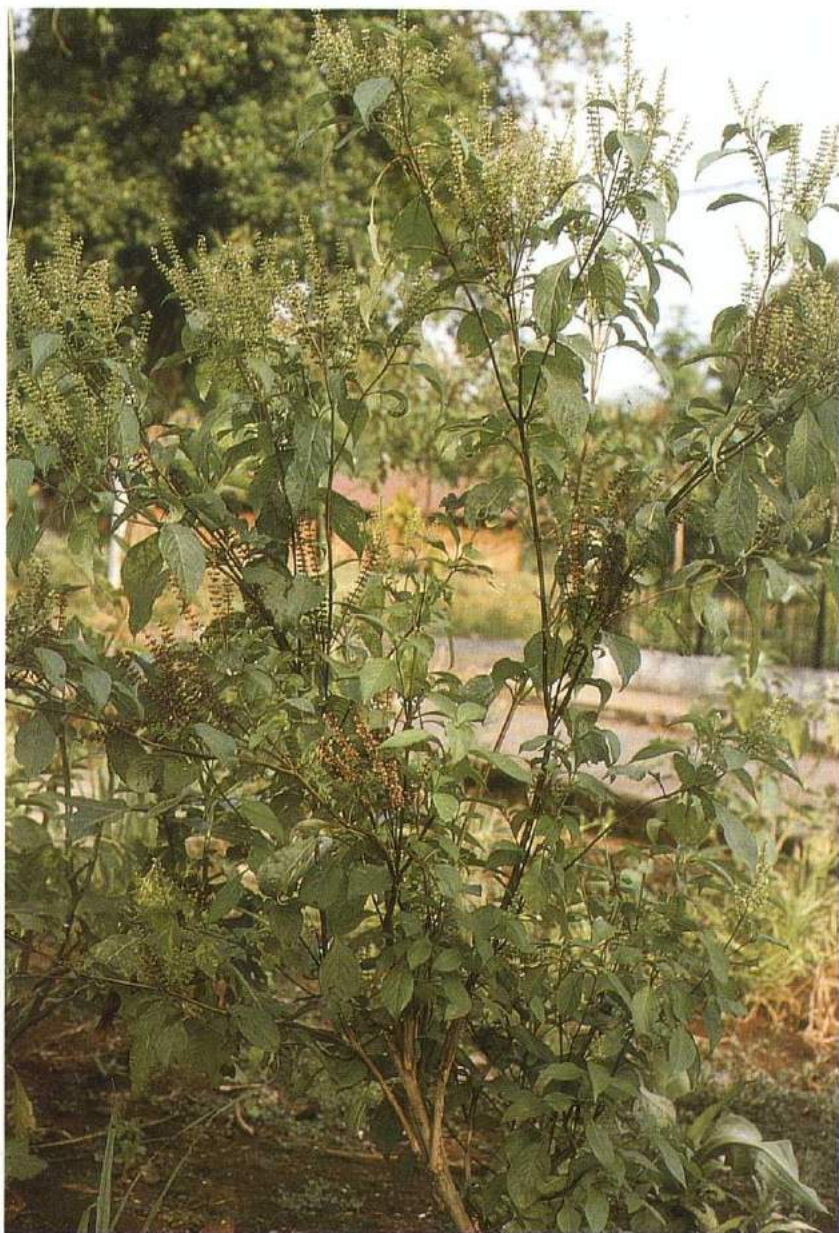
Mezclando la pulpa de las hojas frescas con mantequilla se obtiene una pomada eficaz contra la sarna.

Las hojas estrujadas se aplican directamente sobre la frente para aliviar los dolores de cabeza; calentadas previamente se usan para cicatrizar heridas. El jugo de las hojas se administra en forma de instilaciones oculares en casos de conjuntivitis.

Para calmar el dolor de vientre se prepara una lavativa con la decocción de las hojas. Como purgante, se hace una decocción de las hojas con picante y se toma como bebida.

El aceite esencial mezclado con aceite de coco o de palma y untado en la piel es un eficaz insecticida.

La planta contiene del 0,35-1,2% de esencia y del 32-65% de timol.



Ocimum canum Sims

Fam. LABIATAE

Sin. *O. americanum* L., *O. hispidulum* Schum et Thom, *O. Thymoides* Bak.

F = Osim

V = Orégano americano

Herbácea de unos 60 cm de altura. Hojas elípticas, opuestas, enteras, de unos 3 cm de longitud. Flores blancas, pequeñas (0,5 cm aproximadamente), de cáliz persistente y pluridentado. Es muy aromática.

Procedente de África tropical.

Las hojas se utilizan como infusión para bajar la fiebre y en el tratamiento de la disentería y del dolor de muelas. En vahos se aplican contra los catarros y en baños a los recién nacidos para que respiren bien.

Son apreciadas como condimento y para repeler los mosquitos. Cocinadas actúan como emenagogos, favoreciendo el parto.

El aceite esencial es un buen antiséptico pulmonar y expectorante. Se recomienda como analgésico suave, en uso externo, en casos de reumatismo y dolores en general.

Las hojas poseen cinamato de metilo.

Solenostemon ocymoides Schum. & Thonn. Fam. LABIATAE

F = Esukuluku ikai

Planta herbácea anual de 0,5-1 m de altura. Hojas grandes, de 6-10 x 3-6 cm, opuestas, ovales, crenadas. Flores de color azul-violáceo pálido, pequeñas, reunidas en racimos terminales espiciformes de 15-40 cm de largo.

El jugo de las hojas estrujadas se utiliza, en fricciones, contra la sarna.

Contra los males de vientre se emplea la infusión de las hojas.

La planta se aplica sobre las heridas en casos de mordeduras de serpiente.



Caloncoba glauca Gilg.
Sin. *C. dusenii* Gilg.

Fam. FLACOURTIACEAE

F = Miamongomo

Arbol pequeño, que alcanza hasta 13 m de altura, de corteza gris clara. Hojas simples, alternas, de unos 20 cm de longitud, elípticas, agudamente acuminadas, de base redondeada. Flores muy vistosas, grandes, de unos 7-8 cm de diámetro, blancas, con numerosos estambres de color naranja, reunidas en grupos de 2-5 o solitarias, nacen del tronco y de las ramas. Fruto seco indehisciente, ovoide, ligeramente acuminado, sin espinas, multiseeminado; semillas oleaginosas.

Se encuentra en bosque cerrado, prefiriendo terreno húmedo, orillas de arroyo, etc.

Las semillas son oleaginosas, contienen ácido cholmígico e hidnocárpico, utilizado desde antiguo en el tratamiento de la lepra. El aceite de las semillas se utiliza también para ciertas enfermedades de la piel.

Para calmar los dolores de cabeza se prepara una decocción con las raspaduras de la corteza y se aplica localmente mediante compresas. Esta decocción es también utilizada en lavado para eliminar los piojos. El polvo de la corteza, calentado, se aplica directamente en el tratamiento de las llagas.



Harungana madagascariensis Lam.

Fam. HYPERICACEAE

Sin. *Haronga paniculata* Pers.

F = Atwiñ

V = Sangre de dragón

Arbusto o arbolito que alcanza hasta 8 m de altura, tomentoso, savia de color naranja, que mancha mucho. Hojas opuestas, de color verde oscuro, oval-elípticas a oval-lanceoladas, enteras. Flores blanquecinas, dispuestas en cimas terminales corimbosas, olorosas. Fruto en drupa, conteniendo de 2-4 semillas.

Frecuente en bosque secundario húmedo.

La savia rojiza gomosa se aplica, seca y pulverizada, en las enfermedades de la piel, manchas de lepra y sarpullidos. Para obtener otra resina más diluida se cortan trozos de corteza, se echan en un recipiente cerrado con un poco de agua y se pone al fuego; al cabo de un tiempo de cocción se cogen los trozos de corteza y se exprimen a través de una tela. Este líquido diluido en agua se les da a los pacientes con fuerte estreñimiento o en lavativas para curar enteritis agudas.

En casos de disentería, hemorragias y problemas estomacales se emplea una decocción de la corteza. La decocción de ésta con la de *Antiaris africana Engly* se da en lavativas para expulsar la placenta.

Contra la ictericia se emplea la raíz.

La decocción de la corteza se aplica, durante 3 ó 4 días, como cicatrizante en las heridas. La decocción con *Cajanus indicus* en enema se emplea para aliviar las menstruaciones dolorosas.

Con los brotes jóvenes se hacen purgantes para los niños, siendo eficaces en afecciones estomacales o intestinales, aunque en exceso es vomitivo. Masticados con nuez de cola se emplean en el tratamiento de la gonorrea. Las yemas cerradas, preparadas con aceite de palma, se comen en casos de infecciones puerperales.

El extracto de la corteza es eficaz para dolores de muelas y se bebe como ténida y purgante para niños.

La savia gomosa se utiliza como pegamento para las puntas de flecha. La madera se emplea en construcción.

La corteza contiene un 11% de taninos.



Momordica charantia L.

Fam. CUCURBITACEAE

Liana herbácea de largos zarcillos, monoica, anual. Hojas membranosas, palmatilobadas, con 5-7 lóbulos profundos ovales-oblongos dentados. Flores masculinas y femeninas, exteriormente poco diferenciadas, amarillas, de unos 3 cm de diámetro, solitarias. Fruto fusiforme carnososo, de 4-10 x 2,5-4 cm, de color naranja vivo en la madurez, multiseminado y verrugoso. Espontánea en Africa tropical. Prospera en zonas arenosas húmedas y borde los ríos.

Planta excesivamente amarga; no se suele dar por vía oral, debido a la violencia de la acción que provoca en el tubo digestivo.

Contra la fiebre amarilla y la ictericia se administra en instilaciones oculares el jugo de las hojas, y en lavativas la pulpa de la plante entera diluida en agua. Como afrodisíaco, se mezcla el jugo obtenido al estrujar las hojas con vino de palma y se toma a lo largo del día.

El jugo de los tallos y las hojas se utiliza, en lavativas, como antihelmíntico y vermífugo, sobre todo para los niños.

La planta, machacada y suministrada en lavativas, se emplea como emenagogo y en partos difíciles. Las raíces tienen un efecto abortivo.

El extracto de los frutos secos tiene propiedades hipoglucemiantes, por lo que se emplea en el tratamiento de la diabetes. Esta acción es debida a la presencia del principio charantina.

Contiene además de glucósidos hipoglucemiantes un principio amargo: la momordicina, un aceite coloreado, una resina y una sustancia alcaloídica.



Momordica foetida Schum. & Thonn. Fam. CUCURBITACEAE

F = Esesen, oyale-song

B = Kínábóri

Herbácea trepadora anual, monoica. Hojas grandes, de unos 10 cm de longitud, palmatinervias, ovadas, cordadas, de márgenes dentados y olor desagradable. Flores masculinas y femeninas de perianto semejante; pétalos muy finos de color amarillo-naranja pálido y sépalos de color verde claro; las flores masculinas agrupadas en umbelas o corimbos de 3-15 flores, las femeninas solitarias. Fruto carnoso ovoide a elipsoide, de 5-8 x 3-5 cm, de color naranja cuando maduro, cubierto de espinas blandas; semillas de color castaño-rojizo.

Predomina en Africa tropical y austral. Frecuente en bosque secundario y alrededor de los poblados.

Para calmar los dolores de vientre, se prepara una lavativa con las hojas estrujadas en agua, adicionando unas gotas de aceite.

La piel atacada de cro-cró mejora sensiblemente mediante baños con la infusión de las hojas en agua dejada enfriar. El mismo procedimiento se emplea en los abscesos febriles.

A los niños que tienen gases se les administra una lavativa hecha con hojas estrujadas en agua.



Telfairia occidentalis Hook.

Fam. CUCURBITACEAE

F = Nsusum

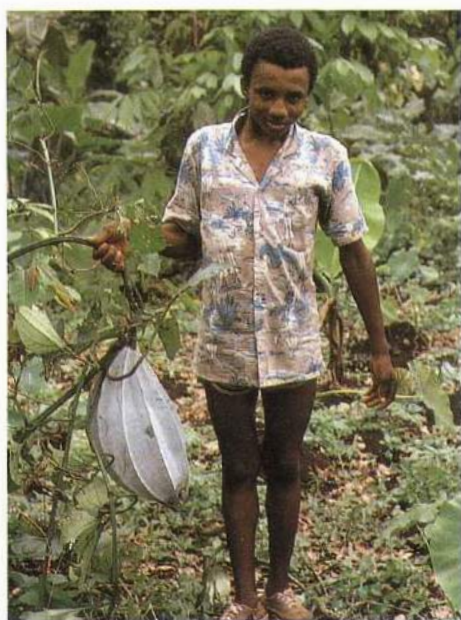
Liana herbácea, trepadora o extendida sobre el suelo, de tallos robustos. Hojas trifoliadas a pentafoliadas, de folíolos oblongos, de 8-15 cm de longitud, acuminados. Flores masculinas blancas con el fondo granate-purpúreo, de 1,5 cm de diámetro, reunidas en largos racimos de 6-12 flores; las femeninas de periantio semejante a las masculinas, solitarias. Fruto carnoso, ovoide, de 40-60 cm de largo, verdoso, con 10 costillas longitudinales prominentes; numerosas semillas de unos 3 cm de largo.

Procedente de Africa tropical. Cultivada y naturalizada cerca de los poblados.

El aceite extraído de las semillas se emplea externamente en el tratamiento de los dolores reumáticos, friccionando con él la zona afectada.

Las semillas son apreciadas culinariamente; se cocinan y comen como las habichuelas o se añaden a las sopas, dando un agradable sabor a almendras.

El aceite puede sustituir al aceite de oliva o al de cacahuete. Los tallos tiernos se comen como verdura.



Luffa cylindrica M. Roem.

Fam. CUCURBITACEAE

V = Esponja vegetal

Herbácea monoica trepadora, de tallos robustos. Hojas palmatilobadas con 5 lóbulos triangulares o lanceolados, de unos 15-25 cm de longitud. Flores masculinas en racimos de 15-20 flores, las femeninas sobre el mismo eje que las masculinas y de perianto semejante: corola campanulada amarilla, de unos 6 cm de diámetro. Frutos grandes, de unos 20 cm de longitud, cilíndricos con los extremos apuntados, de color verde pálido tornando a pardo cuando están secos; numerosas semillas ovales parduzcas.

Originaria de Asia. Muy abundante en terrenos fértiles y frescos.

Las raíces son utilizadas como purgante. El jugo de las hojas se emplea para combatir la sarna, frotándolo en la zona afectada. Las semillas son oleaginosas; contienen el 50% de aceite.

Normalmente, las hojas se preparan como verdura.

Cucumis metuliferus E. Mey.

Fam. CUCURBITACEAE

Sin. *C. tinneanus* Kotsch & Peyr.

F = Elamfan ya ngungum

Herbácea trepadora cubierta de largos pelos blancos semirrígidos. Hojas de unos 5-15 cm de longitud, alternas, de forma generalmente pentagonal, dentadas. Flores axilares amarillas, solitarias, de 1,5-2 cm; las femeninas, con el ovario elíptico cubierto de agujones. Fruto en baya, ovoide, de unos 8-10 cm de longitud, cubierto de gruesas espinas carnosas.

Espontánea. Poco común.

Con las hojas se prepara una lavativa que se emplea para limpiar el útero de las mujeres que acaban de dar a luz.

El fruto maduro es comestible.



Colocasia esculentum (L) Schoot.

Fam. ARACEAE

F = Atu

B = Bijeém

V = Malanga bubi

Planta terrestre que alcanza una altura de 1,5 m, de rizoma tuberoso. De éste surgen las enormes hojas peltadas, cuyo limbo puede sobrepasar el metro de longitud, cordiformes, de color verde oscuro a amarillo verdoso. Florece raramente. En la base de la espata blanca aparecen las flores femeninas estériles y superiormente las masculinas. Los frutos son bayas de unos 0,5 cm de grosor, que contienen una única semilla. El tubérculo puede pesar hasta 4 kilogramos.

Originaria de Asia tropical. Cultivada comúnmente como planta alimenticia; asilvestrada en las orillas de los ríos. Requiere suelos húmedos.

Contra las quemaduras, se aplican las rodajas del tubérculo crudo sobre la zona afectada, mejorando notoriamente.

La malanga es el alimento básico de los bubis. Los tubérculos tienen un gran valor nutritivo. Contienen un 15-20% de almidón, un 3% de proteínas y un 1,7% de azúcar. Las hojas jóvenes, ricas en proteínas, se toman como verdura cocida, una vez quitadas las nerviaciones.

Es fundamental la decocción de esta planta para la eliminación de los cristales de oxalato cálcico, que perjudican a las mucosas.



Anchomanes difformis Engl.

Fam. ARACEAE

F = Akon-nkuó

B = Esehú, soko

Herbácea de hasta 2 m de altura. Tallo espinoso, verde, con salpicaduras blancas y moradas. Hojas irregularmente divididas, situadas en el extremo superior del tallo. Flores densamente agrupadas en un espádice alargado de color cremoso, espata morada que se halla sujeta por un peciolo de hasta 1 m de altura, también espinoso.

Común en bosque umbrío y húmedo.

Tiene propiedades purgantes y diuréticas. Por ello se emplea en el tratamiento de edemas, en los partos difíciles y en casos de envenenamiento. En calidad de diurético se utiliza en el tratamiento de la blenorragia, de la ictericia y de los males de riñones.

De una manera general, los curanderos emplean la raíz machacada cocida. Los bubis utilizan trozos de tubérculo, sumergidos varios días en zumo de limón, para combatir la blenorragia; la decocción del tubérculo, contra la tos.

Cyrtosperma senegalensis Schott.

Fam. ARACEAE

F = Ebangbang

B = Ebenga

Planta de hojas enormes, de hasta 1 m de longitud, sagitadas y coriáceas, de peciolos espinosos, largos y consistentes. Flores hermafroditas, dispuestas en un espádice blanquecino, totalmente florido, del que se formarán los frutos ovoides color vino. Espata grande y llamativa.

Frecuente en terrenos pantanosos y umbríos.

Contra la blenorragia y la disentería se utilizan los frutos mezclados con otros productos vegetales.

La ceniza de las hojas mezclada con la de *Halopegia azurea* K. Schum se emplea como sucedáneo de la sal, ya que es muy rica en cloruro, sulfato y carbonato potásico.

Las hojas las utilizan las mujeres, a modo de cuna, para dejar a los niños cuando lavan en el río.



Chlorophora excelsa Benth & Hook.

Fam. MORACEAE

F = Abang

B = Lojelá

V = Morera

Arbol de gran porte que alcanza más de 30 m de altura, de crecimiento lento, copa densa y oscura, dioico; posee abundante látex. Las hojas de los árboles jóvenes son alargadas, acuminadas y de bordes serrados, las de los árboles maduros son ovaladas, de bordes enteros, base cordada y mucho menos pubescentes que las anteriores. Flores unisexuales en árboles distintos (dioicos), pequeñas, dispuestas en densas espigas; la inflorescencia masculina más larga que la femenina. Infrutescencias subcilíndricas a elipsoidales, frutos pulposos; numerosas semillas pequeñas de color marrón.

Originario de Africa tropical occidental. Espontáneo en bosque secundario principalmente. A menudo en plantaciones de cacao, como árbol de sombra. La corteza tiene diversos usos medicinales. Es un ingrediente de una mixtura usada en baños de asiento como tratamiento de llagas venéreas y chancro. Machacada en agua o vino de palma, se toma en bebida para problemas cardíacos, lumbago y fatiga. La ceniza de la corteza, con aceite de palma, se aplica localmente en los hinchazones. La infusión se utiliza como purgante. En decocción se usa, como bebida o en baños de asiento, contra la elefantiasis del escroto.

El látex es cicatrizante y antiséptico; se aplica a la piel con cro-cró, heridas y quemaduras. Es ligeramente cáustico y se usa en aplicaciones locales contra los dientes careados.

Una decocción de la hoja se emplea en lavados para bajar la fiebre.

Se ha aislado de la madera un compuesto fenólico, la cloroferina, de propiedades antifúngicas y antibióticas, siendo también efectivo contra las termitas.

La madera es fuerte y resistente al agua; se considera de gran valor en trabajos de construcción, suelos, canoas, etcétera.



Musanga smithii R. Br.
Sin. M. cecropioides R. Br.

Fam. MORACEAE

F = Aseng

B = Obete

V = Palomero, parasol

Arbol de porte mediano, erecto y copa con aspecto de paraguas. Hojas alternas, digitadas, con 12-15 foliolos grandes, alargados y acuminados que surgen radialmente de un largo pecíolo; vainas estipulares de 15-20 cm de longitud, rojas, densamente pubescentes. Flores unisexuales, inconspicuas. Infrutescencia suculenta verdosa, de 10 x 4 cm, conteniendo numerosas drupas blanquecinas.

Procedente de Africa tropical occidental. Característico de bosque secundario joven.

Una decocción de las grandes vainas rojas, filtrada y bebida o usada como enema, se utiliza contra los dolores de estómago, mientras que un unguento hecho de las cenizas de las yemas quemadas, mezcladas con aceite de palma, es aplicado a las heridas de la circuncisión y la infusión de las vainas es un emenagogo eficaz.

La infusión de la corteza, como gargarismo, es un buen remedio contra los dolores de muelas, y una decocción de la corteza y las hojas se emplea en casos de tosferina, que también es tratada mascando la corteza. Un trozo de ésta, calentado sobre cenizas, se aplica para aliviar el dolor de lumbago.

Como galactógeno se emplea la savia del tronco, mezclada con papilla de maíz.

Adicionando al vino de caña de azúcar (malamba) virutas de la corteza, se hace más embriagador.

Los frutos, a veces, se comen; siendo apreciados por las palomas (a lo que alude su nombre). En tiempo de sequía, la savia de los soportes de las raíces se utiliza como bebida, pudiéndose obtener alrededor de medio cubo en una noche.

Con las cenizas de los árboles talados recientemente se prepara una sal de cocina y también se utilizan en la fabricación de jabón.

La madera, de color blanco rosado, es bastante ligera y adecuada para la construcción de balsas, flotadores y remos. Las raíces se utilizan para hacer mangos de machetes y cerillas.



Ficus exasperata Vahl

Fam. MORACEAE

A = Akóo

B = Boepa

V = Arbol lija

Arbol que alcanza hasta 20 m de altura, corteza clara y lisa, con manchas. Hojas ásperas como la lija, alternas, elípticas a abovado-elípticas, finamente dentadas y obtusamente acuminadas. Receptáculos florales en forma de urna en los que se desarrollan flores masculinas y femeninas muy próximas entre sí. De ellos nacen los frutos (higos), redondeados como bolitas, también ásperos, de color verde cuando jóvenes y rojizos cuando maduros, de unos 2 cm. de diámetro, solitarios o reunidos en pequeños grupitos axilares. Originario de Africa tropical occidental. Común en bosque secundario y de transición.

El jugo obtenido al machacar las hojas aplicado sobre las heridas actúa como hemostático y cicatrizante; contra la tos y las anginas se bebe con zumo de limón.

Para remediar los dolores intestinales, cólicos y como contraveneno, se prepara una lavativa con la decocción de las hojas.

Mediante instilaciones preparadas con el jugo de las hojas o la savia del árbol se alivia la conjuntivitis y otras afecciones oculares.

Las raspaduras blancas de la corteza mezcladas con la de morera (*Chlorophora excelsa*) tiene propiedades eméticas. La corteza puesta en agua fría y bebida después es un remedio eficaz contra la tos. La hoja seca pulverizada y tomada con un poco de sal alivia también los ataques de tos.

Los bubis emplean la infusión de la corteza contra la anemia.

Las hojas se utilizan para pulir la madera y limpiar los utensilios de cocina.



Treculia africana Decne.

Fam. MORACEAE

F = Etup

B = Bosopo

V = Saquiente

Arbol de hasta 20 m de altura, de látex blanco. Hojas alternas, ovado-elípticas a lanceoladas, de color verde brillante, glabras. Flores femeninas y masculinas en inflorescencias separadas; las masculinas en cabezas globulares parduzcas. Frutos esféricos, llegando a pesar hasta 10 kg., de color amarillo pardo, nacen en el tronco o en las ramas robustas; numerosas semillas pequeñas, elípticas y marrones.

Procedente de Africa tropical occidental. Poco frecuente. Plantado en patios.

La corteza en infusión se utiliza como antidiarreico, para aliviar la tos, como laxante y en el tratamiento de la lepra.

Para aliviar los dolores musculares se prepara un baño con las hojas.

La decocción de las raíces se emplea como vermífugo, febrífugo y como tónico reconstituyente.

Las semillas son comestibles como harina para sopas.

La madera se utiliza en carpintería.

Artocarpus communis Forst.

Fam. MORACEAE

F = Abok

V = Arbol del pan

Arbol que alcanza 15-20 m de altura, con abundante látex blanco. Hojas grandes, de 70 x 30 cm, alternas, coriáceas, lobadas con lóbulos agudos, de color verde oscuro brillante por el haz, ásperas al tacto. Monoico con inflorescencias unisexuales axilares; las masculinas alargadas, en forma de espádice, de 20 x 3-4 cm, colgantes, de color amarillo verdoso; las femeninas son esféricas y contienen muchas flores aglomeradas. Fruto en sincarpo, de 15-20 cm de diámetro, de superficie verrugosa y color amarillo tostado cuando maduro; pulpa blanquecina y carnosa; semillas, en las variedades seminíferas, de unos 2,5 cm de largo, redondeadas o aplanadas.

Procedente de Polinesia. Común en bosque secundario. Es estrictamente tropical, necesita clima cálido y húmedo.

Para calmar el dolor de muelas se hacen enjuagues con una decocción de la raíz.

El fruto cortado en rodajas se consume cocido y asado.



Vernonia amygdalina Del.

Fam. COMPOSITAE

F = Ntek

B = Bojoójoó

Arbusto de 2-3 m de altura. Hojas alternas, grandes, de 18 x 6 cm, simples, obovadas a oblanceoladas, enteras o ligeramente dentadas, con pocos nervios laterales. Flores blancas, aromáticas, reunidas en densas panículas corimbosas de pequeños capítulos subglobulosos provistos de un involucre de brácteas imbricadas. Frutos en aquenio formados por pequeños granos oblongos lineares.

Abundantemente distribuido en Africa tropical. Común en bosque secundario y cultivado en los poblados.

Las hojas son muy amargas, por lo que hay que hervirlas varias veces para quitarlas el amargor. Son conocidas en Guinea como quinina-nativa, constituyendo un buen tónico para después de la fiebre. Después de puestas en agua y cambiadas varias veces, se usan en salsas y actúan como tónico digestivo y antiescorbútico. A veces, se estrujan y se frotran en el cuerpo en las enfermedades de la piel, sarpullidos y filaria; o bien la hoja fría en infusión para baños. Estrujadas y mezcladas con agua y sal se toman contra gusanos intestinales. En lavativas son efectivas para calmar los dolores de vientre.

Las mujeres toman la decocción de la hoja durante el puerperio como galactógeno. Del mismo modo, calma los ataques de tos y se da a los niños cuando tienen gusanos intestinales. Maceradas y coladas en tela con picante y otras especias, se usan como enema purgante.

Con la corteza se prepara una decocción para combatir la fiebre.

Contra la gonorrea se toma, varias veces al día, una decocción de la raíz junto con la de *Rauwolfia vomitoria*. Las raíces se usan con la corteza seca como limpiador de dientes y se mastica como tónico digestivo y para estimular el apetito.

El tallo se usa también como palo de dientes. Las hojas se emplean para amargar la miel, teniendo efectos laxantes. Son muy apreciadas por los bubis como verdura en una salsa especial llamada ocro-sup, teniendo efecto contra la hiperclorhidria.

La vernonina que contiene la planta es un veneno para ratones y es dañina para las cabras.

A esta planta se le conoce vulgarmente como bitter-leaf (pronúnciese bita lif).



Vernonia conferta Benth.

Fam. COMPOSITAE

F = Abangak

B = Bosábuaká

Arbusto que alcanza los 6 m de altura, de ramitas delgadas y tomentosas. Hojas grandes, de 60 cm de longitud, alternas, obovadas a oblongo-elípticas, de bordes ondulados a ligeramente lobadas-dentadas, agrupadas al final de las ramas. Inflorescencias en grandes panículos erectos de capítulos suglobulosos de color blanco a malva pálido. Frutos en aquenio, oblongo-lineares.

Arbusto característico de bosque secundario, muy frecuente.

Las hojas se usan en baños de vapor como remedio de la orquitis gonocócica. Maceradas en vino de palma, constituyen un excelente afrodisíaco. La decocción es laxante, antipirética y expectorante. Los retoños jóvenes son galactógenos.

El polvo de la corteza se utiliza como vermífugo para niños. La corteza se emplea para problemas oculares, para reducir los abscesos y se aplica directamente a las heridas. La decocción es galactógena.

La corteza, raíces y ramas son astringentes y se utilizan contra la fiebre y la diarrea. Las raíces son cardiotónicas debido a la presencia del glucósido vernonina, de acción semejante a la digitalina, pero mucho menos tóxica.

Con las cenizas de los tallos quemados se fabrica jabón.

La planta no contiene alcaloides, aunque sí principios amargos.



Emilia digittata D. C.

Fam. COMPOSITAE

F = Alonkoo

B = Tótó

Herbácea anual de unos 40 cm de altura. Hojas alternas, sagitadas, amplexicaules, glabras y glaucas. Flores en capítulo de color amarillo-naranja, de 1 cm de diámetro, aproximadamente. Fruto en aquenio con pelos ramificados.

Frecuente en bosque secundario, terrenos incultos y bordes de caminos. El jugo de las hojas, de sabor amargo y color violeta, se emplea en el tratamiento de la epilepsia y de los vértigos.

Para enfermedades de piel (dermatosis, hongos, etc.) se frota en la zona afectada las hojas estrujadas. Contra las verrugas se aplica el jugo de las hojas directamente todos los días hasta que desaparecen.

Las hojas estrujadas y puestas en agua fría durante media hora se toman en bebida en casos de pérdida del conocimiento y debilidad.

A veces se come mezclada con verduras, aunque tiene un cierto sabor amargo.

Mikania cordata Burm.

Fam. COMPOSITAE

Sin. *M. scandens* Willd.

Trepadora a sublianescente de largas ramas. Hojas opuestas, triangular-ovadas, cordadas, acuminadas y generalmente dentadas. Flores de color crema, aromáticas, reunidas en capítulos más o menos agrupados en pequeños corimbos.

Común en bosque secundario.

La decocción de la planta se utiliza en el tratamiento de la tos, bronquitis y también como antihelmíntico.

El jugo de las hojas se emplea para curar las heridas oculares y las irritaciones de la piel. En casos de otitis se aplica en forma de instilaciones.

La planta contiene una saponina, resinas y taninos.



Bidens pilosa L.

Fam. COMPOSITAE

F = Alomvu

B = Guba-guba, milabaliba

V = Pega-pega

Herbácea anual que alcanza hasta 1 m de altura. Hojas opuestas, trifoliadas, de márgenes serrados. Flores blancas y amarillas, reunidas en capítulos axilares con largos pedúnculos. Fruto en aquenio, que se adhiere fácilmente a la ropa, pelos, etcétera.

Originaria de América. Abundante en terrenos incultos; ruderal.

El jugo de la planta sazonado con sal es un remedio de gran utilidad contra las anginas y la conjuntivitis, actuando también como hemostático.

La decocción de flores y hojas, administrada en bebida adicionando sal y pimienta, es muy efectiva contra las afecciones pectorales e intestinales. El jugo de las hojas está prescrito en cólicos y diarreas, debido a sus propiedades calmantes; a veces es utilizado para curar mordeduras de serpiente.

Las hojas estrujadas se aplican en los abscesos hasta que se ablandan y se limpian de pus. De esta misma forma se aplica en las afecciones de la piel de los niños (hongos, heridas y úlceras).

Una infusión de las hojas mezcladas con Kinkelibá (*Cassia occidentalis*) se emplea contra el paludismo.

Se han descrito propiedades antifúngicas en las semillas y hojas, y en estas últimas también insecticidas, debidas al feniltreptatrieno (un poliacetileno fototóxico de uso externo).



Ageratum conyzoides L.

Fam. COMPOSITAE

F = Okiai-okun

B = Biekó

Herbácea de unos 30 cm de altura, pubescente y de olor especial. Hojas opuestas, crenadas, ovadas y con nervios muy patentes. Tallos terminados en numerosos capítulos de flores hermafroditas de color lila claro.

Frecuente como mala hierba en fincas de suelo no fértil.

Es muy utilizada en el tratamiento de heridas y quemaduras, para lo cual se estruja el jugo de las hojas hervidas dentro de la herida y se cubre por una hoja hervida, pero intacta (éstas constituyen un vendaje semejante a las gasas de vaselina). En Sierra Leona se usan las hojas contra el cro-cró.

Para el tratamiento de la conjuntivitis y de la otitis, las hojas se machacan y el jugo recogido en una larga hoja doblada en forma de embudo se aplica gota a gota en los ojos u oídos, según el caso, teniendo efecto anestésico o analgésico.

Las hojas machacadas con caolín se aplican en fricciones sobre la frente para aliviar cefaleas. En fricciones locales, las hojas frescas son recomendadas para el dolor de costillas y neumonía. En lavativas se utiliza para los dolores de vientre de las mujeres embarazadas, y para dolores gastrointestinales se toma el jugo de la hoja directamente.

En casos de desmayos se meten las hojas en agua y después de un tiempo se lava la cara con ella.

Se ha detectado cierta actividad antibacteriana del jugo contra *Staphylococcus aureus*. También se ha comprobado experimentalmente que esta planta tiene efectos antihelmínticos.

La totalidad de ella contiene un aceite esencial compuesto por fenoles, ésteres fenólicos y cumarinas.



Gloriosa superba L.

Fam. LILIACEAE

F = Molongwiñ (= oreja de cerdo, por la forma de las hojas)

V = Gloriosa, lirio trepador

Planta anual, trepadora gracias a los zarcillos en que terminan sus hojas. Estas son opuestas o verticiladas en grupos de 3. Las flores se disponen individualmente en los ejes de las hojas superiores. Son muy vistosas, sus pétalos se colocan verticalmente hacia arriba, son amarillos en la base y rojo fuego en la punta, de bordes ondulados. Los estambres curvados sobresalen lateralmente. Fruto en cápsula alargada, dehiscente, conteniendo numerosas semillas. Posee un rizoma tuberoso subterráneo del que surge el tallo trepador.

Originaria de Africa y Asia tropicales. Espontánea en Guinea, prosperando en suelos frescos y sombreados.

No es muy empleada en medicina popular, porque se teme su toxicidad. Los tallos, hojas y tubérculos producen arcadas, vómitos, espasmos y congestión cerebral, sobreviniendo la muerte en cuatro horas.

El tubérculo machacado se emplea como antiparasitario del cuero cabelludo. La pulpa de las hojas, en lavativa, es un descongestivo pelviano.

La planta entera, y más particularmente, el tubérculo, contienen el alcaloide colchicina, y un principio amargo, la superbina, además de resinas, un aceite esencial y los ácidos benzoico y salicílico.

Es una planta que se usa como ornamental debido a su extraordinaria belleza.



Melia azedarach L.

Fam. MELIACEAE

V = Cinamomo, árbol del Paraíso, lilas de Persia

Pequeño árbol de 3-5 m de altura. Hojas alternas, bipinnadas, de unos 20 cm de largo, portando 3-4 pares de pinnas con 2-4 pares de folíolos opuestos cada una, y el terminal más desarrollado; folíolos ovales a elípticos, de 2-5 cm de longitud, acuminados, dentados y subsésiles. Flores de color malva pálido, olorosas, reunidas en panículas terminales laxas. Los frutos son bayas esféricas de unos 10 mm de diámetro, amarillo-verdosos en la madurez.

Procedente de la India. Actualmente, muy difundido en los trópicos. Cultivado con frecuencia como ornamental. Resistente a la sequía.

Contra el paludismo y la hepatitis se prepara una decocción de tallos con hojas, lavándose en caliente al enfermo una o dos veces por día y bebiendo un poco de la decocción en cada sesión.

El aceite de las semillas, de gusto y aroma desagradables, se utiliza como antiinflamatorio, antihelmíntico para las heridas, afecciones de piel y como tónico capilar. Esta acción es debida a un triterpenoide presente en el aceite. Las semillas molidas se aplican a las mordeduras de serpiente, para evitar con ello que se ulceren las heridas.

Para bajar la fiebre se emplea una decocción de las hojas. La corteza de la raíz constituye también un buen antipirético y antihelmíntico.

Se han descrito propiedades antiinflamatorias en el extracto de las hojas. Estas son insecticidas. Los triterpenoides de las semillas repelen ciertos parásitos de las plantas cultivadas y tienen propiedades antivíricas y antibacterianas.

En el aceite de la semilla se encuentran principios amargos. Las hojas contienen un alcaloide, la paraisina, y también quercetina, sitosterol, meliacina, vitamina C y carótenos. De las flores se ha aislado un flavonoide, una sustancia amarga y un aceite esencial también amargo.



Carapa procera DC.

Fam. MELIACEAE

Sin. *C. guineensis* Sweet ex Juss, *C. toulouconna* Guill & Perr., *C. pummiflua* D. C., *C. velufina* D. c.,
C. microcarpa Cher.

F = Ngang

B = Bosáásáá

Arbol de hasta 30 m de altura, de corteza gris verdosa, lisa. Hojas de unos 20 cm de longitud, pinnadas, con 10-16 pares de folíolos de tamaño y forma variable, elípticos a oblongos, acuminados, glabros, de color rojo vino cuando jóvenes.

Flores de color blanco cremoso, densamente agrupadas en panículas cerca del ápice de las ramas. Frutos de unos 12 x 20 cm, elipsoidales a esféricos, de color marrón, divididos en 6-8 segmentos longitudinales, dehiscentes, liberando numerosas semillas parecidas a la nuez de cola, de color blanco al principio y marrones rojizas cuando maduras, oleaginosas.

Preferentemente en terrenos húmedos, zonas pantanosas y márgenes de ríos.

La corteza del árbol en infusión o masticada se emplea contra la tos y como febrífugo. Machacada y puesta a macerar, sirve, en lavados, para curar afecciones oculares.

El aceite se usa para curar heridas, quemaduras, dolores reumáticos, picaduras de insectos, erupciones y tiña, e internamente como purgante, vermífugo y antisifilítico.

De la corteza se extrae una resina gomosa utilizada como tónica y febrífuga, y en aplicaciones locales, junto con el polvo de carbón de bosque de diversas plantas, para el tratamiento de la lepra.

A los niños raquíuticos y a los ancianos se les prepara una decocción de las hojas y se les da en bebida como fortificante.

En el área del Congo, la corteza cortada y mezclada con vino de palma se utiliza como un sustituto de la quinina.

El aceite mezclado con cenizas se usa para hacer jabón.

Las semillas contienen un 65% de grasa llamada aceite de tulucuna. La corteza contiene un 0,4% del alcaloide tuluculina; la sustancia amarga carapina, un 19,5% de materias minerales, 12% de taninos y 0.6% de sustancias lipídicas.



Saccharum officinarum L. var. negra

Fam. GRAMINEAE

F = Evini nkok

B = Boó

V = Caña negra

Gramínea robusta de porte erguido que alcanza los 4 m de altura. Del rizoma rastrero nace el tallo sólido de color vino y jugoso, compuesto por un conjunto de entrenudos separados por nudos de hasta 7 cm de diámetro. Hojas linear-lanceoladas de hasta 2 m de longitud y 7 cm de ancho, de borde endurecido finamente dentado, base envolvente. Inflorescencia en panícula piramidal de espigas de 2-5 cm; espiguillas de 3-4 mm de longitud con largos pelos. Procedente de Nueva Guinea. Precisa suelos fértiles, frescos e iluminados. Cultivada en poblados y fincas.

El jugo de la caña se emplea como bebida en el tratamiento del sarampión. Mezclado con hojas de kengué (*Phyllanthus maderaspatensis*) y filtrado se toma diariamente durante 1-2 meses en casos de afecciones cardíacas.

Para calmar la tos de los niños se toma la caña pelada y calentada al fuego. Junto con la otra variedad más cultivada son apreciadas por su sabor dulce, utilizándose además para la fabricación de vino de caña (malamba).

Contiene un 20 % de sacarosa, glucosa y lactosa.



Pennisetum purpureum Schum.

Fam. GRAMINEAE

F = Esong

B = Meboba, koó

V = Caña brava, pasto de Napier

Cañaveral de hasta 4 m de altura. Hojas largas, lineares, acanaladas, de bordes finamente dentados cortantes. Inflorescencia en espiga densa y larga, característica, de color marrón dorado a púrpura; espiguillas de 4,5-6 mm de longitud.

Planta invasora, indicadora de terrenos fértiles.

Contra la anemia se utiliza una infusión de hojas y tallos.

La decocción de las raíces de esta planta es considerada como un diurético poderoso. En el tratamiento de la blenorragia se administra como bebida.

El jugo de los tallos se emplea en el tratamiento de la otitis.

Con las cenizas y aceites de palma se hace una pomada eficaz contra el herpes y otras afecciones cutáneas.

Es muy apreciada por los elefantes. Constituye un buen forraje para bueyes y gallinas.

Eleusine indica Gaertn.

Fam. GRAMINEAE

F = Abamékono

B = Ichikechike

V = Pata de gallina

Planta herbácea cespitosa anual, de unos 40 cm de altura. Las hojas son generalmente basales y lineares, de color verde brillante. Su tallo termina en un verticilo de 3-5 espigas de 7-12 cm de longitud y de unos 5 mm de anchura, espiguillas de unos 5 mm de largo, agudas.

Pantropical y pansubtropical, naturalizada en las regiones cálidas. Muy abundante en terrenos incultos; indicadora de terrenos empobrecidos.

Es muy utilizada en infusión contra catarros y hemorragias pulmonares.

E. indica tiene propiedades antipalúdicas: dos manojos en 2 litros de agua.

Las semillas son ricas en proteínas.



Zea mays L.

Fam. GRAMINEAE

F = Fon

B = Bokóno

V = Maíz

Herbácea anual robusta de hasta 3 m de altura; tallos ligeramente comprimidos. Hojas de 30-100 x 3-12 cm que arrancan de los nudos, paralelinervias, de márgenes ásperos e irregulares, alternas con pequeñas lígulas. Espigas unisexuales monoicas; las masculinas terminales, generalmente en panículas, y las femeninas axilares, que se asemejan a un espádice y están protegidas por largas brácteas. Fruto ovoide con ápice agudo.

Originaria de América tropical. Cultivada.

Para el tratamiento de edemas se prepara una pomada con mantequilla y las barbas del maíz calcinadas.

Es eficaz en el tratamiento de la hepatitis, para lo cual se bebe una decocción caliente de los estilos de la espiga (barbas), a la que se puede añadir miel o azúcar. En infusión se emplean para el tratamiento de las enfermedades de las vías urinarias.

Por destilación se extrae la bebida alcohólica que los fang llaman ekekara. Los estilos contienen un aceite graso, esencia de carvacrol, una resina, una sustancia gomosa, trazas de alcaloides, una saponina, taninos, azúcares reductores y materias minerales.



Cymbopogon citratus Stapf.

Fam. GRAMINEAE

F = Osang

B = Bokoó (planta), tokoó (hojas)

V = Contrití, hierba limón, citronela

Herbácea vivaz de 30-70 cm de altura, con profundo olor a limón; rizoma corto y oblicuo. Hojas planas, finas y muy largas (1,5 x 70 cm), de color verde claro y bordes finamente dentados. Inflorescencia espiciforme, espiguillas sesiles. Florece muy raramente.

Procedente de la India. Comúnmente cultivada.

Es una planta muy conocida y utilizada. La infusión de las hojas es un buen sustituto del té y tiene propiedades febrífugas, utilizándose, sola o con *Kinkelibá* (*Cassia occidentalis*) en el tratamiento y prevención del paludismo. Para calmar el dolor de garganta se mastican trozos de raíces. Estas también se usan para limpiar la dentadura.

Por destilación al vapor se obtiene una esencia aceitosa con olor a limón, utilizada en jabonería y perfumería como fuente de geraniol y citral. Una mezcla del 2% de esencia y el 98% de aceite de coco se aplica a la piel para ahuyentar mosquitos y jeníjenes.

Panda oleosa Pierre

Fam. GRAMINEAE

F = Afan, mbian

Arbol de 25-30 m de altura y tronco de 60 cm de diámetro, dioico; corteza lisa y copa frondosa. Hojas alternas, elípticas a oblongo-elípticas, glabras, de márgenes serrados. Flores unisexuales pequeñas, de color rojo a púrpura, axilares, inflorescencias caulinares en grupos solitarios o en fascículos de grupos. Fruto en drupa de unos 6 cm de diámetro, subglobuloso, de color amarillo verdoso, endocarpio leñoso, encerrando 3-4 semillas oleaginosas. Propio de bosque virgen y terrenos umbríos y húmedos.

Una lavativa preparada con la decocción de la corteza y el fruto machacado tiene propiedades abortivas. También se emplea para calmar los dolores de la menstruación.

La infusión de la corteza caliente se emplea para aliviar el dolor de riñones. El aceite resultante de machacar los frutos se aplica para curar las úlceras. Las semillas son oleaginosas, contienen un aceite difícil de extraer. Con las semillas machacadas se prepara una pasta de sabor a almendras que se utiliza como condimento en algunas salsas.



Anthocleista vogellii Planch.

Fam. LOGANIACEAE

F = Ayínebe

B = Bojijí

Arbol de hasta 20 m de altura y tronco de unos 30 cm de diámetro; ramas espinosas. Hojas agrupadas al final de las ramas, opuestas, de hasta 40 cm de longitud, obovadas a oblanceoladas. Flores endurecidas y fuertes, dispuestas en cimas terminales bifurcadas, corola tubular blanca y cáliz con 4 lóbulos coriáceos imbricados. Frutos subglobulosos o elipsoides, de 2-5 cm de longitud, dispuestos en recias infrutescencias erectas; semillas rojas.

Característico de bosque secundario, frecuente en los alrededores de ríos y terrenos húmedos.

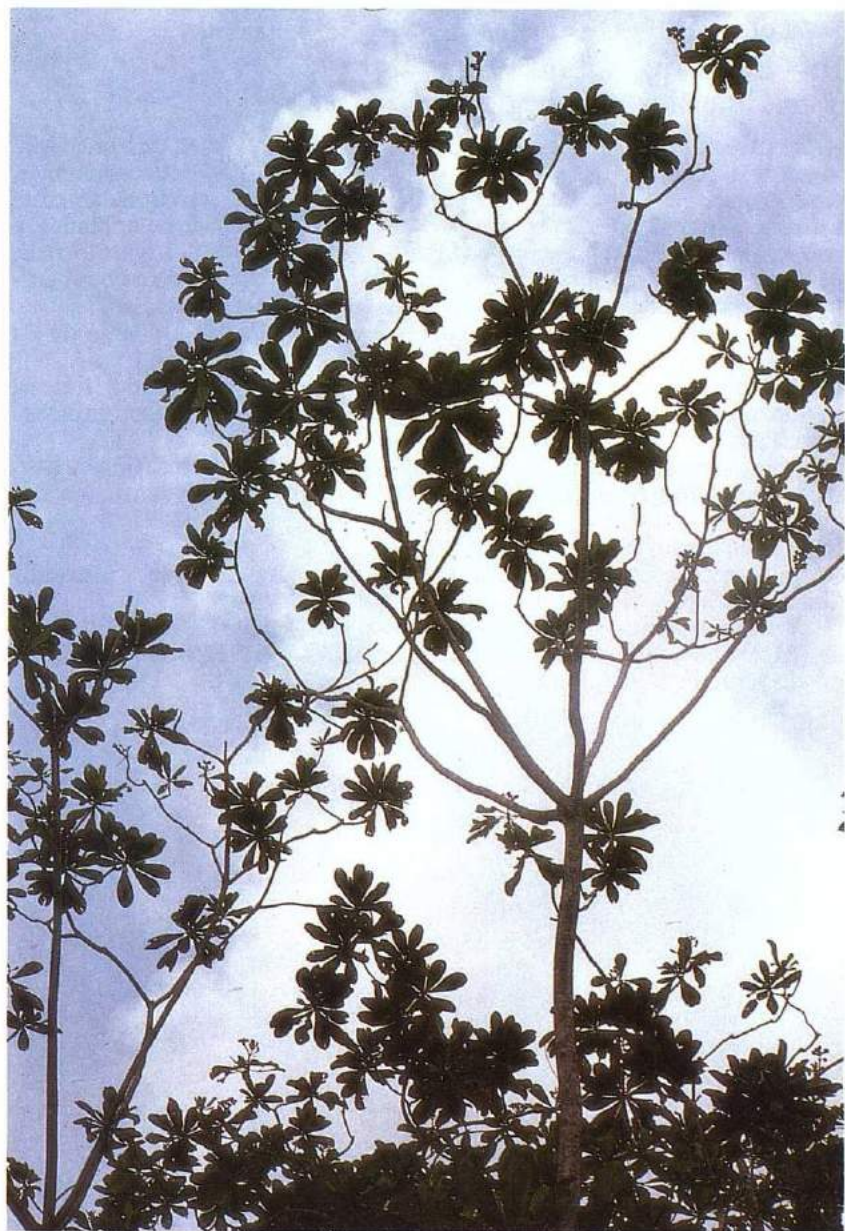
Las semillas y la corteza se utilizan por su acción antipirética, tónica y purgativa.

La corteza en polvo se emplea contra las perturbaciones intestinales.

Para aliviar el dolor de hernia y como vermífugo se raspa la corteza y se toma en un vaso de agua.

Las cenizas de las hojas se pueden utilizar como sucedáneo de la sal.

De las hojas se han aislado tres xantonas, a las cuales se las atribuye las propiedades medicinales de la planta (anticonvulsivas, estimulantes y estomacales).



Psidium guajava L.

Fam. MYRTACEAE

F = Ngoaba

B = Bokuamá (árbol), ekuamá (fruto)

V = Guayaba

Arbol frutal de porte mediano a pequeño, de 3-10 m de altura, de tronco corto y torcido. Hojas opuestas, con pecíolo corto, ovadas o elíptico-oblongas, enteras, coriáceas, de 5-15 x 3-6,5 cm. Flores de 2,5 cm, aproximadamente, axilares, solitarias o en cimas cortas de 2-3 flores, olorosas, de color blanco, y con numerosos estambres. Frutos globosos, globoso-ovoides o piriformes, de color amarillo verdoso, de unos 7 cm de diámetro; pulpa de color amarillento a rosa oscuro, numerosas semillas pequeñas, comprimidas.

Procedente de América tropical. Cultivado y naturalizado a lo largo de las corrientes de agua y en áreas abiertas.

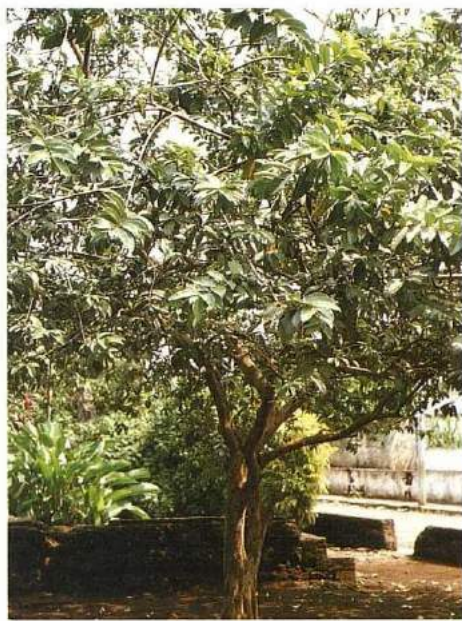
La raíz, corteza, hojas y frutos verdes tienen propiedades antidiarreicas, siendo muy utilizada para este fin la infusión de las hojas y en casos de disentería, la raíz triturada con agua.

Las hojas se mastican para aliviar los dolores de muelas y en infusión en caso de dolores estomacales. La decocción con contrití es eficaz contra los ataques de tos.

Los frutos maduros son laxantes.

Se ha detectado en las hojas una acción antibacteriana sobre organismos Gram positivos y Gram negativos, debida a las flavonas.

La corteza contiene del 11 al 30% de taninos y las hojas un aceite esencial rico en cimol, ácidos ursólico, oleanólico, cratególico y guaijavólico, 3 derivados flavónicos, 3 sesquiterpenos, carotina, vitamina B₁, B₂, B₆, C y niacina.



Kigelia africana Benth.
 Sin. *K. pinnata* (Jacq.) D.C., *K.*
aethiopica Decne.

Fam. BIGNONIACEAE

F = Abok «bube» (calabaza bubi)

B = Icó

V = Arbol de los salchichones

Arbol de porte mediano y copa ancha. Hojas pinnadas con 7 a 11 foliolos grandes, elípticos. Flores muy vistosas, grandes, de color rojo oscuro y dispuestas en panículos laxos. Frutos cilíndricos, enormes (de unos 60 cm de longitud), en forma de salchichón, a lo que alude su nombre vulgar.

Originario de Africa tropical occidental. Prospera bien en bosque húmedo. Cultivado en poblados.

Este árbol es muy apreciado por sus múltiples usos medicinales.

La corteza y las hojas se emplean en casos de disentería y dolores de estómago y riñón, administrándose en lavativas y bebidas. Para las lavativas, la corteza se pulveriza en mortero hasta que se obtiene una pasta que se disuelve en cierta cantidad de agua.

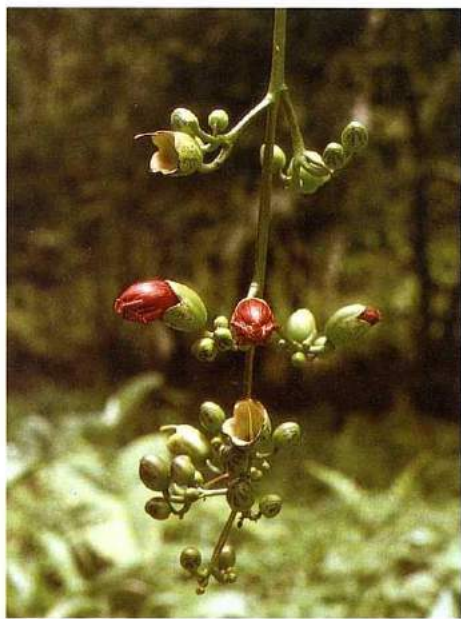
Para aliviar los dolores de vientre se toma la corteza o el fruto con agua. La decocción de la corteza, en baños de vapor, ablanda las heridas producidas por mordedura de serpiente y ayuda a la acción de los emplastos.

Como galactógeno se bebe la decocción del fruto sazonado con pimienta. Se completa el tratamiento practicando un masaje en los senos con una pomada compuesta de manteca y de la pulpa de los frutos. Estos también son friccionados en las mamas de las mujeres jóvenes para aumentar su crecimiento. Asimismo, se utilizan como apósito para las úlceras, en disentería, y cortados y cocidos con pimienta se emplean como enema en casos de estreñimiento y hemorroides. Agregados a la cerveza tienen propiedades afrodisíacas. Los frutos inmaduros son tóxicos.

La decocción de la corteza y las hojas se bebe como abortivo.

Contra la solitaria se bebe la decocción de la raíz.

Las raíces contienen flavonas, entre otros muchos compuestos.



Spathodea campanulata Buch.-Ham.

Fam. BIGNONIACEAE

F = Evungvúng

B = Bopákoé

V = Tulípero del Gabón

Hermoso árbol de 10-15 m de altura y copa redondeada. Hojas opuestas, pinnadas, de 30-40 cm de longitud, con 9-19 folíolos elípticos u oblongos, de color verde oscuro brillante en el haz, acuminados. Flores vistosas, grandes, en forma de copa, de color carmesí brillante con el borde naranja, cáliz recurvado y con costillas. Fruto en cápsula de unos 15 cm de longitud, lanceolado-oblongo, de color pardo oscuro, dehiscente; numerosas semillas rodeadas de un ala transparente.

Original de Africa tropical occidental. Espontáneo en cacaotales. Común. La pulpa de la corteza se usa en aplicaciones locales para enfermedades de la piel, úlceras, heridas y en el tratamiento de edemas. En infusión se utiliza como enema para problemas renales y dolores intestinales. El jugo resultante de machacar su corteza y el fruto de la cola se aplica localmente en el tratamiento de la filaria. La decocción de la corteza tiene propiedades depurativas.

Una infusión fría de la hoja es eficaz en casos de inflamación uretral. La decocción de la hoja se considera un antídoto para determinados venenos y es eficaz contra la gonorrea.

Las hojas estrujadas y las flores se aplican a las heridas.



Crescentia cujete Linn.

Fam. BIGNONIACEAE

F = Ndek

B = Deó

V = Arbol de las calabazas

Pequeño árbol de hasta 5 m de altura y tronco de unos 20 cm de diámetro, de copa amplia. Hojas grandes, de unos 15 cm de longitud, simples, enteras, con forma de espátula, adelgazadas en la base y ensanchadas en el extremo. Flor tubular, variegada, verde, roja y amarilla, delicadamente bordeada de amarillo pálido con rayas rojas. Fruto verde, esférico, muy grande, saliendo del tronco o de las ramas.

Procedente de América Central. Cultivado. Prospera en terreno fresco y bien iluminado.

La pulpa del fruto se emplea contra los piojos y la sarna de caballos y perros. Esta acción es debida al ácido cianhídrico que contiene. Cocida es febrífuga. Las semillas son ricas en proteínas, grasas, vitamina A, tiamina, riboflavina, calcio y ácido nicotínico.

La cáscara del fruto se utiliza como recipiente. La madera es flexible. Las semillas son comestibles.

Garcinia kola Heckel

Fam. GUTTIFERAE

F = Oñeñ

B = Buale

V = Bitacola, falsa cola

Arbol de porte mediano que llega a alcanzar los 20 m de altura. Hojas de 7-14 x 3-6 cm, opuestas, elípticas, ligéramente acuminadas. Flores blanco verdosas, de pétalos glabros, dispuestas en panículas terminales. Fruto en baya esférico, de 6-9 cm de diámetro, de color amarillo rojizo cuando madura, aterciopelado; 1-4 semillas por fruto de 2,5-3,5 x 1,5 cm.

Originaria de Africa tropical. Propio de bosque umbrío y húmedo; a veces cultivado en las inmediaciones de los poblados.

Este árbol es apreciado por sus semillas, que se emplean como sucedáneo de la cola (*Cola acuminata*). Tienen efecto afrodisíaco, estimulante y quitan el apetito. Se usan también para calmar la tos.

La corteza se echa en el topé y la malamba para acelerar la fermentación.



Bryophyllum pinnatum Kurz.

Fam. CRASSULACEAE

Sin. *B. calycium* Salisb., *Cotelydon pinnata* Lam.,
Kalanchoe pinnata (Lam.) Pers.

F = Evévem

B = Ejáóla

V = Hoja Santa, nunca muere, planta de la
 Resurrección

Herbácea bianual, de unos 60 cm de altura, crasa. Hojas de color verde claro, generalmente trifoliadas; folíolos ovales-elípticos de 4-10 x 3-6 cm, borde rojizo festoneado. Flores hermafroditas, de corola tubular verdosa con base violácea, reunidas en panículas terminales de 30-40 cm de longitud. En Guinea Ecuatorial florece raramente.

Originaria de Asia tropical. Comúnmente cultivada en los poblados e inmediaciones de las casas y patios.

El jugo de las hojas tiene numerosos usos medicinales. Las hojas machacadas (o el jugo que sale después de calentadas y exprimidas) se mezclan con aceite de palma y se aplican en abscesos, hinchazones, úlceras y quemaduras. Se utiliza en fricciones contra la fiebre y como diurético se emplea en lavativas.

Contra la tos se emplea de diferentes maneras: las hojas se mascan con sal o se toma directamente el jugo, resultante de machacar las hojas calentadas, en una cuchara, o en infusión con contrití (*Cymbopogon citratus*) y kinkelibá (*Cassia occidentalis*). De esta última manera también se utiliza para cerrar el cordón umbilical.

En afecciones oculares se aplican en el ojo algunas gotitas del líquido resultante de estrujar las hojas entre los dedos. El jugo de las raíces es eficaz contra la crisis de epilepsia.

Una decocción de la planta entera, previamente machacada en mortero, se bebe como antivomitivo.

Es costumbre lavar a los niños recién nacidos con agua en la que se ha depositado la planta para que crezcan fuertes.

Se ha visto que las hojas hervidas, cuando son aplicadas en áreas inflamadas, producen un efecto calmante, manteniendo las heridas limpias y previniéndolas de infecciones.

Estudios sobre la actividad antimicrobiana del jugo obtenido de las hojas hervidas han demostrado su efectividad contra *Staphylococcus aureus*, *Bacillus subtilis*, *E. coli* y *Pseudomonas aeruginosa*.

Las hojas contienen briofilina, malato potásico y ácido cítrico, málico e isocítrico, a lo que se deben sus propiedades diuréticas, entre otras.

A esta planta se la conoce normalmente con el nombre de never die (pronúnciese neva dáí), que significa nunca muere.



Piper guineense Schum. & Thonn.

Fam. PIPERACEAE

F = Okam ndjik

B = Topotopotó

V = Pimienta negra del país

Herbácea trepadora de hojas alternas, ovadas-elípticas, acuminadas, de color verde oscuro. Flores muy pequeñas reunidas en inflorescencias carnosas y alargadas. Frutos en baya, redondeados, de color rojo-pardo que torna a negro cuando maduros, reunidos en racimos.

Procedente de Africa tropical occidental. Espontánea y muy abundante en Bioco, en bosque cerrado y húmedo.

Esta planta contiene principios activos, como son las amidas piperina y dihidropiperina y diversos compuestos terpénicos, que la confieren propiedades antimicrobinas, anticonvulsivas, estimulantes, carminativas e insecticidas. Los bubis la utilizan en infusión para combatir resfriados, bronquitis y tos. Los frutos son generalmente mezclados con otras plantas y son ampliamente conocidos por sus propiedades estimulantes, estomacales y carminativas. Con ellos se prepara un unguento antiirritante y estimulante que se aplica externamente. Los granos, secos y pulverizados, actúan como insecticidas, siendo especialmente utilizados contra piojos.

Las bayas negras son muy usadas como especia para condimentar sopas, arroces, etcétera, en sustitución de la verdadera pimienta (*Piper nigrum* L.). *P. guineense* contiene un aceite esencial, al que debe su sabor, que destilado se utiliza en perfumería y para la fabricación de jabón.



Piper umbellatum L.

Fam. PIPERACEAE

F = Abomndzan

B = Lootáotá

Planta olorosa, con hojas anchas (15-20 cm), opuestas y cordiformes. Inflorescencias en forma de espigas carnosas y blandas, axilares, con numerosas flores blanquecinas diminutas. Frutos carnosos.

Originaria de Malasia. Abundante en terrenos húmedos y umbríos, sobre todo en plantaciones de cacao.

Se emplea comúnmente por vía externa, friccionando la pulpa de las hojas para curar los males de riñón, dolores intercostales y reumáticos. Para calmar los dolores localizados se hacen escarificaciones en la zona afectada y se aplican las hojas machacadas con aceite de palma.

También se emplea en baños para quitar la hechicería de los envenenamientos, el dolor de cabeza y la fiebre.

La decocción de la raíz se toma como antivomitivo. Asociada a *Hyptis pectinata* Poit, acelera la expulsión de la placenta.

Las hojas, con pimiento, se utilizan en decocción como purgante y machacadas con palmiste se aplican para el panadizo. Asimismo, se utilizan contra las afecciones del estómago, dolores de muelas, gonorrea, y son diuréticas, vermífugas y cicatrizantes.

A veces, las hojas se comen como verdura. Contienen un 0,05% de aceite esencial.

Esta planta se utiliza en ceremonias rituales para apaciguar enemistades (en bubí significa hoja de la paz) y se pone en las casas en señal de buena voluntad.



Fagara macrophylla Eng.Sin. *Zanthoxylum gillettii* de Wild.

Fam. RUTACEAE

F = Olong

B = Bolokólókó

V = Doradillo, limoncillo

Arbol de porte mediano con espinas gruesas en la base del tronco y ramas. Hojas compuestas, muy grandes, pinnadas, dispuestas en penacho al final de la rama, con numerosos folíolos alargados oblongos de 25 x 7,5 cm, base cordada, glabros, con numerosos nervios laterales prominentes. Flores dispuestas en amplias panículas laxas, sésiles, de color marrón rojizo. Frutos capsulares de 0,5 cm de diámetro, rojizos; semillas pequeñas, redondeadas, negras, con sabor a peppermint.

Muy abundante en bosque secundario. Espontáneo.

La corteza tiene propiedades antisépticas y analgésicas. Para calmar los dolores de espalda, reumatismo y lumbago, se prepara un envuelto con las raspaduras de la corteza y se tumba al enfermo, al que previamente se le han hecho unas escarificaciones en la espalda, encima del mismo una vez calentado. Con la corteza raspada y las hojas de platanera se hace una cataplasma para aliviar los dolores de cintura.

La infusión de la corteza se usa como remedio contra los catarros, problemas genitourinarios y como vermífugo.

Para aliviar el dolor de muelas se frota la encía con la madera de la raíz.

El polvo de la corteza, mezclado con aceite de *Carapa procera*, se cree que previene y cura la viruela.

Con el tronco ahuecado, los fang hacen unos instrumentos musicales tradicionales llamados tumbas. Antiguamente se utilizaba como pico para trabajar la tierra.

Se ha aislado un alcaloide de las raíces, la artarina. La corteza de las raíces contiene un principio purgante llamado fagaramida. La corteza y la corteza de la raíz poseen diversos alcaloides.



Citrus limonum Risso

Fam. RUTACEAE

F = Ngoambang

V = Limonero

Arbol de porte pequeño, pudiendo alcanzar una altura de 7 m, de ramas espinosas. Hojas de 6-12 x 3-6 cm, con pecíolo corto, ligeramente alado, ovales, acuminadas, de margen serrado a subserrado, provistas de glándulas transparentes ricas en aceite esencial. Flores blancas y púrpuras en la base, de aroma muy penetrante; florece durante casi todo el año. Fruto elíptico a esférico de color amarillo-verdoso, corteza poco engrosada y pulpa ácida.

Originario de Asia subtropical. Prefiere suelos fértiles. Comúnmente cultivado en los poblados.

La cáscara del limón contiene citroflavonoides que controlan la permeabilidad de los vasos sanguíneos por disminución de la porosidad de las paredes. Es, por tanto, utilizado en dolencias en las que la permeabilidad es aumentada, como una insuficiencia venosa (venas varicosas, hemorroides, etc.), edemas, ascitis y cirrosis. Los citroflavonoides son también antiinflamatorios, antihistamínicos y diuréticos.

Los curanderos curan los hinchazones friccionando la zona afectada con limón y calentándola durante 5 minutos con un tizón.

El zumo de limón es bactericida. Contra la suciedad de estómago se bebe el zumo mezclado con agua y sal. Para expulsar los gusanos del tracto digestivo se deja el zumo, mezclado con picante del país, durante una media hora en agua y se bebe tres veces al día.

En casos de vómitos y diarreas se toma el zumo de limón directamente.

Para el tratamiento de la filaria se pone la raíz del limón en agua fría durante 5 días y se toma diariamente.

La cáscara del limón contiene además de citroflavonoides aceite esencial, 3,5-7% de ácido cítrico y vitamina C.



Citrus aurantium L.

Fam. RUTACEAE

F = Binumu

B = Boném

V = Naranja amargo

Arbolito perennifolio de copa redondeada. Hojas ovadas a elípticas, coriáceas, de 7,5-10 cm de longitud, con glándulas esenciales y color verde oscuro brillante; pecíolos anchamente alados y estípulas convertidas en espinas. Flores blancas muy olorosas, dispuestas en la extremidad de las ramificaciones. Fruto de unos 7 cm de diámetro, redondeado, dividido en varios gajos jugosos, de corteza rugosa y pulpa amarga y agria.

Procedente del norte de la India. Cultivado frecuentemente en poblados. La corteza tiene propiedades febrífugas y digestivas, así como la infusión de las hojas. El jugo es eficaz contra la disentería.

Las flores son calmantes y antiespasmódicas.

El aceite esencial de los frutos y de las flores (esencia de azahar) se emplea en cosmética con diferentes aplicaciones. El fruto se utiliza para hacer confitura.

La pulpa contiene tres glucósidos: narangina, aurantamarina y trazas de hesperidina. Las hojas poseen esencia de limoneno, hesperidina, neohesperidina, diversos ácidos, estaquidina, glucosa y taninos. Las flores, además de limoneno contienen pineno, lindol, canfeno, geraniol y resina.



Aframomum melegueta L. Schum.

Fam. ZINGIBERACEAE

F = Ndóng

B = Pomma

V = Alguita, granos del paraíso

Planta rizomatosa que forma matas con tallos foliares pequeños, de unos 60 cm. de altura. Hojas compuestas. Flores subsesiles más o menos solitarias. Fruto ovoide que contiene numerosas semillas aromáticas de color pardo. Originaria de Africa tropical occidental. Comúnmente cultivada, prosperando en suelos frescos, fértiles e iluminados.

Las semillas se emplean en diversas aplicaciones medicinales. Estas contienen una resina que da un sabor especial, muy picante.

Para calmar la tos se mastican seis o siete semillas secas. Machacadas se emplean contra la disentería y gastroenteritis. El polvo de las semillas mezclado con ginebra se toma en casos de enfriamientos y dolor de garganta. Si se mezcla con aceite de palma resulta efectivo, en fricciones, para el dolor de columna vertebral y dolores musculares en general.

También se utilizan para curar las heridas de la circuncisión de los niños. En estos casos se mastican y se escupen en la zona afectada. El mismo procedimiento se emplea con los niños que padecen convulsiones, pero escupiéndoles en los ojos y garganta.

Las semillas en agua se dejan un tiempo en la boca para matar los parásitos de la dentadura. Tienen propiedades afrodisíacas y quitan el sueño.

La infusión de las hojas es febrífuga.



Aframomum alboviolaceum K. Schum. Fam. ZINGIBERACEAE

P = Adzom

V = Antorcha

Planta herbácea con tallos foliares de hasta 4 m de longitud. Hojas grandes, de 15 x 50 cm, alternas, oblongo-lanceoladas, acuminadas. Flores tubulares, de color rosa fuerte en la base y más claras en el extremo; grandes, de 4-5 cm y llamativas, protegidas por brácteas imbricadas y reunidas en inflorescencias basales. Fruto con pericarpio subcoriáceo, liso y brillante, piriformes, conteniendo una pulpa agrídulce que envuelve numerosas semillas negras. Frecuente en bosque secundario húmedo.

En las heridas se aplica la raspadura del tallo, vendándose seguidamente, constituyendo un eficaz cicatrizante y desinfectante.

Para calmar los dolores de estómago se bebe el jugo del tallo directamente; con un vaso es suficiente. De la misma manera se emplea como antihelmíntico en casos de gusanos intestinales.

Los tallos partidos, de profundo olor a alcanfor, aplastados y dejados secar, se emplean como antorchas.

Los frutos son muy apreciados por los gorilas.

Zingiber officinale Rosc. Fam. ZINGIBERACEAE

V = Gengibre

Planta herbácea, con rizoma tuberoso de unos 50 cm de longitud y tallos foliares de 0,5-1 m de altura. Hojas de unos 20 cm, linear-lanceoladas, sésiles, acuminadas. Flores amarillo-verdosas, con labelo de color púrpura, dispuestas en inflorescencias espiciformes vistosas de unos 5 cm de largo al final de tallos florales de unos 20 cm de altura. Fruto capsular subglobuloso a elíptico.

Originaria de Asia tropical. Prospera en suelos frescos y soleados. Cultivada. Es una planta muy utilizada por sus diversas propiedades contra reumatismo, catarro y dolor de muelas. Constituye un reconocido afrodisíaco.

Para combatir la tos y el escozor de garganta se mastican trozos de raíz.

El rizoma es aromático y se utiliza como condimento. Con él se prepara una bebida refrescante y picante llamada ginger beer.

Contiene del 0,6-3,3% de aceite esencial, con zingiberol como sustancia olorosa y una mezcla de resinas de sabor ardiente.



Costus afer Ker.

Fam. ZINGIBERACEAE

F = Mien

B = Chochónó

Esta planta forma matas de hasta 2 m de altura. Hojas elíptico-lanceoladas, de más de 15 cm de longitud, muy tomentosas, dispuestas helicoidalmente. Flores reunidas en densos grupos al final de los tallos foliares y separadas por brácteas, de color blanco y rosado en el centro, de más de 2 cm de longitud. Procedente de Africa tropical y ecuatorial. Espontánea.

Constituye un remedio, comúnmente empleado, contra la tos, para lo cual se mastica el tallo o bien se toma una decocción de los mismos o de los frutos molidos.

Las hojas hervidas o calientes se preparan en fomentos para calmar el dolor del reuma. Las raíces hervidas se aplican en cortes y llagas.

Es un buen diurético. Se utiliza en el tratamiento de la blenorragia, diluyendo la pulpa de los tallos en un poco de agua. La pulpa del fruto se toma directamente contra las lombrices.

El jugo de la planta o la decocción de la misma se usan a modo de instilaciones oculares en las enfermedades de los ojos.

La planta contiene oxalato, estigmasterol y otros esteroides, así como una saponina llamada costugenina.



Thaumatococcus danielli Benth

Fam. MARANTHACEAE

F = Kekueke

B = Nochonocho, ecohéka

Herbácea que forma matorrales de 1-2 m de altura, de rizomas rastreros de los que surgen hojas muy espectaculares, con largos tallos foliares que terminan en grandes limbos (35 x 25 cm), ovales-acuminados. Flores de color malva pálido. Frutos que nacen directamente del rizoma a ras del suelo, de unos 3 cm de diámetro y de color rojo oscuro; semillas de color negro, rodeadas de un arilo mucilaginoso muy dulce.

Procedente de Africa tropical occidental. Prefiere terrenos frescos y fértiles. En el arilo que rodea a las semillas se encuentra una sustancia dulce, que se ha llamado taumatina (formada por dos proteínas que contienen casi los mismos aminoácidos). Tiene un gusto similar al regaliz y es de 1.600-4.000 veces más dulce que la sacarosa, por lo que se utiliza como agente edulcorante, estando recomendado para tal fin en pacientes diabéticos. También se utiliza para endulzar el vino de palma o frutos ácidos.

Las hojas, de textura semejante al papel, se emplean en cocina para hacer envueltos.

Se han identificado polifenoles y flavonas en esta planta.



Carpolobia alba G. Don

Fam. POLYGALACEAE

F = Onóng, tuemé

Arbusto de unos 3 m de altura; ramas pubescentes. Hojas alternas, ovado-oblongas a elípticas, acuminadas, de unos 7 cm de longitud. Flores de 1-1,5 cm de longitud, zigomorfas, blancas, con manchas carmesí en la base de los pétalos superiores.

Fruto en drupa, amarillo anaranjado, indehiscente.

Espontáneo en bosque denso.

Una decocción de la corteza se usa tanto externa como internamente para reumatismos, y la infusión de las hojas y ramas tiernas es estomacal.

Las raíces y la corteza de éstas se utilizan para combatir la debilidad física y como afrodisíaco; el mismo efecto tiene las hojas masticadas. Los trozos de la corteza en vino de palma actúa también como reconstituyente.

Para lavar los dientes se machaca la punta de un palito y se frota a modo de cepillo.

Entre los fang existe una tradición que consiste en bañar al niño recién nacido en una palangana con agua y raspaduras de la corteza para que se haga fuerte y mantenga la virilidad mucho tiempo.

Selaginella scandens Sprg.

Fam. SELAGINELLACEAE

F = Nserang

B = Basoram

Helecho de tallos trepadores y más o menos enrollados, de 1-1,5 m de altura, con raíces adventicias. Ramificaciones laterales pinnadas, midiendo alrededor de 12 cm de longitud y 4 cm de ancho. Hojas muy pequeñas y heteromorfas. Esporófilos reunidos, al final de las ramas últimas, en espigas terminales o estróbilos de 10 x 2 mm. Esporangios en la base del haz de los esporófilos; en los esporófilos inferiores los macroesporangios y en los superiores los microesporangios.

Planta muy abundante en bosque secundario y bordes de caminos. Xerohe-liófila.

Las cenizas, mezcladas con aceite de palma en forma de pasta, se aplican en los infartos ganglionares dolorosos.

Toda la parte aérea es machacada y exprimida para sacar el jugo; éste se utiliza en lavados en el tratamiento de la sífilis, mientras que la pulpa residual se aplica localmente sobre las heridas producidas por el chancro.



Myristica fragrans Houtt.

Fam. MYRISTICACEAE

V = Moscadero, árbol de la nuez moscada

Arbol de hasta 30 m de altura, de porte esbelto, dioico. Hojas elípticas a ovoides, acuminadas y alternas. Los árboles masculinos forman racimos de flores pequeñas y blancas en las axilas de las hojas. Las inflorescencias de los árboles femeninos se hallan formadas por 1-3 flores de perianto blanco y campanulado. Fruto redondeado, como un melocotón, conteniendo una semilla (núcula o nuez moscada) de pericarpio duro, cubierta de un arilo de color rojo brillante.

Originaria de las islas Molucas. Requiere clima húmedo. Pocos ejemplares en Guinea Ecuatorial. Cultivado.

El aceite esencial de la nuez moscada se usa externamente para el reumatismo e internamente como carminativo. Es un estimulante aromático y en altas dosis tiene propiedades convulsivas.

Las semillas y arilos tienen propiedades alucinógenas. La ingestión de alrededor de 5 g. de semilla (aproximadamente una gran nuez moscada) puede producir un cuadro de envenenamiento, con colapso psíquico, pulso débil, hipotermia, vértigo, náuseas y congestión.

De las semillas pequeñas o rotas se extrae por presión en caliente una grasa denominada manteca de nuez moscada, que se emplea en la preparación de ungüentos y emplastos.

En el aceite esencial de la semilla se ha encontrado miristicina, una feniliso-propilamina efectiva para calmar pacientes histéricos o con delirios. La semilla contiene además un 30 % de aceite graso y un 30 % de almidón.

Tanto la nuez como el arilo, conocido comercialmente como macis, son muy apreciadas como especias.

El aceite de macis obtenido por destilación se emplea en perfumería y en la elaboración de licores.



Pycnanthus kombo Warb.

Fam. MYRISTICACEAE

Sin. *P. Angolensis* (Welw.) Warb.

F = Eteng

B = Bosapá

V = Calabó

Arbol de gran porte que alcanza hasta 40 m de altura y 1 m de diámetro del tronco; éste es largo, recto y exuda un látex rojizo. Hojas grandes, de unos 18 x 6 cm, alternas, oblongas, acuminadas, de base cordada, con 20-35 pares de nervios paralelos y prominentes. Flores unisexuales apétalas dispuestas en panículas de 10-15 cm. Frutos abundantes, oblongos, de color pardo rojizo, dehiscentes, con una única semilla de color marrón, con arilo escarlata. Típico de bosque secundario. Común.

La corteza en infusión se utiliza como galactógeno, afrodisíaco, como calmante en casos de abscesos, para aliviar los ataques de tos, contra la fiebre, jaquecas, lepra y ascitis, como tónico estimulante del apetito y como purgante fuerte. En baños de asiento es eficaz contra hemorroides. Para curar las llagas y calmar los dolores de muelas se administra en lavados bucales.

El látex, aplicado a las heridas, es hemostático y cicatrizante; también es eficaz contra la sarna.

Para curar las llagas se chupan las ramas tiernas. El jugo de las hojas cura la ubrera.

La madera se utiliza para la construcción y embalajes, aunque es fácilmente atacable por los hongos e insectos.

Las semillas son oleaginosas, contienen un 45% de materia grasa, la manteca de kombo, compuesta fundamentalmente por trimiristicina.



Lophira alata Banks.

Fam. OCHNACEAE

F = Akoga

V = Palo de hierro

Arbol de hasta 30 m de altura, de corteza marrón rojiza y tronco recto. Hojas, en los ejemplares jóvenes grandes, de hasta 50 cm de longitud, obovado-alargadas, de color rojo, volviéndose verde oscuro en la madurez. Flores de color blanco o amarillo dorado, reunidas en densos grupos al final de las ramas. Fruto alado, conteniendo semillas también aladas.

Propio de bosque virgen y sabanas. Precisa terreno húmedo y soleado.

La corteza se usa como fabrifugo y en molestias intestinales. Los enjuagues con la infusión de la corteza calman el dolor de muelas. Como bebida se emplea en el tratamiento de la lepra.

Este árbol se usa más frecuentemente junto con otras plantas en diversos tratamientos, como el de la lepra, la enfermedad del sueño y la fiebre amarilla. Una infusión de los retoños jóvenes se emplea para bajar la fiebre, en enfermedades respiratorias y disentería.

Para remediar las cefaleas se inhala el vapor de las hojas empapadas en agua hirviendo.

Las semillas son oleaginosas, contienen un 70% de grasa o aceite de mené, que utilizan las mujeres fang para eliminar los piojos y dar brillo al pelo. Tiene muchos usos supersticiosos.

La madera rojiza es muy dura (a lo que alude el nombre del árbol) y difícil de trabajar; es uno de los pocos árboles respetados en los bosques por la dificultad de corte.



***Ipomoea pes-caprae* (L.) Roth.**

Fam. CONVULVACEAE

V = Pezuña de cabra

Planta rastrera, vivaz, de tallos largos, pudiendo llegar a los 10 m, morados y finos, tendidos, que arraigan con facilidad. Se sujeta a las arenas de las playas gracias a las numerosas raíces adventicias. Las hojas son alternas, de pecíolo largo, bilobadas y redondeadas, que recuerdan a la pezuña de una cabra (de ahí su nombre) y color verde claro. Flores grandes, radiales, de color rosa fuerte. Frutos capsulares, vistosos, que contienen semillas de gran tamaño. Está distribuida en todas las zonas costeras tropicales. Es fijadora de arenas y coloniza las zonas elevadas en las playas de Guinea.

La raíz gruesa y amilácea se utiliza como reconstituyente y contra el reumatismo, hidropesía y cólicos, y el jugo se usa como diurético en casos de edema, mientras que las hojas machacadas se aplican en los hinchazones o tumores.

En Indonesia, esta planta se utiliza contra las inflamaciones y el cáncer. La totalidad de la planta contiene un 7% de resina y un 0,05% de un aceite esencial.

Se ha visto que tiene acción antihistamínica.



***Ipomoea batatas* (L.)**

Fam. CONVULVULACEAE

F = Dogó, ndogá

V = Boniato, batata, patata dulce

Planta anual. Del tubérculo surgen brotes de varios metros de longitud. Los nudos de los tallos enraizan con facilidad. Hojas alternas, muy pecioladas, pentalobadas, con nervios en el envés de color vino en la base. Inflorescencias formadas por tres o cuatro flores violetas de unos 5 cm de longitud, en forma de embudo. Fruto en cápsula que contiene 2-4 semillas negras.

Procedente de América tropical. Cultivada y subespontánea. Prefiere suelos fértiles y frescos.

El jugo de las hojas se emplea, en fricciones locales, como calmante contra los dolores intercostales y para los dolores de dientes se aplica en enjuagues y masajes sobre las encías.

Contra el paludismo se prepara una decocción de tallos y hojas y se toma a lo largo del día, lejos de las comidas.

Las hojas y el tubérculo son comestibles. El tubérculo puede consumirse cocido, asado o frito. De éste, seco, puede obtenerse harina y almidón. Es un buen alimento sacarino, con vitaminas A, B y C. Las hojas contienen ácido cianhídrico.

***Ananas comosus* (L.) Merr.**

Fam. BROMELIACEAE

Sin. *A. sativus* (Lindl.) Schult.

F = Nkok nómg

B = Epanapele

V = Piña americana, ananás

Planta vivaz que alcanza 1 m de altura. Está formada por hojas de 60-120 cm de longitud, crasas, rígidas y espinosas que se unen en la base de forma compacta en roseta. Inflorescencia en espiga al final del tallo, de unos 30 cm de longitud, formada por numerosas flores de color rosa o violeta claro, protegidas por brácteas apuntadas del mismo color. Las brácteas superiores no tienen flores y se mantienen verdes como si fueran hojas. Infrutescencia carnosa (sin carpio), formada por numerosos frutos en baya.

Procedente de América tropical. Precisa ambiente cálido y húmedo. Cultivada en fincas.

En el tratamiento de la blenorragia se emplea el jugo de las hojas, adicionando pimiento en polvo. El jugo de la fruta aún no madura, es vermífugo y anti-venéreo.

La carne de la piña contiene las vitaminas B₁, B₂ y C y la enzima bromelina que favorece la digestión y tiene propiedades antibacterianas y antihelmínticas.

Es muy apreciada por su fruto, de exquisito sabor, por lo que es muy cultivada. De las hojas se extrae una fibra fina y resistente que sirve para hacer hilo.



Pachylobus edulis G. Don

Fam. BURSERACEAE

F = Asá

B = Bobé (planta), obé (fruto)

V = Atanga, safú

Arbol que alcanza hasta 10 m de altura, de copa espesa. Hojas alternas, imparipinnadas, con un folíolo terminal y 2-4 pares de folíolos opuestos, acuminados, coriáceos, de 10-15 cm de longitud. Flores pequeñas, amarillentas. Frutos carnosos, cilíndricos, de unos 4 cm de longitud, de color rojo vino cuando jóvenes y azul oscuro cuando maduros, dispuestos en densos racimos.

Procedente de Africa tropical occidental. Prospera en terrenos fértiles, frescos e iluminados. Comúnmente cultivado en los poblados.

La resina se utiliza medicinalmente contra las enfermedades de la piel. También se emplea como combustible.

Los frutos son muy apreciados por su sabor, se comen aderezados, crudos o cocidos.





INDICE DE NOMBRES CIENTIFICOS

- Abrus precatorius
 Adenia cissampeloides
 Aframomum alboviolaceum
 Aframomum melegueta
 Ageratum conyzoides
 Albizzia lebeck
 Alchornea cordifolia
 Alstonia boonei
 Allamanda cathartica
 Amaranthus spinosus
 Ananas comosus
 Anchomanes difformis
 Annona muricata
 Annona squamosa
 Anthocleista vogellii
 Arachis hypogaea
 Artocarpus communis

 Bidens pilosa
 Bixa orellana
 Boerhaavia diffusa
 Bryophyllum pinnatum

 Caesalpinia bonduc
 Caesalpinia pulcherrima
 Cajanus indicus
 Caloncoba glauca
 Canna indica
 Capsicum frutescens
 Carapa procera
 Carica papaya
 Carpolobia alba
 Cassia alata
 Cassia occidentalis
 Catharanthus roseus
 Ceiba pentandra
 Centella asiatica
 Chenopodium ambrosoides
 Chlorophora excelsa
 Citrus aurantium

 Citrus limonum
 Clerodendron splendens
 Clitoria ternatea
 Cocos nucifera
 Codiaeum variegatum
 Coffea liberica
 Cola acuminata
 Colocasia esculenta
 Costus afer
 Crescentia cujete
 Cucumis metuliferus
 Cylicodiscus gabunensis
 Cymbopogon citratus
 Cyperus articulatus
 Cyrtosperma senegalense

 Datura metel
 Dioscorea dumetorum
 Distemonanthus benthamianus
 Dracaena arborea

 Elaeis guineensis
 Eleusine indica
 Emilia digittata
 Enantia chlorantha
 Eryngium foetidum
 Erythrina senegalensis
 Erythrophleum guineense
 Euphorbia hirta
 Euphorbia kamerunica
 Euphorbia postrata

 Fagara macrophylla
 Ficus exasperata

 Garcinia kola
 Gloriosa superba
 Gossypium arboreum

 Harungana madagascariensis

Hibiscus rosa-sinensis
 Hibiscus sabdariffa
 Hibiscus sculentus
 Hymenocallis littoralis

Ipomoea batatas
 Ipomoea pes-caprae

Jatropha curcas

Kigelia africana

Lophira alata
 Luffa cylindrica
 Lycopersicum esculentum

Mangifera indica
 Manihot esculenta
 Melia azedarach
 Mikania cordata
 Mimosa pudica
 Mirabilis jalapa
 Momordica charantia
 Momordica foetida
 Musa paradisiaca
 Musa sapientum
 Musanga smithii
 Mussaenda erythrophylla
 Myristica fragans

Nicotiana tabacum

Ocimum canum
 Ocimum viride

Pachylobus edulis
 Panda oleosa
 Passiflora quadrangularis
 Pennisetum purpureum
 Pentaclethra macrophylla
 Persea americana
 Physalis angulata
 Piper guineense
 Piper umbellatum
 Piptadenia africana
 Portulaca oleracea
 Psidium guajava
 Pterocarpus suyauxii

Punica granatum
 Pycnanthus kombo

Rauwolfia vomitoria
 Ravenala madagascariensis
 Rhizophora racemosa
 Ricinodendron africanum
 Ricinus communis

Saccharum officinarum
 Samanea samam
 Sansevieria guineensis
 Selaginella scandens
 Sida acuta
 Smilax kraussiana
 Solanum incanum
 Solanum nigrum
 Solanum torvum
 Solenostemon ocymoides
 Spathodea campanulata
 Steganotaenia araliacea
 Sterculia tragacantha
 Strophanthus gratus

Tabernanthe iboga
 Telfairia occidentalis
 Tephrosia vogelii
 Terminalia catappa
 Tetrapleura tetraptera
 Thaumtococcus danielli
 Theobroma cacao
 Thevetia nereifolia
 Treculia africana
 Trema guineensis
 Triunfetta rhomboidea

Urena lobata
 Urophyllum rubens

Vernonia amygdalina
 Vernonia conferta
 Voacanga africana
 Voacanga diplochalmys

Xylopia aethiopica

Zea mays
 Zingiber officinale

INDICE DE NOMBRES FANG

Abamékono	Edchele	Mien
Abang	Edun	Miya mi nyó
Abangak	Edumveg	Molongwiñ
Abé	Edzimuan	Mve
Abek	Ekon	
Abok	Ekon-nzok	Ndek
Abok bube	Ekuk	Ndogá
Abomndzam	Elamfan	Ndóng
Abwiñ	Elamfan ya ngungum	Ndundu
Adzom	Elé fofó	Ndzimba
Afan	Elibengan	Ngang
Afiá	Elo engongo	Ngoaba
Agbua	Elok nzalang	Ngoambang
Akoga	Elon	Nkebele
Akom	Elondo	Nkok nómg
Akon-nkuó	Enié	Nserang
Akóo	Enzisim	Nsongan
Alen	Esan	Nsusum
Alen moan nzama	Esang	Ntek
Alomvu	Esang ndzik	Ntsonga
Alonkoo	Esesé	
Andek	Esesen	Ñia kekaa
Andia	Esiá	
Andok-ntang	Esong	
Angung	Esukuluku ikai	Obokbo mvon
Anzong	Eteng	Odzam
Anzwiñ	Etetan	Okala
Asá	Etup	Okam ndjik
Aseng	Evévem	Okiai-okun
Aso	Evini nkok	Okom
Atu	Evungvúng	Okong
Atwiñ	Eyen	Olong
Ava sí		Ondondo
Avolongue	Fia	Onóng
Ayemngogo	Fofó	Oñeñ
Ayínebe	Folok	Osang
	Fon	Osim
Binumu		Owono
	Kamelem	Oya
Dogó	Kekueke	Oyale-song
Dum	Kntáná	Oyiyi
Dzaa		Oyom-toeñ
	Mbang	Oyom-túa
Ebangbang	Mbian	
Ebeñ	Mbo	Taa
Ebesi	Mesep	Taa bokón
Eboka	Mfóo	Tom
Ebon	Miamongomo	Tuemé

INDICE DE NOMBRES BUBIS

Basoram	Buié	Meboba
Bea		Milabaliba
Biekó	Cheha ya baríbo	
Bijeém	Chochónó	Nahú
Bobé	Cójá	Nochonocho
Bocholechole		
Boepa	Deó	Obáka
Boí		Obé
Bojápá	Ebenga	Obete
Bojasa	Ecohéka	Obilá
Bojíjí	Ejáóla	Opía
Bojóo	Ekumá	Opopó
Bojoójoó	Epanapele	Otóbóló
Bojua	Epépe	
Bokekekeke	Epía	Pia
Bokobé	Epopó	Pilá
Bokoleko	Esásaka	Pomma
Bokolo	Esehú	Potóbíla
Bokóno	Etopé	
Bokoó		Rea
Bokuamá	Guba-guba	Rié
Bolokólókó		Rikobé
Bololo	Ichikechike	Riopo
Bomakoro	Icó	Ripupu
Boném		Róló
Boó	Kajaba	
Bopákoé	Kasaleri	Sijmuajmua
Bosáásáá	Kassada	Sisa
Bosábuaká	Kete-kete	Soko
Bosapá	Kínábóri	Sokolo
Bosopo	Koó	
Botabué	Lojelá	Toaka
Buakáléko	Lootáotá	Tokoó
Buale	Lukokoo	Tola
Búbá		Topotopotó
Buepépe	Malumbé	Tótó

INDICE DE NOMBRES VULGARES

- | | | |
|---------------------------|------------------------|---------------------------|
| Achiote | Egombe-gombe | Ocro |
| Aguacate | Esponja vegetal | Orégano americano |
| Algodonero arbóreo | Estrofantó | Orégano del país |
| Alguita | | |
| Almendo indio | Falsa cola | Palmera de aceite |
| Amaranto espinoso | Flor de fuego | Palo amarillo |
| Ananás | Frijol | Palo de hierro |
| Anona blanca | | Palo jabón |
| Antorcha | Gandul | Palomero |
| Arbol coral de Africa | Gengibre | Palo rojo |
| Arbol de las calabazas | Gloriosa | Papaya |
| Arbol de la nuez moscada | Granadilla real | Parasol |
| Arbol de las suelas | Granado | Pasto de napier |
| Arbol de los salchichones | Granos del paraíso | Pata de gallina |
| Arbol del pan | Guanábano | Patata dulce |
| Arbol del paraíso | Guayaba | Pega-pega |
| Arbol del viajero | Guisante de Angola | Pezuña de cabra |
| Arbol de Navidad | | Picante del país |
| Arbol lija | Hibisco | Pimienta de Guinea |
| Arbol paraguas | Hierba mora | Pimienta negra del país |
| Atanga | Hierba limón | Piña americana |
| | Hoja santa | Piñón de Indias |
| Banana | | Piñón de purga |
| Barbasco guineano | Iboga | Planta de la resurrección |
| Batata | | Plátano |
| Berenjena | Jalapa | Plátano de cocina |
| Bitacola | Judías de Molucas | |
| Bledo | | Quimbombo |
| Boniato | Kinkelibá | Regaliz indio |
| | | Ricino |
| Cacahuete | Lilas de Persia | Roble africano |
| Cacao | Limoncillo | |
| Cadillo | Limonero | Safú |
| Cafeto Liberia | Lirio trepador | Sagua-sagua |
| Calabó | | Sanalotodo |
| Canario | Maíz | Sangre de dragón |
| Candelabro | Malanga bubi | Sanseviera |
| Canna | Malva loca | Saquiante |
| Caña brava | Mangle de río | Sensitiva |
| Caña negra | Mangle rojo | |
| Carbonero de sombrío | Mango | Tabaco |
| Ceiba | Maracuyá | Tevetia |
| Cinamomo | Maravilla | Tomate |
| Citronela | Metel | Tragacanto de Guinea |
| Clitoria azul | Morera | Tulípero del Gabón |
| Cocotero | Moscadero | |
| Colatero | | Uvilla |
| Contriti | Naranja amargo | Verdolaga |
| Croton | Nunca muere | Vinca de Africa |
| | | |
| Dondiego de noche | Ñame de las tres hojas | Yuca |
| Doradillo | | |

BIBLIOGRAFIA

- AUBREVILLE, A.; SABATIE, B.; LEROY, J. F. (1963-1985): Flore du Cameroun. Paris-Yaoundé.
- BERHAUT, J. (1971-1979): Flore illustrée du Senegal. Dakar.
- DALZIEL, J. M. (1937): The useful plants of West tropical Africa. London.
- GUINEA LOPEZ, E. (1946): Ensayo geobotánico de la Guinea Continental Española. Madrid.
- GUINEA LOPEZ, E. (1946): Plantas útiles de la Guinea Española. Madrid.
- HUTCHINSON, J. & DALZIEL, J. M. (1954-1963): Flora of West tropical Africa. London.
- IRVINE, F. R. (1961): Woody plants of Ghana. Oxford University Press.
- JUMELLE, H. (1914): Plantes a condiments et plantes medicinales. Paris.
- KERHARO, J. et BOUQUET, A. (1950): Plantes medicinales et toxiques de la Côte d'Ivoire. Haute Volta.
- LÖTSCHERT, W.; BEESE, G. (1983): Guía de las plantas tropicales. Barcelona.
- NOSTI, J. (1955): La agricultura en la Guinea Española. Madrid.
- OCHSE, J. J.; SOULE, M. J.; DIKMAN, M. J.; WEHLBURG, C. (1980): Cultivo y mejoramiento de las plantas tropicales y subtropicales. México.
- OLIVER, B. (1986): Medicinal plants in West tropical Africa. Cambridge University Press. London.
- ROBERTY, G. (1954): Petite flore de l'Ouest Africain. Paris.
- SCHNELL, R. (1950): La forêt dense. Paris.
- VIVIEN, J. et FAURE, J. J. (1985): Arbres des forêts denses d'Afrique Centrale. Paris.
- WALKER, A. et SILLANS, R. (1961): Les plantes utiles du Gabón. Paris.

COLECCION
ENSAYOS 5



COOPERACION
ESPAÑOLA